

Photo Jeannot Lévesque



12,5 M\$ pour les bateaux de croisière Que la ministre Gauthier remplisse ses engagements, dit Jean Tremblay

■ PAGES 4 et 5

EXCLUSIVITÉS



clink optik MALTAIS 547-3666

le QUOTIDIEN

www.lequotidien.com

cyberpresse.ca

du Saguenay - Lac-Saint-Jean

LE MERCREDI 19 AVRIL 2006

33^e ANNÉE N° 169

56 PAGES

Dépôt: 87¢ + taxes

BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231

Rendez-vous
des 5 à 7 jeudi

SUSHI
BAR JAZZ
RADIUM



Photo Sylvain Dufour

Glissement de terrain à La Baie

Cause probable: une poche d'eau

■ PAGES 2 et 3

Surplus de 2,3 M\$ Alma, une ville riche ou disciplinée ?

■ PAGE 11

Chicoutimi, c'est FINI!

■ PAGES 42 et 43



Lascek insulté par les propos de Richard Martel

Photo Sylvain Dufour



EMPLOITHON



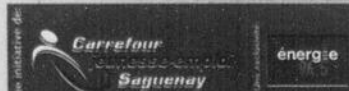
Desjardins

75

Emploi Québec



Ville de Saguenay



AUDITION

25 et 26 avril au
Vieux Port de
Chicoutimi

Apportez votre CV

SANTÉ - ADMINISTRATION
VENTE ET SERVICES - SCIENCES SOCIALES
TRANSPORT - COMMUNICATION
LOISIRS - MÉTIERS

CHERCHEURS
D'EMPLOI
RECHERCHÉS!

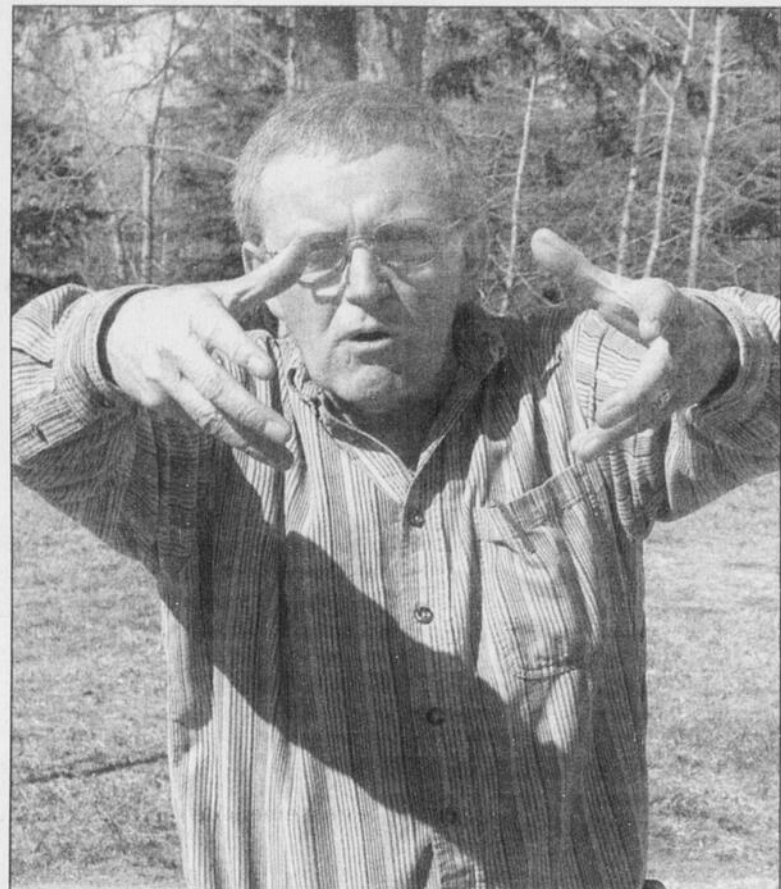
545-9672
www.EMPLOITHON.CA

00866419



RÉINTÉGRATION - Les propriétaires de trois des quatre maisons évacuées ont pu rentrer chez eux hier.

(Photo Sylvain Dufour)



SPÉCIALISTE - Claircy Gagnon, chef de division de l'arrondissement de La Baie, est descendu dans le ravin pour évaluer l'état de la situation.

(Photo Sylvain Dufour)

Glissement de terrain à La Baie

Cause probable : une poche d'eau souterraine

par Roger Blackburn

LA BAIÉ (RB) - Une poche d'eau souterraine, provoquée par la fonte printanière, pourrait bien être la cause du glissement de terrain survenu, lundi soir, dans la rue Paul-Omer Gagnon à La Baie.

La sécurité publique a dépêché des experts du ministère des Transports et des spécialistes des Laboratoires SL pour procéder à l'analyse du site et déterminer les mesures de correction nécessaires pour rendre l'endroit sécuritaire.

Selon Claircy Gagnon, chef de division de l'arrondissement de La Baie, le glissement de terrain serait dû à une poche d'eau souterraine, formée par le ruissellement de la fonte printanière.

«Je n'ai pas d'études, mais j'ai de l'expérience», a lancé le fonctionnaire municipal qui a vécu les coulées de boue du déluge de 1996 dans la rue McNicoll où deux enfants ont perdu la vie, ensevelis dans leur maison.

En pleine conversation avec Luc Marchildon, ingénieur responsable du service géotechnique des Laboratoires SL, Claircy Gagnon a expliqué la théorie de la poche d'eau en descendant dans le cratère d'au moins 100 pieds de large et d'une profondeur d'environ 50 pieds. «Les spécialistes vont faire des études, mais une poche d'eau s'est formée sous terre et a trouvé son chemin dans ce ravin», résume simplement l'homme de terrain à l'ingé-



INTÉRÊT - Des citoyens constatent l'étendu des dégâts provoqués par l'affaissement de terrain.

(Photo Sylvain Dufour)

nier des Laboratoires SL.

Les deux hommes ont descendu au fond du gouffre pour constater l'état du glissement. Un filet d'eau continuait de couler au fond du cratère en provenance des terrains situés en amont, sous la rue. Les spécialistes ont convenu qu'il n'y avait aucun danger d'effondrement pour le terrain et la maison située à gauche du gouffre mais que la résidence du couple Girard-Tremblay, à droite du ravin, pouvait être en danger. «Ça semble stable, mais l'eau continue de couler tout au fond. Une partie du garage double, attenante à la maison, serait probablement construite sur de la terre de remblai alors que la maison

vieille de 20 ans aurait des assises solides sur la terre ferme», a expliqué Claircy Gagnon. Des travaux d'empierrement lui apparaissent la solution la mieux appropriée, dans ce contexte.

Du fond du ravin, le coup d'oeil permet d'observer les risques qui guettent la maison du 1135, rue Paul-Omer Gagnon. On peut voir les racines des grands peupliers qui pendent dans le vide, au sommet du cratère. Il suffirait de peu pour qu'ils tombent dans le trou.

Les employés de la ville de Saguenay ont installé une clôture entre les deux maisons pour interdire l'accès au curieux et sécuriser le périmètre. Les autorités de la ville devront attendre les avis des spécialistes avant de prendre une décision dans ce dossier, quant à l'avenir de la maison qui se trouve à moins de 12 pieds du précipice.

«On ne négligera rien»

Le maire prend ça très au sérieux

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI (MG) - Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, n'a pas l'intention de laisser tomber les sinistrés et indique qu'un plan d'urgence semblable à celui mis en branle pour les citoyens de Canton-Tremblay lors des éboulements de 2004 pourrait être adopté.

«On prend ça très au sérieux. S'il y a des choses à faire, on fera comme à Canton-Tremblay. On

ne négligera rien», a déclaré le premier magistrat, à l'occasion d'une conférence de presse marquant son retour à la mairie après deux mois de convalescence.

Jean Tremblay a cependant tenu à rappeler que des études doivent avant tout être réalisées afin de déterminer l'état des sols dans le secteur concerné. Hier matin, le maire n'était «pas en mesure de faire un rapport détaillé» de la situation.

PAS POSSIBLE

Un vase de 23 millions \$

PÉKIN (AP) - Un entrepreneur chinois a déboursé 160 millions de yuans (environ 23 millions \$) lors d'une vente aux enchères à Pékin pour acquérir un vase en porcelaine du 8e siècle, a annoncé la télévision publique chinoise mardi. Il s'agit d'un prix record pour un objet ancien en Chine.

Le vase, datant de la dynastie Song (960-1279) a été vendu le 15 avril lors d'un salon des antiquités, a précisé Lu Fei, un employé de la maison de vente aux enchères Red Sun International.

Il a refusé de révéler le nom de l'acquéreur, mais a précisé qu'il s'agissait d'un dirigeant d'une société de la province de Jiangsu (est). Le vendeur était le descendant d'une famille qui collectionne les oeuvres d'art depuis trois générations.

Le vase de 37 centimètres de haut avait été confectionné à Kiln, dans le centre de la Chine, a précisé la télévision publique.

«Nous ne pensions pas que la vente se ferait à un prix aussi élevé. Le prix de départ était de 60 millions de yuans», a précisé M. Lu.

MÉTÉO

AUJOURD'HUI:

Ensoleillé
Max.: 16 Min.: 2

JEUDI:

Ensoleillé
Max.: 8 Min.: 0

VENDREDI:

Ensoleillé
Max.: 12 Min.: -2

Lever: 5 h 48 Coucher: 19 h 37

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute à 7 h 28 (4m7)
Basse à 15 h 01 (1m2)
Haute à 20 h 04 (3m4)
Basse à 2 h 41 (1m4)
LA BAIÉ
Haute à 7 h 10 (5m0)
Basse à 13 h 35 (1m3)
Haute à 19 h 44 (3m9)
Basse à 1 h 13 (1m5)

SOMMAIRE

| | |
|------------------|---------|
| Arts | 26 |
| Bandes dessinées | 27 |
| Bourse | 29 |
| Détente | 28 |
| Décès | 36 |
| Finances | 30 |
| Horoscope | 28 |
| Petites annonces | 32 à 35 |
| Sports | 38 à 43 |
| Télévision | 27 |

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474
redaction@lequotidien.com

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

QUOTIDIEN

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

«Notre maison ne vaut plus rien»

— Le couple Girard-Tremblay

LA BAIE (RB) - «Notre maison n'a plus de valeur. Personne ne voudra acheter cette résidence après ce qui vient d'arriver», déplore Rose-Marie Girard, propriétaire du 1135 rue Paul-Omer Gagnon avec son conjoint, Gaétan Tremblay.

Le couple ne veut plus retourner vivre dans cette maison qui risque de tomber dans le ravin causé par le glissement de terrain.



BLACKBURN

ROGER

rblackburn@lequotidien.com

leur résidence hier après-midi.

«Quand ça fait 30 ans que tu prépares un projet de vie et que tu te réveilles un bon matin avec ta maison au bord d'un précipice, vous faites quoi?» Rose-Marie Girard a posé cette question au conseiller municipal de La Baie Jean-Eudes Simard et à l'attaché politique du maire de Saguenay, Francine Gobeil, hier quand ils se sont présentés sur les lieux du glissement de terrain. «Il est hors de question que je retourne dans cette maison», a répété la Baieriveraine.

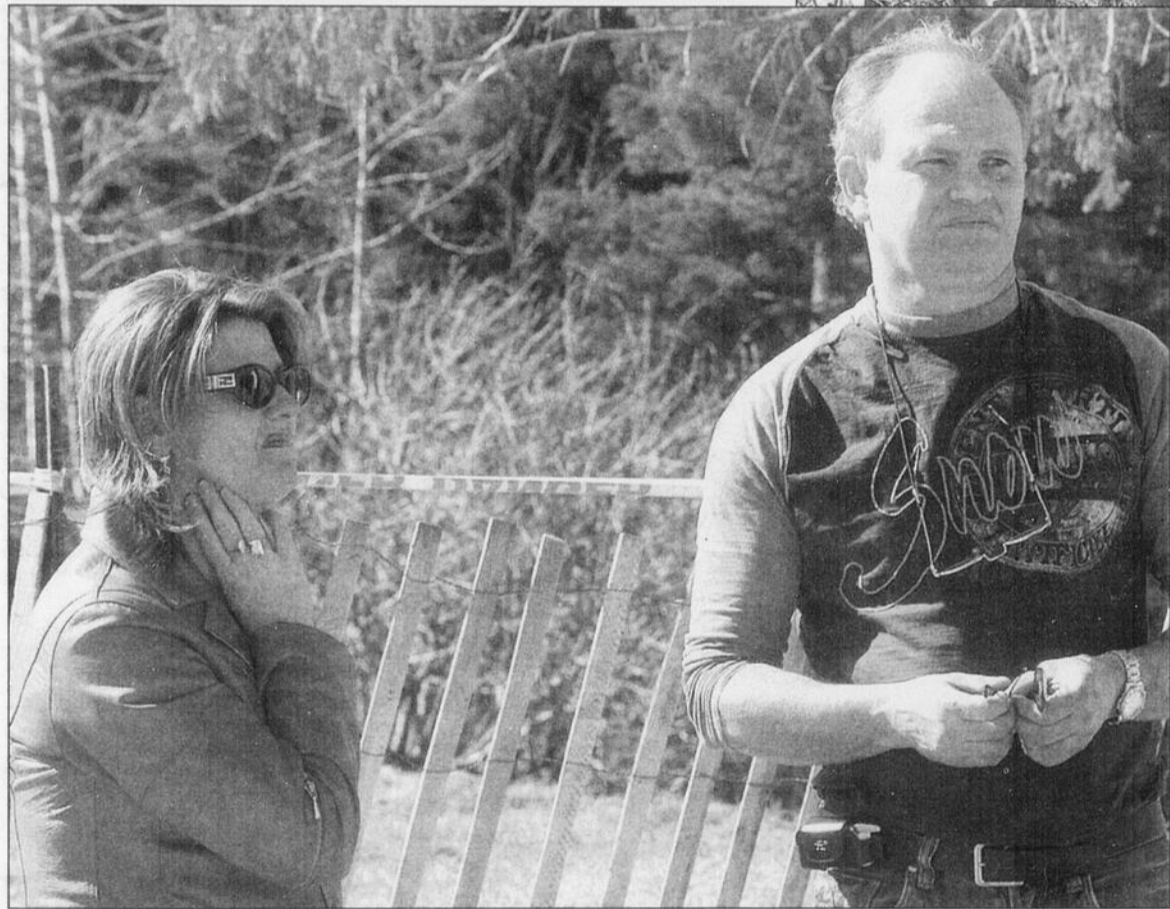
Son conjoint Gaétan Tremblay est un travailleur à l'usine d'Alcan à La Baie, mais le couple est aussi propriétaire du restaurant-bar Le petit Paris, de l'Avenue du Port. «Pour l'instant on occupe une chambre dans notre commerce qui offre aussi le gîte en plus de la

rain. Les autorités municipales leur interdisent l'accès jusqu'à ce que des spécialistes aient vérifié l'état du terrain. Les quatre autres familles, évacuées la veille, ont pu quant à elles réintégrer



AU FOND - Cette photo prise au fond du ravin montre clairement les risques d'affaissement qui guettent la résidence du 1135, rue Paul-Omer Gagnon, à La Baie.

(Photo Sylvain Dufour)



ÉVACUATION - Rose-Marie Girard et Gaétan Tremblay ne peuvent réintégrer leur maison qui se trouve au bord du ravin creusé par un glissement de terrain.

(Photo Sylvain Dufour)

nourriture, mais il s'agit d'une mesure temporaire», fait valoir Rose-Marie, habituée de vivre dans une maison de 15 pièces. La mère de trois enfants devra attendre l'avis des spécialistes avant de connaître leur sort. «Si nous sommes considérés comme sinistrés et que les autorités décident que la maison est inhabitable, le gouvernement du Québec verra à nous dédommager. Dans le cas contraire, c'est la ville de Saguenay qui en assumera la responsabilité», fait savoir celle qui a passé une partie de la nuit à vider sa maison de son contenu. Le couple a dû remiser ses meubles dans trois endroits différents pendant la nuit.

Stabilisation

Le porte-parole de Saguenay,

Jeannot Allard, a fait savoir que le glissement de terrain semblait stabilisé et que le ministère de la Sécurité publique procéderait aux expertises nécessaires pour décider de ce qu'il adviendra du terrain. «La famille sinistrée devra attendre quelque temps avant de recevoir de l'aide financière. Le conseil municipal sera saisi des résultats des analyses et prendra les décisions qui s'imposent», a laconiquement commenté le porte-parole de municipal, laissant sous-entendre que ce dossier pourrait être traité comme celui des résidents de la rue Colinette à Canton-Tremblay, dont les résidences étaient menacées par une paroi rocheuse.

La spécialisation

chez



CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS

AVOCATS / S.E.N.C.

« C'est œuvrer dans tous les domaines juridiques avec les professionnels les plus compétents pour satisfaire les exigences de nos clients »

Le cabinet Cain Lamarre Casgrain Wells est heureux de compter parmi son équipe des notaires spécialistes en financement, en droit immobilier, en droit successoral et en informatique de gestion.

Plus de 40 professionnels du droit au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Plus de 115 à la grandeur du Québec.

www.clcw.qc.ca

| | |
|----------------|----------|
| Alma | 669.4580 |
| Chicoutimi | 545.4580 |
| Jonquière | 695.4580 |
| Roberval | 275.2472 |
| Saint-Félicien | 679.1331 |

M^e Nancy Gervais, notaire
Bureau d'Alma

M^e Véronique Jacques, notaire
Bureau de Chicoutimi

M^e Patrick Harvey, notaire
Bureau de Chicoutimi

Jean Tremblay presse Québec d'agir

CHICOUTIMI (LT) - Le maire de Saguenay Jean Tremblay demande à la ministre du Tourisme Françoise Gauthier de verser une subvention de 12,5 M\$ pour le projet de quai d'escale à La Baie, tel qu'elle en a pris l'engagement.

Le maire était de retour au poste hier matin après une longue convalescence. Il a admis avoir signé un seul document pendant



TREMBLAY
LOUIS
ltremblay@lequotidien.com

Tremblay a soutenu que les délais étaient très serrés par rapport aux engagements déjà pris par le promoteur pour accueillir les bateaux pendant la saison 2007. Ce sont des éléments que le maire répète pour faire comprendre à la ministre Françoise Gauthier que la Ville est en mesure d'emprunter les sommes nécessaires à la condition que le gouvernement lui donne une lettre d'engagement.

La semaine dernière, dans une entrevue accordée au Quotidien, la ministre du Tourisme confirmait que le dossier des croisières n'avait pas cheminé comme on le croyait dans la machine administrative fédérale. Jean Tremblay refuse d'entendre cette excuse.

Le plan B

Le plan B annoncé la semaine dernière par Promotion Saguenay pourrait à la limite servir. Le maire de Saguenay rappelle qu'il est tout à fait normal de planifier une alternative au quai Lepage et rejette les prétentions selon lesquelles l'argent investi dans le projet du quai Lepage est de l'argent dilapidé inutilement. Les travaux de stabilisation du parc Mars auraient été nécessaires un jour ou l'autre et les propriétés acquises par la municipalité

aujourd'hui un actif.

Certains montants sont associés à la promotion faite auprès des croisiéristes et la dernière enveloppe de 450 000 \$ débloquée par la Ville n'est pas complètement dépensée: «L'argent sert aux travaux d'ingénierie et il y a 60 000 \$ ou 70 000 \$ qui ont été dépensés. C'est comme le projet de tour à la Vieille pulperie, des gens disent que nous avons dépensé 650 000 \$ pour le projet. Nous avons aussi fait du nettoyage et ce sont 150 000 \$ qui ont été dépensés pour décider de ne pas aller de l'avant.»

Le plan B qui consiste à utiliser le quai Powell de la compagnie Alcan comporte beaucoup d'inconnus. Le maire Tremblay ne peut répondre dans l'affirmative quand on lui demande si ce scé-

nario permettrait d'offrir des installations convenables aux bateaux de croisière à l'automne 2007.

«Le quai ne nous appartient pas. Il y a la question de décontamination des terrains d'Abitibi-Consolidated. Si tout roule comme sur des roulettes c'est possible, mais c'est rare que ça roule toujours comme sur des roulettes», a conclu le maire Jean Tremblay.

Tout au long du point de presse tenu hier, le maire Jean Tremblay a fait état d'une entente formelle avec la ministre du Tourisme. Il a renouvelé sa confiance à l'endroit de Mme Gauthier, mais espère que l'engagement de cette dernière de confirmer par écrit le feu vert à un subvention de 12,5 M\$ du gouvernement du Québec se concrétisera au cours des prochains jours.



PRESSION - Jean Tremblay ajoute un peu plus de pression sur Québec dans le dossier du quai d'escale à La Baie. (Photo Jeannot Lévesque)

ce congé et il s'agit de la lettre envoyée à la députée de Jonquière pour obtenir l'engagement formel de la subvention. Aujourd'hui, Jean Tremblay attend toujours cette confirmation pour donner le signal de départ au projet le plus rapidement possible.

«C'est la semaine dernière que j'ai appris que le gouvernement du Québec regardait le projet des croisières pour tout le Québec. Baie-Comeau, Gaspé et Sept-Îles ont maintenant de projets et ils savent ce que nous faisons. Le dossier des croisières est le dossier par excellence partout au Québec et nous avons fourni au gouvernement du Québec les études tout comme à Ottawa», a déclaré le maire, pour qui il n'est pas question d'abandonner le projet du quai Lepage.
Jean



ENGAGEMENT - Le maire de Saguenay espère que la ministre Françoise Gauthier confirmera bientôt la subvention promise de 12,5 M\$.

(Archives)

Dossier des pompiers

Aucune erreur administrative

CHICOUTIMI (LT) - Le maire de Saguenay refuse de parler de cafouillage ou d'erreur de gestion dans le litige qui oppose la ville à la Commission de santé et sécurité au travail (CSST) relativement aux appels d'urgence qui parviennent au service des incendies.

Lors de son point de presse de retour au travail, le maire n'a pas voulu élaborer très longuement sur cette affaire. Il souhaite prendre connaissance du dossier avant de se prononcer. L'appli-

cation intégrale de cette norme qui se traduit dans les faits par une réponse de quatre pompiers en même temps sur le site d'intervention d'urgence pourrait coûter 800 000 \$ par année aux contribuables avec l'embauche de 20 pompiers supplémentaires.

Le maire a été insistant sur le fait qu'il n'y a eu aucune erreur administrative de la Ville malgré le fait que d'autres municipalités comme Québec

contestent toujours la position de la CSST devant les tribunaux. À Saguenay, l'administration municipale a pris l'engagement

devant le directeur des inspecteurs de la CSST de réorganiser le service. Lors de la rencontre du 27 janvier 2006, les représentants municipaux ont demandé un délai de 120 jours pour effectuer la réorganisation, en échange de quoi Saguenay retirait sa demande de révision administrative de l'avis émis par la CSST sur la norme NFPA 1500. Le maire Tremblay a semblé agacé de se faire questionner sur cette histoire.

La Ville a mandaté un procureur externe pour évaluer la situation. La dernière rencontre avec les représentants de la CSST n'a rien changé. L'organisme gouvernemental maintient ses exigences quant au nombre de pompiers qui doivent arriver au même moment sur un appel d'urgence.

Le maire peu surpris du jugement

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI (MG) - Saguenay était à peu de choses près convaincue de perdre sa cause contre le Regroupement des citoyens (RCS), qui souhaitait consulter à loisir les documents de Promotion Saguenay. La Ville a tout de même livré bataille dans l'espoir que des nuances soient apportées.

Le maire Jean Tremblay n'a donc pas accueilli avec grande surprise la décision des tribunaux, qui reconnaissent officiellement Promotion Saguenay comme un organisme public. La Ville tenait à ce que certaines informations demeurent confidentielles, afin de ne pas briser le lien de confiance avec les investisseurs.

À l'occasion d'un point de presse marquant son retour à l'hôtel de ville après une période de convalescence de plus de deux mois, le premier magistrat a été invité, par les médias, à commenter la décision. Étonnement, Jean Tremblay s'est dit peu surpris du jugement, même si la Ville a contesté, en cour, la demande du Regroupement des citoyens de Saguenay. Le mouvement dirigé par Christian Joncas souhaitait obtenir les états financiers de Promotion Saguenay.

«On s'attendait à un jugement semblable à 95 pour cent, mais je pensais qu'il y aurait un cinq pour cent de nuances», a indiqué Jean Tremblay.

Pour ce qui est des autres dossiers qui ont défrayé la manchette en son absence, le maire n'a pas élaboré sur ceux-ci plus qu'il ne le faut. Il souhaite d'abord s'asseoir avec les membres de son équipe et faire le point.

«Tous les dossiers vont se compléter. Il faut que j'aie vu dans les budgets et voir où on est rendus. Je sais qu'on a défoncé les budgets de neige. Il faut que je me fasse expliquer les états financiers. Puis il y a les négociations de la Consol et d'Alcan et le dossier des bateaux de croisière», a fait savoir le maire Tremblay, qui se dit en forme, même si la fragilité de son dos fait en sorte qu'il ne pourrait pas

«courir un kilomètre».

Centrales

Invité à commenter les informations publiées la semaine dernière dans Le Quotidien, selon lesquelles la Ville serait sur le point d'obtenir, d'Hydro-Québec, les barrages Pont-Arnaud et Chute-Garneau, Jean Tremblay a laissé entendre que la partie est bien loin d'être gagnée.

«Ce sera dans la poche quand ça va être signé. Si le gouvernement nous cède les barrages gratuitement, c'est de l'argent ramassé à terre sauf que ça n'aboutit pas», a précisé M. Tremblay, qui a déjà rencontré le pdg d'Hydro-Québec et le premier ministre Jean Charest à cet effet.



RETOUR - Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, a rencontré les membres de la presse, hier matin, à l'occasion de son retour à l'hôtel de ville après une convalescence de deux mois.

(Photo Jeannot Lévesque)

UNE OASIS DANS VOTRE JARDIN

SPA NATURE™



PUBLIREPORTAGE
Spa Nature™

Spa Nature™, la nouvelle vague arrive!

L'engouement des dernières années pour les spas est indéniable. On peut trouver bien des raisons pour justifier une telle popularité, mais on se rend à l'évidence lorsqu'on en fait l'essai. Prendre un spa est une expérience unique de relaxation, un moyen fantastique pour décrocher d'un quotidien souvent dicté par la vitesse, l'action et les responsabilités.

Malgré tout, il faut faire l'expérience d'un Spa Nature pour atteindre le summum du confort, le coin de paradis souvent rêvé, rarement réalisé. Le Spa Nature est généralement creusé, parfois encastré et est plus grand que les spas traditionnels. Il est offert avec un choix de six aménagements paysagers qui plairont aux consommateurs les plus exigeants. Le résultat final est impressionnant, à faire rougir d'envie vos voisins, votre parenté et vos «soudainement» très nombreux amis.

Parfaitement intégré à l'aménagement paysager existant, à la façon d'un jardin d'eau, et pouvant accommoder de 8 à 10 personnes assises, le Spa Nature propose toutes les caractéristiques des spas haut de gamme. Avec des jets-tourbillons puissants, une eau filtrée pouvant être chauffée jusqu'à 104 °F et une cascade ou un ruisseau pour complé-

ter l'aménagement en pierres naturelles, tout est mis en œuvre pour assurer un niveau de confort et de bien-être inégalé, et ce, à l'année.

Ce petit bijou d'invention a été conçu et fabriqué chez nous, dans la région de Québec. Déjà, de nombreuses demandes affluent des quatre coins de la planète, mais ils sont offerts en primeur chez les détaillants Trévi de Québec, Lévis et Chicoutimi, où vous pouvez les voir en montre, ainsi qu'ailleurs dans la province dans le réseau Trévi.

Le Spa Nature est plus accessible que l'on pourrait le croire au coût d'œil et il est offert avec des plans de financement avantageux. Un représentant Trévi se fera un plaisir de vous donner l'information complète sur place.

www.spanature.com

Québec
909, boul. Pierre-Bertrand
687-1988

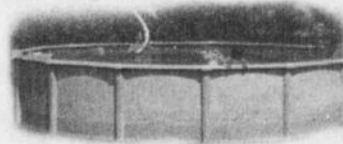
Lévis
Place Lévis
(voisin de Maxi)
838-3173

Chicoutimi
1333, boul. Saint-Paul
549-7933

Trévi
LE FABRICANT-INSTALLATEUR
PISCINES • SPAS • PAYSAGEMENT • SOLARIUMS
Licence RBQ 8290-1059-22



PLUS GRANDE
SALLE DE
MONTRE AU
SAGUENAY-
LAC-SAINT-JEAN



SEUL FABRICANT
QUÉBÉCOIS
DE PISCINES
EN POLYMÈRE

00659182



JUGEMENT - Christian Joncas et le Regroupement des citoyens ont eu raison dans leur cause contre Promotion Saguenay.

(Archives)

Prix du pétrole : nouveaux sommets

MARIE TISON



MARCHÉ - Le prix du baril de pétrole pour livraison en mai est monté jusqu'à 71,60 dollars US hier dans les échanges électroniques à New York, soit son plus haut niveau depuis le début de sa cotation en 1983. Les cambistes étaient particulièrement nerveux.

(Photo PC)

Le pétrole atteint de nouveaux sommets. L'or, l'argent, le cuivre et le zinc poursuivent leur ascension. Le TSX grimpe toujours.

«C'est assez difficile de savoir avec précision si ça va durer ou non, mais chose certaine, tant que la demande sera au rendez-vous, les prix devraient le refléter», déclare Benoît Durocher, président et chef de l'exploitation d'Addenda Capital.

Le prix du baril de pétrole pour livraison en mai est monté jusqu'à 71,60 dollars US hier dans les échanges électroniques à New York, soit son plus haut niveau depuis le début de sa cotation en 1983. Il a notamment battu le record précédent, 70,85 dollars US, atteint le 30 août 2005 à la suite du passage dévastateur de l'ouragan Katrina dans le golfe du Mexique.

L'or a atteint 618,90 dollars US l'once dans la journée, soit le niveau le plus élevé des 25 dernières années.

Le prix du cuivre a augmenté de 5,9 % pour atteindre 6500,30 dollars US la tonne métrique, soit le bond le plus important depuis 1988 pour une seule journée. Le zinc a atteint un sommet à 3180 dollars US la tonne et l'aluminium s'est échangé à 2694 dollars US, soit le niveau le plus élevé depuis 1988. Le nickel a atteint le niveau le plus élevé depuis 17 ans alors que l'argent s'est échangé à un prix qu'on n'avait pas vu depuis 1983.

Le contexte géopolitique joue un rôle important dans cette flambée des produits de base, et surtout des prix du pétrole. On parle ici de l'incertitude causée par l'attitude de l'Iran, qui veut poursuivre son programme nucléaire, et par la réaction américaine à ce développement. Hier, le président américain George W. Bush a affirmé que toutes les



PRIX - Cette photographie prise à 20 h, hier soir, montre le prix à cette station du boulevard Talbot dans l'arrondissement de Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

options étaient sur la table, y compris le recours à la force.

«L'Iran est un producteur de pétrole, mais il est aussi stratégiquement positionné, souligne M. Durocher. Le quart du pétrole consommé dans le monde transite par le détroit d'Ormuz, qui est dans cette région.»

Stéfane Marion, économiste à la Financière Banque Nationale, ajoute qu'il y a également de l'incertitude par rapport à la saison des ouragans à venir aux États-Unis.

«Il y a encore 25 % de la capacité du golfe du Mexique au niveau du pétrole et 15 % au niveau du gaz naturel qui ne sont pas encore revenus», indique-t-il.

MM. Marion et Durocher insistent également sur la demande mondiale en croissance pour les produits énergétiques et les produits de base. La Chine a notamment connu une croissance de 10,2 % au premier trimestre.

Or, l'offre tarde un peu à satisfaire cette demande grandissante.

«Ce n'est pas instantané, note M. Durocher. Lorsqu'il s'agit de remettre sur pied des gisements qu'on avait fermés parce que ce n'était pas rentable, ce n'est peut-être pas trop long, mais quand il s'agit de nouveaux gisements, d'exploration, ça peut être plus long.»

«Le Canada est exportateur net de pétrole», rappelle M. Durocher.

Il s'agit également d'un important producteur de produits de base.

«Le dollar canadien tient admirablement bien la route, dans le contexte où le prix du gaz naturel est près de 50 % moins élevé qu'en janvier, affirme M. Marion. Notre devise pourrait prendre encore un peu plus de vigueur si le prix du gaz naturel devait remonter au cours des prochains mois et que les autres produits de base devaient demeurer à des niveaux élevés.»

(La Presse)

(La Presse)

Quand on se compare...

Bien chanceux de payer si peu !

CHARLES CÔTÉ

Les prix de l'essence ont beau franchir des nouveaux «seuils

psychologiques» au Canada, le seul choc que vivraient ici les gens d'ailleurs serait à l'inverse : ils nous trouveraient bien chanceux de payer si peu.

Tous les pays européens ainsi que le Japon taxent lourdement l'essence, mais certains taxent moins le diesel.

Partout en Europe, l'essence coûte environ une fois et demi à deux fois plus cher à la pompe qu'au Canada.

À l'autre extrémité du spectre, on trouve le Venezuela, un des plus grands exportateurs de pétrole au monde, qui subventionne l'essence. Là-bas, la pompe affiche moins de 25 cents le gallon. C'est 15 fois moins cher qu'à Montréal.

Même la Norvège, qui est un exportateur net de pétrole, tout comme le Canada, applique cette politique à fond : il arrive au

deuxième rang mondial pour le prix de l'essence à la pompe.

Les consommateurs européens se sont ajustés depuis longtemps. Dans l'ensemble, les automobiles circulant en Europe sont beaucoup plus efficaces que celles roulant en Amérique du Nord. Elles consomment 6,5 litres aux 100 km, comparativement à 11,3 litres aux 100 km, en moyenne aux États-Unis.

Si le parc automobile des États-Unis était aussi économe d'essence que la moyenne européenne, le pays pourrait se passer de l'équivalent de tout le pétrole importé des pays de l'OPEP. C'est le calcul établi par le Natural Resource Defense Council, réputé groupe écologiste américain.

De leur côté, au Québec, les automobilistes se retrouvent coincés. Ils favorisent déjà les

petites voitures beaucoup plus que la moyenne nord-américaine. Dans bien des cas, ils ne peuvent choisir un véhicule moins gourmand.

L'achat d'un véhicule hybride n'apporterait pas de soulagement. Ironiquement, l'essence n'est pas encore assez chère pour justifier leur prix de vente plus élevé. Et ce, même en comptant le rabais de taxe de vente annoncé dans le dernier budget du Québec.

Par exemple, selon le magazine américain Consumer Reports, un véhicule hybride procure une économie annuelle de moins de 100\$US à la pompe, alors qu'il peut coûter 5000\$ de plus à l'achat. «Vous économiserez plus en accélérant et freinant moins brusquement avec votre véhicule actuel», concluait le magazine.

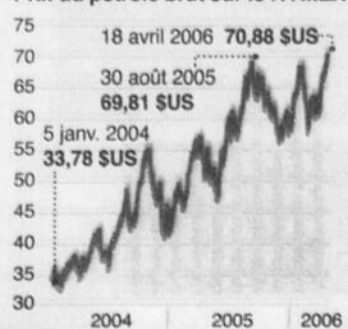
(La Presse)

Fluctuations du brut

Le prix du baril de pétrole brut a grimpé à 70,88 \$US lundi, établissant un nouveau record.



Prix du pétrole brut sur le NYMEX



6 - Le Quotidien, le Mercredi 19 Avril 2006

SOURCE:

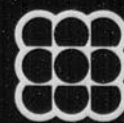
AP-PC

Il y a des gestes qui valent une vie.



Combien valent les gens qui posent ces gestes ?

Admettons simplement que la contribution de nos médecins spécialistes à la santé des patients du Québec doit être reconnue à sa juste valeur.



FÉDÉRATION
DES MÉDECINS
SPÉCIALISTES
DU QUÉBEC

Des gens de valeur

www.fmsq.org

0269900

Le Quotidien le Mercredi 19 Avril 2006 - 7

Parcs et lieux publics de Chicoutimi

Une équipe multidisciplinaire patrouillera

par François St-Gelais

CHICOUTIMI (FSTG) - Les parcs et les lieux publics de Chicoutimi seront patrouillés au cours de l'été par une équipe d'intervention multidisciplinaire chargée de faire de la prévention auprès des jeunes.

Cette initiative unique devrait, selon le président de la Commission de la sécurité publique de Saguenay Carl Savard, régler les problèmes de délinquance à la source, notamment dans les deux autogares du centre-ville.

Les grandes lignes de ce projet pilote, baptisé programme PARC, ont été dévoilées hier soir par les membres du conseil d'arrondissement de Chicoutimi. Sa mise en place, au coût de 40 000 \$, fait suite à des demandes répétées logées par des commerçants et des résidents ennuyés par la présence de bandes de jeunes dans certains lieux publics. Le projet PARC prévoit qu'un groupe de policiers, accompagné en tout temps par des travailleurs sociaux et des responsables de la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ), soit affecté à la surveillance des parcs, terrains jeux et autres lieux publics isolés. Cette équipe spécialisée sera mieux outillée pour intervenir

auprès des jeunes, surtout ceux d'âge mineur. Elle pourra ainsi orienter les contrevenants vers des ressources adéquates ou leur imposer, le cas échéant, des amendes. Elle sera même en mesure d'intervenir auprès des parents.

Grâce au programme PARC, les élus de Chicoutimi, espèrent redonner les espaces verts et les endroits publics aux citoyens. Pointés du doigt par de nombreux citoyens, les autogares Morin et Racine feront l'objet de surveillance accrue de la part de ces équipes d'intervention.

Selon les résultats du projet-pilote, le programme pourrait être étendu aux deux autres arrondissements l'année prochaine.

Uniformisation des panneaux

Par ailleurs, les membres du conseil d'arrondissement de Chicoutimi demandent la mise sur pied d'un comité regroupant des représentants de Jonquières et de La Baie destiné à la normalisation des panneaux d'identification des rues et des artères de Saguenay.

Ce groupe de travail aurait pour tâche de décider de la grosseur, de la couleur, des logos et du type de caractères devant apparaître sur la prochaine génération de panneaux.

Le moment pour décréter cette nouvelle norme est particulièrement bien choisi alors que plusieurs rues importantes de Saguenay ont justement besoin de nouveaux panneaux d'identification.

Boutique d'artisanat

L'arrondissement de Chicoutimi débloque un montant de 4000 \$ afin d'aménager une boutique d'artisanat sur le site du Vieux



SURVEILLANCE - Les autogares de Chicoutimi feront l'objet d'une surveillance accrue cet été.

(Archives)

port. Cette boutique sera installée dans la portion vitrée du bâtiment principal, près du quai d'embarquement de la Marjolaine. Elle opérera sous forme de consigne et sera strictement

réservée aux artisans locaux. La conseillère Marina Larouche, qui pilote ce dossier, souhaite que la boutique serve de vitrine auprès des touristes.

«Cela fait longtemps que les groupes d'artisans veulent avoir un espace à eux afin de présenter leurs réalisations. Les produits qui nous distinguent des autres régions y seront mis en vedette», résume Marina Larouche.

Étiquetage des aliments avec OGM

C'est pas demain la veille

STÉPHANIE BÉRUBÉ

Aucun produit alimentaire ne porte la mention «contient des OGM» sur les tablettes des supermarchés québécois. Et ce, en dépit du fait qu'une commission parlementaire ait recommandé l'étiquetage obligatoire des aliments contenant des organismes génétiquement modifiés en juin 2004.

Selon une norme fédérale, les fabricants d'aliments peuvent mettre, ou non, une étiquette si leurs produits contiennent des

OGM. Ce que personne n'a fait. Les groupes qui militent en faveur de l'étiquetage obligatoire pressent donc Québec d'innover en adoptant un système unique à la province. «Une quarantaine de pays ont déjà un système d'étiquetage obligatoire des OGM, note Charles Tanguay, de l'Union des consommateurs, dans un communiqué publié hier. Le droit à l'information fait partie des droits fondamentaux des consommateurs.»

Cette perspective n'enchanté pas tout le monde, on s'en doute. Une boîte de céréales étiquetée «contient des OGM» est passablement moins attirante pour les

consommateurs. Le Conseil de la transformation agroalimentaire et des produits de consommation fait présentement circuler une lettre type afin que ses 425 membres fassent pression sur leur député respectif. L'industrie alimentaire n'est pas prête pour un étiquetage obligatoire, dit le groupe, invoquant notamment de sérieux problèmes pour retracer l'origine de tous les ingrédients d'un produit. Au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, on est très sensible à ces arguments et aucune annonce n'est à l'agenda du ministre.

(La Presse)



VITRINE - La conseillère Marina Larouche croit que la boutique d'artisanat au Vieux port attirera les touristes.

(Archives)

Alcool au volant

Un policier comparaitra

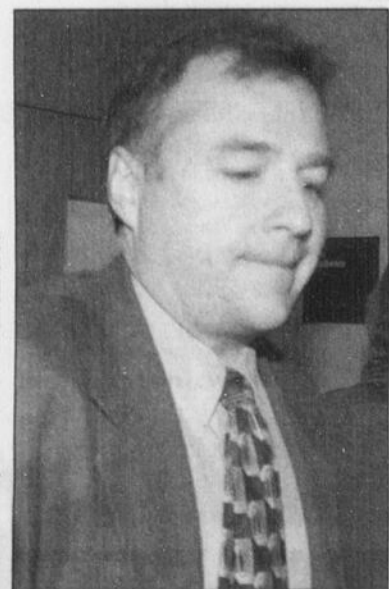
par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Un enquêteur de la Sûreté du Québec, Richard Bonsant, devra comparaître officiellement au Palais de justice de Chicoutimi pour répondre à une accusation de conduite en état d'ébriété.

Le policier, attaché au poste de la SQ de Québec, a été intercepté par ses confrères de la Sûreté municipale de Saguenay le 30 mars dernier. Il a été arrêté après avoir brûlé deux feux rouges, alors qu'il était au volant d'une voiture banalisée de la SQ. Selon les premières constatations, Bonsant a affiché un taux d'alcoolémie de .16 et de .15, soit le double de la limite permise par la loi.

Richard Bonsant va donc comparaître devant un juge de la Cour du Québec le 6 juin prochain.

Il semble que l'enquêteur était dans la région pour faire progresser un dossier. Il a par contre été confirmé qu'il n'enquêtait pas sur le dossier de l'avocat Luc Dumont, accusé d'homicide involontaire sur une prostituée.



Richard Bonsant, policier de la SQ.

8 - Le Quotidien, le Mercredi 19 Avril 2006

| LOTO QUÉBEC | | Résultats | | | | | | | | | | | |
|--|-------------------------------|----------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Tirage du 2006-04-18 | | TVA, le réseau des tirages | | | | | | | | | | | |
| PANCO | 01 03 07 09 13 14 27 30 32 35 | | | | | | | | | | | | |
| | 36 38 40 44 45 49 56 61 62 68 | | | | | | | | | | | | |
| Quotidienne | 3 4 | | | | | | | | | | | | |
| Tirage du 2006-04-18 | 461 4976 | | | | | | | | | | | | |
| Extra | Tirage du 2006-04-18 | | | | | | | | | | | | |
| | NUMÉRO 733130 | | | | | | | | | | | | |
| Astro | Tirage du 2006-04-18 | | | | | | | | | | | | |
| Jour - Mois - Année - Signe | 29 SEPTEMBRE 66 TAUREAU | | | | | | | | | | | | |
| SOYEZ TOUJOURS GENTILS AVEC CEUX QUI JOUENT AU | | | | | | | | | | | | | |
| 649 | | | | | | | | | | | | | |
| Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité. | | | | | | | | | | | | | |

Françoise Boissonneault
Agent immobilier affilié
Rés.: 543-5704
Bur.: 543-5511

MAISON DE PRESTIGE

CHICOUTIMI: 1148, Jacques-Cartier, Quartier Notre-Dame et dans un rond-point...

La Capitale
Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé



OPÉRATION - Le responsable régional du Regroupement des techniciens ambulanciers du Québec (RETAQ-CSN) Dany Lacasse, le vice-président national du syndicat Dino Émond, la présidente du conseil central Jeannine Girard et le vice-président régional de la Fédération de la santé et des services sociaux Richard Vaillancourt ont présenté le portrait de la situation des services pré-hospitaliers d'urgence dans la région et réclament des changements.

(Photo Jeannot Lévesque)

Appels d'urgence

Les techniciens ambulanciers exigent l'équité, rien de moins

LA BAIE (LT) - Le Regroupement des techniciens ambulanciers du Québec (RETAQ-CSN) exige que les citoyens du Saguenay-Lac-Saint-Jean aient droit à un service de réponse aussi rapide que dans les grandes villes du Québec.

Les dirigeants syndicaux avaient convié la presse hier matin pour dénoncer cette double-réalité dans les services aux citoyens. Dans les grands centres du Québec, il s'écoule moins de huit minutes entre l'appel au 911 et l'arrivée des ambulanciers sur les lieux de provenance de l'appel alors que ce délai est régulièrement dépassé dans les régions rurales.

Le responsable syndical du Saguenay Lac-Saint-Jean au RETAQ-CSN, Dany Lacasse, affirme que la population régionale est défavorisée en raison de la situation géographique et de la répartition démographique. L'ambulancier confirme que cette réalité prive les citoyens d'une réponse rapide en cas d'urgence.

Les dirigeants de la CSN régionale pointent du doigt les horaires de faction mis en place à la fin des années 1980 pour implanter le service. Ces horaires temporaires obligent les paramédics à attendre l'appel à la maison pendant garde de 24 heures par jour sur des périodes de cinq à huit jours. Lors de l'appel, l'ambulancier doit quitter sa résidence, se rendre à la caserne située normalement dans un rayon de 5 minutes de sa résidence et prendre la direction de la provenance de l'appel d'urgence.

Le RETAQ-CSN évalue à 5 millions \$ par année les coûts additionnels reliés à la transformation des horaires de travail qui permettrait un meilleur temps de réponse partout sur le

territoire. Pour convaincre le gouvernement du Québec de la nécessité de corriger la situation, les ambulanciers seront présents dans les endroits

publics pour recueillir les signatures des citoyens en accord avec la mise sur pied d'un véritable service pré-hospitalier d'urgence.

«Je m'améliore tout le temps, il n'y a rien à faire.»

25\$/mois*

- 200 minutes en tout temps (téléphone ou Contact Direct)
- appel en attente, appel conférence, renvoi d'appel et facturation détaillée
- Messageries vocale 10, afficheur, fusion de temps d'antenne (une valeur de 15\$/mois*)
- Jusqu'à 3 mois d'appels locaux et de Contact Direct illimités*



100\$ GRATUIT*
D'ACCESSOIRES

POUR UN NOUVEL HORIZON

radio-onde
communications sans fil

1265, rue Bersimis Chicoutimi 545-9215
348, 8e avenue Dolbeau-Mistassini 276-9409

* Sur entente tarifaire de 36 mois. Voir détails en magasin. Valable seulement jusqu'au 28 avril 2006.



le meilleur taux d'intérêt
hypothécaire sans changer
votre assurance:

LA SOLUTION L'assurance hypothécaire ABRITATION

Prenons l'exemple de Paul et Josée possédant un «bungalow» d'une valeur de 125 000 \$, dont 100 000 \$ sont financés par un prêt hypothécaire amorti sur 25 ans.

Paul et Josée

Caractéristique de Paul: Non-fumeur
Âge: 30 ans

Caractéristique de Josée: Non-fumeur
Âge: 28 ans

Capital assuré en cas de décès: 100 000 \$
Prime: 12,69 \$/mois (assurance-vie conjointe 1^{er} décès)

Protection en cas d'invalidité pour Paul: 100 % des versements hypothécaires pour la durée du prêt (25 ans)
Prime: 17,28 \$/mois

Protection en cas de maladie grave pour Josée: 100 % du solde hypothécaire
Prime: 19,98 \$/mois

Donc, en cas de décès d'un des conjoints, l'assurance hypothécaire abritation rembourse le solde du prêt hypothécaire.

Aussi, si par exemple, Paul subit un accident ou une maladie, l'assurance hypothécaire rembourse 100 % des versements hypothécaires.

Finalement, si par exemple, Josée a un cancer et qu'elle survit 30 jours après le diagnostic, l'assurance hypothécaire abritation rembourse le solde du prêt hypothécaire.

LA TRANQUILLITÉ D'ESPRIT COMPLÈTE AVEC ABRITATION

Pour ceux qui recherchent un niveau de protection supérieur:

- Désigner votre bénéficiaire.
- Négocier le meilleur taux d'emprunt sans changer votre assurance.
- Savoir que vos primes n'augmenteront pas.
- Protéger votre prêt hypothécaire (solde) à 100 % en cas de décès, d'invalidité ou de maladie grave.
- Transformer votre assurance hypothécaire en assurance-vie permanente sans question sur votre état de santé.
- Savoir que vous et votre conjoint bénéficiez de l'option du conjoint survivant, pendant 45 jours, s'il arrive quelque chose à l'un de vous deux.
- Pouvoir augmenter votre protection, sans question médicale, grâce à la garantie d'assurabilité hypothécaire.
- Savoir que votre assurance répond à vos besoins et non à ceux de votre institution prêteuse.



Hugues Beaulieu

Conseiller en
sécurité financière

345, rue des Saguenéens,
bureau 120
Chicoutimi (Québec)
G7H 6K9

Tél.: 549-6914
poste 253

INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.
www.inalco.com

00646238

Économie : des atouts pour contrer le cafard !

L'économie stagnante donne le cafard aux citoyens du Saguenay—Lac-Saint-Jean, révèle un sondage GPS mené entre le 20 et le 26 mars auprès de 400 personnes, pour le compte du réseau Antenne-6 et dont le Progrès-Dimanche faisait état, en fin de semaine.

Seulement une faible majorité de Saguenéens et de Jeannois estime que la situation économique peut être qualifiée de «moyenne». Le reste de la population est d'avis que la situation varie de «mauvaise» à «très mauvaise».



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

Avec un litre d'essence s'affichant outrageusement à 1,12 \$, avant même l'arrivée des premiers bourgeons annonciateurs de l'été et des grandes vacances sur la route, cet état d'esprit a peu de chance de changer pour le mieux! Pourtant, tout n'est pas si noir...

Le pessimisme ambiant semble vouloir résister aux bonnes nouvelles annoncées au cours des derniers mois, notamment dans les

réseaux de l'Éducation et de la Santé. L'arrivée prochaine de l'École de médecine de l'Hôpital de Chicoutimi, ainsi que les autres projets axés sur la recherche présentement en cours de réalisation sur le campus de l'UQAC, n'ont eu aucun effet à la hausse sur le moral de la population; celle-ci continue de broyer du noir en attendant que l'économie redonne des signes tangibles de vigueur.

Un autre sondage serait sans doute nécessaire pour vérifier si l'investissement majeur du gouvernement québécois au profit du Cégep de Jonquière (27 millions \$), en vue de la construction d'un pavillon destiné aux étudiants d'Art et technologie des médias, ainsi que l'octroi d'une autre subvention concernant l'hôpital de Dolbeau-Mistassini (16 millions \$), auront contribué à apaiser quelque peu les craintes des régionaux. Ces annonces ont été faites au début du mois d'avril par Jean Charest, en même temps que celle touchant la participation de son gouvernement, à hauteur de 11 millions \$, dans le Fonds d'investissement économique régional (FIER).

Il faut croire, par ailleurs, que l'activité intense régnant sur le chantier de Péribonka IV, et l'ouverture imminente de celui de la 175, dans le Parc des Laurentides, laissent l'ensemble de la population plutôt indifférente.

De l'expertise au lieu de cheminées

Nos gens croient toujours, même si l'actualité se charge chaque jour de leur rappeler le contraire, qu'une grosse cheminée d'usine crachant sa fumée 24 heures sur 24 constitue toujours la meilleure garantie de création d'emplois ou la consolidation de ceux existant déjà.

L'avenir appartient aux petites et moyennes entreprises spécialisées dans la technologie de pointe. Ce qu'illustrent parfaitement des PME comme Mecfor, REMAC, De Vinci et STAAS, pour ne citer que celles-là.

Les cheminées, c'est fini, terminé! Il y en aura de moins en moins et celles qui résistent encore à la mutation industrielle seront, pour la plupart, les dernières de leur génération...

Le Saguenay—Lac-Saint-Jean doit faire son deuil de l'industrie forestière, à tout le moins telle qu'il la connaît depuis un siècle et demi. Il doit aussi admettre que la création d'emplois ne réside plus dans la production d'aluminium primaire, mais dans la deuxième et la troisième transformation de ce métal. La période faste au cours de laquelle ces deux créneaux d'activité servaient de pierre d'assise à l'économie régionale est définitivement révolue.

Les «jobs» spécialisées se créent à raison de seulement deux ou trois à la fois et leur caractéristique principale réside dans leur précarité, un phénomène prenant sa source dans la mondialisation des marchés et leur fragilité.

Des réseaux solides

L'économie régionale se retrouve en pleine période de transition. Le phénomène intervient 15, 20 ans plus tôt que prévu par les économistes. Comme c'est toujours le cas en pareille circonstance, il y a beaucoup d'incertitudes et de questionnements.

Le Saguenay—Lac-Saint-Jean n'est pas condamné, loin de là! Malgré les apparences, son réseau d'éducation, dont l'UQAC représente le plus beau fleuron, et de santé (faut-il rappeler que l'Hôpital de Chicoutimi est le second employeur de la région après Alcan), lui permettent de résister efficacement à la crise.

Enfin, l'expertise que la région est en train d'acquérir dans le domaine de la transformation de l'aluminium, et la vigueur avec laquelle ses jeunes entrepreneurs évoluant dans ce secteur d'activité se lancent à l'assaut des marchés étrangers, autorisent les plus grands espoirs.

La voiture de l'avenir



DROIT DE RÉPLIQUE

Un Cégep fier de sa Fondation

À la suite du Commentaire [signé par Louis Tremblay], paru dans l'édition d'hier du Quotidien, le Cégep de Jonquière, surpris d'abord qu'un élément de protocole puisse faire l'objet d'un traitement — et d'une analyse — si intensifs, tient à apporter quelques précisions...

Dans un premier temps, le Collège tient à réitérer l'importance qu'il accorde à la Fondation Asselin, «sa Fondation», qui constitue une partie intrinsèque de son rayonnement, et dont toutes les instances sont particulièrement fières.

Le travail inlassable de ses bénévoles, leur passion pour l'institution et l'efficacité démontrée dans la poursuite de leurs objectifs, ne peuvent que pousser à l'admiration.

Et veuillez croire que, chez nous, cette perception de leur travail est entièrement partagée.

Interprétation

D'entrée de jeu, donc, le Cégep de Jonquière tient à corriger toute interprétation qui pourrait mettre en doute, ne serait-ce qu'indirectement, la collaboration exceptionnelle ayant toujours existé — et qui continue

d'exister — entre ses membres et la direction. Concernant l'événement tenu le 6 avril dernier, il faut bien comprendre que cette conférence de presse était une activité du gouvernement du Québec, convoqué par lui et qui ne visait qu'un seul but: faire part, publiquement, de l'engagement du gouvernement dans le projet d'ATM. La présence sur la tribune du directeur général et du directeur des études du Collège, qui a piloté la campagne interne auprès de la communauté pour la Fondation, suffisait, à nos yeux, à bien représenter le Collège, et ce, dans son ensemble.

Rappel

Mentionnons, ici, qu'en novembre dernier, la Fondation Asselin, avec le support et l'aide du Collège, avait organisé une conférence de presse pour annoncer les résultats globaux atteints par la campagne de financement, dont la présidence d'honneur était assumée par M. Lucien Bouchard.

Le Collège, par le biais de son directeur général, avait alors amplement souligné la contribution de la Fondation, de ses membres et de la présidente d'alors, Mme Thérèse Dufour, un hom-

mage auquel, d'ailleurs, la communauté du Collège s'était jointe d'emblée.

À la une, le journal interne «L'A-propos» avait alors repris ce discours dans une de ses éditions. Tout comme la publicité prestige que nous avons placée dernièrement dans Le Quotidien.

Troisième étape

La troisième étape du dossier, et il y a longtemps qu'elle a été prise en compte, consistera à souligner le travail de l'ensemble des partenaires, lors de l'inauguration des nouveaux locaux.

L'apport des représentants gouvernementaux, comme ceux des institutions et entreprises, des collaborateurs, petits et grands, de la Fondation Asselin, de la communauté collégiale et de tous les intervenants ayant contribué de près ou de loin à la réalisation de ce projet, sera alors souligné. Et ce, comme il se doit en de telles occasions, dignement, chaleureusement, et avec tout le protocole voulu par les circonstances.

Michel Bouchard,
directeur des Affaires corporatives,
et des communications
Cégep de Jonquière.

L'HUMEUR DU TEMPS

L'environnement profite de la richesse de la société

Comme je ne suis pas très tendre envers la Secte des Verdoyants et son culte irrationnel de Mère-Nature, il arrive que des fidèles de cette religion m'interpellent parfois (par courriel surtout) pour s'indigner qu'un ancien ministre de l'Environnement soit «si peu soucieux de protection du milieu dans lequel nous vivons». Ma désinvolture hérétique à l'égard de Terre-Mère les choque profondément. Ils m'injurient copieusement. Je me permets donc une courte plaidoirie...



BRASSARD

JACQUES

jacques.brassard@al.cgocable.ca

D'abord, une grosse révélation: je ne suis pas pour la pollution! Quel aveu, n'est-ce pas? Je pense qu'il faut s'efforcer d'améliorer la qualité de l'air et de l'eau en réduisant, par des technologies éprouvées, les rejets d'émissions et d'effluents toxiques dans notre environnement.

Par contre, je diverge radicalement d'opinion avec la Secte des Verdoyants sur l'état réel de notre Terre. Son évangile constitue une description apocalyptique de la mort de la planète bleue: les ressources s'épuisent, les forêts disparaissent, la pollution de l'air et de l'eau s'amplifie, la biodiversité se dégrade. Tous ces méfaits, c'est l'être humain qui en est responsable. Je suis en désaccord total avec cette vision calamiteuse de l'état de la planète. C'est de l'aveuglement idéologique, malheureusement très répandu dans le monde politico-médiatique et culturel. Les faits ne correspondent pas à cette litanie de catastrophes. Comme la «puissance de l'idéologie», écrit Jean-François Revel, trouve son terreau dans l'incertitude humaine pour les faits, je peux donc présumer que, pour les Verdoyants, mon évocation sera sans nul doute l'équivalent d'un prêche dans le désert.

Scepticisme

Les faits, Bjorn Lomborg nous les rappelle dans son livre magistral, «L'Écologiste Sceptique». Des citations s'imposent. «Tous les grands secteurs de l'activité humaine ont connu de formidables progrès. Nous n'avons jamais vécu aussi longtemps ni aussi bien: l'espérance de vie a doublé en 100 ans. Non, la pollution n'est pas en train de compromettre notre bien-être. Au contraire, le fardeau de la pollution a diminué de manière spectaculaire dans les pays développés.»

Tous les grands polluants atmosphériques ont considérablement régressé dans le monde occidental. Le plomb, par exemple, a pratiquement disparu de l'atmosphère au cours des 30 dernières années. Même constat pour l'état de l'eau. La pollution de nos lacs et rivières a diminué de façon substantielle, les rejets d'effluents non traités ayant été fortement réduits. Un simple regard autour de nous suffit pour le constater.

Mais ce qu'il importe de signaler, c'est qu'il existe une corrélation entre le développement économique, la croissance de la richesse et l'amélioration de la qualité de l'environnement. La pollution sous toutes ses formes a commencé à régresser dans les pays occidentaux à partir d'un certain seuil de développement, d'un certain niveau de richesse. L'économie de marché et le mode de production capitaliste favorisent davantage, pour des motifs de rentabilité, l'économie d'énergie, la réduction de la consommation de ressources par unité produite et le recyclage efficace des déchets industriels. Enfin, c'est l'accroissement de la richesse et du niveau de vie qui permet de dégager des ressources pour les consacrer à la réduction des émissions toxiques dans l'air et dans l'eau.

Documentation vérifiable

Tout ce que j'avance est solidement documenté. Ce qui est aussi démontré avec certitude, c'est la dégradation environnementale des économies socialistes qui sont à la fois incapables à créer de la richesse et à protéger l'environnement. Quant aux pays sous-développés, ils sont trop pauvres pour se soucier de l'environnement. Ils commencent à s'en préoccuper dès qu'ils atteignent un certain niveau de développement.

Les Verdoyants considèrent comme irréductible l'opposition entre la sauvegarde de l'environnement et le développement économique. Il s'agit là d'un parti-pris idéologique fallacieux et mensonger. Les faits nous démontrent, au contraire, que plus une économie se développe, plus les pollutions se résorbent et disparaissent. Plus la richesse d'une société augmente et plus la qualité de l'environnement s'améliore. On peut bien multiplier les règlements et alourdir le fardeau des contraintes environnementales, si la croissance et le développement économiques ne sont pas au rendez-vous, l'environnement risque de se dégrader. Le cas de l'ex-URSS est exemplaire à cet égard: une tonne de règlements, une économie délabrée et un environnement lourdement abîmé.

Plus de revenus à Alma

La discipline rapporte

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - «Alma est la seule ville de la région qui a le moyen de ses ambitions.»

Résumant en ces mots la situation financière de la capitale jeannoise, le comptable Laval Boulianne, de la firme Samson Bélair / Deloitte et Touche, applaudit la gestion de l'organisation municipale d'Alma.

C'est à ce dernier qu'incombait la tâche, hier soir, de rendre publics les états financiers de Ville d'Alma au 31 décembre 2005. Des résultats qui appuient les propos enthousiastes du comptable agréé en ce sens que, l'an dernier, Alma a accumulé des surplus de 2,3 millions \$ par rapport au budget envisagé.

«Nous sommes sur un erre d'aller. Je sais que demain matin, on dira encore: «Alma la ville riche, Alma la prospère». Mais, j'aimerais aussi qu'on dise: «Alma, la ville disciplinée», a exprimé le maire Gerald Scullion, en regard de ces surplus non prévus.

Dans les faits, l'administration Scullion envisageait des revenus de l'ordre de 46 855 596 \$ pour 2005. Or, ceux-ci se sont plutôt élevés à 48 878 470 \$.

Selon le maire, plusieurs éléments expliquent cette heureuse situation. Il fait ainsi état, notamment, des revenus engendrés par le réseau municipal de distribution hydroélectrique, qui a procuré à la Ville des revenus de 2,3 millions \$, quelque 400 000 \$ de plus qu'anticipé (1,9 million \$).

Il réfère également aux taxes municipales, alors qu'en 2005, Ville d'Alma a perçu 30,3 millions \$, comparativement aux quelque 29,6 millions \$ prévus lors de l'élaboration du budget.

«Ce n'est pas parce que nous avons des sommes comme celles-là à la banque que nous allons



BUDGET - Le comptable Laval Boulianne (à gauche) discute des états financiers avec le directeur général d'Alma, Guy Simard.

(Photo Steeve Tremblay)

accepter n'importe quel projet. Il faut garder le cap et demeurer disciplinés, car il y a parfois des demandes pour le moins surprenantes. Je le redis: «Il n'est pas question de gaspiller un seul sou», a insisté le premier magistrat.

Taxes gelées

Le 19 décembre dernier, alors qu'il présentait son budget 2006, Gerald Scullion avait laissé entendre que cette année pourrait marquer la fin du gel des taxes à Alma.

Il avait alors déclaré: «L'augmentation régulière du coût des fournitures, des biens et services, des conventions collectives et du taux d'inflation annuel accroît systématiquement les dépenses. Il devient donc de plus en plus difficile pour le conseil de maintenir le gel du compte de taxes tout en assurant de payer comptant les investissements.»

Questionné hier sur ses intentions, le maire a indiqué que, compte tenu de ces sommes inattendues, il serait difficile de justifier des hausses de taxes pour la prochaine année.

«Quand on regarde nos réalités budgétaires, il faudrait une véritable malchance pour qu'on procède à une hausse de taxes», a-t-il dit, ajoutant qu'au-delà des états financiers avantageux, Ville d'Alma dispose d'infrastructures en très bonnes conditions.

«Ici, il n'y a aucune surprise dans le sous-sol», a-t-il illustré.

Et c'est sans compter qu'avec sa politique d'emprunt zéro, Alma aura fait passer sa dette de 42,5 millions \$ en 2000, à un peu plus de 24 millions \$ au terme de 2006.

«J'aime beaucoup leur façon de faire un budget», a encore confié le comptable Laval Boulianne, rencontré quelques instants après la présentation des états financiers 2005.

Parc éolien à Hébertville

Des études encourageantes

par François St-Gelais

HÉBERTVILLE (FSTG) - La plaine d'Hébertville au Lac-Saint-Jean présente un potentiel éolien indéniable et est en mesure de rentabiliser le projet de parc évalué à 200 millions de dollars que souhaite y installer la firme Éolelectric.

C'est ce que confirme les études de vents effectuées au cours des derniers mois par l'entreprise, qui avait érigé trois tours chargées de capteurs sur les sites qu'elle convoite.

Selon Philippe Jinger, vice-président au développement au sein de l'entreprise, toutes les analyses démontrent qu'un parc éolien installé dans ce secteur pourrait être rentable.

«Les données recueillies valident le potentiel du site. Il ne s'agit pas du meilleur endroit du genre au Québec, mais il serait en mesure de recevoir notre projet», explique-t-il.

Ces résultats positifs signifient que la compagnie peut aller de l'avant avec son projet de parc éolien évalué à plus de 200 millions de dollars. Éolelectric souhaite installer une centaine d'hélices géantes d'une puissance totale de 150 mégawatts (MW) dans les plaines autour d'Hébertville.

Philippe Jinger mentionne que la firme entend ficeler l'ensemble du projet d'ici la fin de l'année. Les appels d'offres d'énergie éolienne lancés par Hydro-Québec prennent fin en avril 2007.

«Nous voulons dès cet automne être fixés sur tous les éléments de base de notre projet. Cela inclut aussi bien la carte des vents que les sites précis retenus afin de recevoir les éoliennes, en passant par les ententes avec la communauté. Notre planification devra aussi comprendre toute la modélisation de nos machines, leur contenu et leur type», indique M. Jinger.

Les promoteurs d'Éolelectric devront cependant trouver un terrain d'entente avec la vingtaine d'agriculteurs membres de la coopérative Val-Éo avant de concrétiser leur projet. Ceux-ci souhaitent en effet s'impliquer dans la construction et la gestion de l'éventuel parc éolien plutôt que de se contenter de louer des parcelles de leurs terres.

Philippe Jinger admet que rien n'est encore réglé de ce côté, mais qu'Éolelectric entend miser sur l'efficacité pour pouvoir aller de l'avant.

«Notre position sur ce point est claire, nous avons intérêt à nous unir afin de présenter un dossier solide et de maximiser les retombées économiques du projet. Il y aura beaucoup de concurrence dans le cadre des appels d'offres d'Hydro-Québec. Nous voulons être très compétitifs, et pour cela il faut travailler ensemble», affirme Philippe Jinger.

Aide aux toxicomanes et aux joueurs pathologiques

Le Séjour de Jonquière a besoin d'argent

par Mélyssa Gagnon

JONQUIÈRE (MG) - La Maison d'hébergement Le Séjour de Jonquière est à bout de souffle.

Sans argent supplémentaire en provenance de l'Agence régionale de la santé et des services sociaux, l'unique ressource communautaire de la région destinée aux personnes confrontées à des problèmes de toxicomanie et de dépendance au jeu pathologique risque de devoir éventuellement suspendre certains de ses services.

Présentement, l'agence verse environ 90 000\$ par année au Séjour. La direction affirme que ce montant suffit à peine à combler les besoins de la clientèle au centre de jour (volet «externe»). La mission hébergement du Séjour, qui a pignon sur rue face à l'Hôpital de Jonquière, souffre de sous-financement.

Des 24 lits de l'établissement, la moitié est réservée au Centre de réadaptation en alcoolisme et autres toxicomanies (CRAT) du Carrefour de santé de Jonquière. Douze lits sont donc entièrement gérés par le Séjour. Même si le centre reçoit des subventions provenant d'autres organismes, les fins de mois sont difficiles à boucler. L'ancienne Unité Dornrémy, relocalisée sur la rue de l'Hôpital en 2003, demande donc à l'agence d'augmenter sa contribution et de la rendre récurrente.

«À toutes les fois qu'en rencontre les gens de l'agence, ils nous disent de démontrer qu'on est capables. Ça fait 14 ans qu'on fait nos devoirs», dit le directeur général par intérim, Carol Lapointe.

Tout à refaire

La promesse d'une subvention appropriée versée annuellement permettrait au Séjour d'offrir plus de stabilité à ses employés. L'impact sur les services offerts à la clientèle seraient inévitables, croit la responsable clinique, Lise Gagnon.

«Nous avons environ 35 employés. Seulement 12 d'entre eux ont le statut de temps-plein. Il en reste 23 qui sont sur rotation, dépendamment des subventions que nous recevons. Nous avons besoin de plus de stabilité et de régularité au niveau des employés», illustre-t-elle. Lise Gagnon confie qu'il arrive fréquemment que des salariés quittent Le Séjour pour un emploi plus stable et mieux rémunéré dans le réseau de la santé.

«Tout est toujours à refaire», déplore la responsable, ajoutant que cette problématique a un

effet sur les bénéficiaires.

Tabou

La direction du Séjour ne comprend pas pourquoi l'agence refuse de revoir le financement accordé. Carol Lapointe croit que la toxicomanie et le jeu pathologi-

que demeurent des sujets tabous, ce qui pourrait expliquer le manque de collaboration.

«Dans des centres de femmes et au Centre Jeunesse, ils donnent 45 000\$ par année par lit. On fait de la pression pour établir un rapport égalitaire. On est toujours en train de quêter de l'argent. Ça devient essoufflant», insistent

Carol Lapointe et Lise Gagnon. Les portes de la Maison d'Hébergement Le Séjour sont ouvertes sept jours sur sept, 24 heures sur 24. Les responsables sont d'avis que les heures d'ouverture du centre démontrent à quel point les besoins sont réels. Le Séjour demeure la seule ressource régionale, à l'extérieur du

réseau de la santé, offrant une «pré-cure» en toxicomanie (alcool et drogue) et en dépendance (jeu pathologique). Des services sont aussi dispensés en itinérance situationnelle associée à une dépendance. Une rencontre avec la direction du Séjour et des représentants de l'agence aura lieu le 28 avril prochain.



BESOIN - Le directeur général par intérim du Séjour, Carol Lapointe, et la responsable clinique, Lise Gagnon, demandent à l'agence régionale de la santé d'accorder plus de financement à l'organisme qui offre des services en toxicomanie.

(Photo Jeannot Lévesque)

Pauline Rannou

- Manucure
- Spécialiste pose d'ongles acrylique

30 années d'expérience

543-5827 724, des Viréos Chicoutimi

DENTUROLOGISTE

Un beau sourire est une façon peu coûteuse d'améliorer votre apparence.

Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE
413, Racine, Chicoutimi - 545-1099
SERVICE À DOMICILE 00657694

SERVICE ELECTRO MÉNAGERS
980, boul. de l'Université Chicoutimi
418-543-0267
800-463-9864

SEUL DÉPOSITAIRE INGLIS

Dépôt de service autorisé

KitchenAid **LG**
Inglis **CONNECTOR**
Whirlpool **Admiral WOODS** **Camco Inc.** **ROPER**

Service de pièces de toutes marques

André Tremblay Propriétaire

« Demander de l'aide... c'est fort! »

- Centre de Prévention du Suicide 02: 545-1919 1-866-APPELLE
- Le Maillon (Regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale): 543-3463
- GPDDSM (Groupe de promotion et défense des droits en santé mentale): 668-6851 1-800-561-2477
- Tel Aide: 695-2433 1-888-600-2433

12 - Le Quotidien, le Mercredi 19 Avril 2006

ROYAL LEPAGE

CHICOUTIMI: 744, des Saguenéens
NOUVEAU
Belle propriété située entre Place du Royaume et Place de la Rivière-du-Moulin, idéale pour propriétaire occupant, et pour louer un 4 1/2 ou comme famille d'accueil ou garderie ou comme location de 5 ch., 2 entrées indépendantes. **Faut voir!**

CHIC.: 414, Jean-Paul-Sartre
NOUVEAU
Superbe belle résidence de 4 chambres, 2 salles de bains, planchers de bois, piscine et accessoires, quartier recherché, terrain du Domaine du Roi, près Barrette. Petit bijou! Une visite vous convaincra.

CHICOUTIMI: 365, Yves-Thériault
NOUVEAU
Magnifique résidence de haute qualité tout brique, 2 chambres à l'étage, possibilité de 5 chambres. Sur terrain de 10 300 pi car, garage chauffé 16' X 22', aucun voisin arrière. Reste à terminer le sous-sol à votre goût, quartier recherché. **Une visite vous convaincra!**

JONQUIÈRE: 3381, des Orchidées
NOUVEAU
Splendide résidence de prestige de 5 chambres, 2 salles de bains et 1 salle d'eau, planchers de bois franc, céramique, garage chauffé 16' X 26', piscine, aucun voisin en arrière, construction 2003, quartier recherché et tranquille, pris de tout. **Faut voir!**

ST-AMBROISE: 17, lac Ambroise
NOUVEAU
Maison neuve de 2005, haut de gamme, 3 ch., 2 s. de bains, garage, sur le bord de l'eau, vue magnifique, endroit idéal pour ski, motoneige, VTT, bateau, etc. Endroit paisible, ensoleillé, la vie à la campagne à 10 min. de la ville. **Faut voir!**

SAINT-JEAN-EUDES: 1763-1767, Poirier
NOUVEAU
Bel immeuble de 6 logements. Bien loué. Rentable. Idéal comme 1^{er} investissement. **Faut voir!**

ROYAL LEPAGE

Laurent (Larry) Patry
Agent immobilier affilié
Cell.: 815-5511 - Rés.: 542-1645

Estimation gratuite de la valeur marchande de votre propriété... téléphonez-moi!

VISITE LIBRE DIMANCHE DE 14 H À 16 H

CHICOUTIMI: 163, Saint-Jérôme

Linda Sheehy
Agent immobilier affiliée
Cell.: 815-5511 - Rés.: 542-1645

Les chiffres en disent long sur les besoins

JONQUIÈRE (MG) - Les statistiques de fréquentation du Séjour pour l'année 2004-2005 en disent long sur la nécessité d'offrir un service d'hébergement communautaire aux toxicomanes dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

En tout, près de 6000 interventions ont été réalisées par les professionnels en réadaptation du centre jonquérois au cours de la dernière année. De ce nombre, 272 personnes se sont prévaluées des services d'hébergement offerts par le

Séjour. Strictement pour le jeu pathologique, 65 cas ont été répertoriés en 2004. La responsable clinique du Centre, Lise Gagnon, indique que ce nombre devrait atteindre 135 à la fin de 2006.

« Nous avons un taux d'occupation

très élevé. Nous avons des listes d'attente trois à quatre fois par

drogues sont les principales dépendances pour lesquelles les 18 ans et plus se retrouvent au Séjour. Le jeu et l'itinérance liée à une dépendance suivent de près. Lise Gagnon prend soin de préciser que le problème de l'itinérance n'est pas toujours en lien avec la toxicomanie.

« Si des sans-abris se présentent et nous avons de la place, nous ne pouvons pas les renvoyer », dit-elle.

Autres ressources

Par ailleurs, la direction du Séjour ne croit pas en la nécessité d'ouvrir d'autres ressources en toxicomanie sur le périmètre du Royaume. Le directeur général par intérim,

Carol Lapointe, fait ainsi référence à un projet récemment véhiculé dans les médias concernant l'implantation d'un centre de réadaptation dans le secteur nord de Chicoutimi.

« La venue de nouveaux organismes communautaires ou privés en matière de dépendances ajouterait une surcharge de services non requis pour subvenir aux besoins de la population et risquerait de déséquilibrer encore plus le soutien financier, déjà précaire, des organismes en place dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean », affirme Carol Lapointe.



GAGNON
MÉLYSSA

melyssa.gagnon@lequotidien.com

année», pointe Lise Gagnon. La spécialiste indique que l'alcool et les

Dolbeau-Mistassini

Subvention de 53 647 \$

par François St-Gelais

DOLBEAU-MISTASSINI (FSTG) - La direction du motel Chute des pères de Dolbeau-Mistassini reçoit une subvention de 53 647 \$ du Fonds national de formation de la main-d'oeuvre afin de mettre en place un programme d'amélioration des compétences de son personnel.

Ce fonds est constitué des pénalités versées par les employeurs qui ne consacrent pas un montant

atteignant 1% de leur masse salariale à la formation de leurs salariés.

Depuis 1997, ces montants sont investis par le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale du Québec sous forme de subventions destinées à soutenir des programmes de formation professionnelle.

Plus de 6300 projets représentant l'injection de 223,6 millions de dollars ont déjà bénéficié de ce programme.

50 ans d'excellence

Pour un travail de qualité supérieure faites affaires avec de vrais spécialistes en toiture



A. Plante & Frères inc.
- Depuis 1956 -
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ EN TOITURES

planteetfreres@bellnet.ca

RÉSIDENTIEL - INDUSTRIEL - COMMERCIAL - INSTITUTIONNEL
• Membrane élastomère • Réparation générale • Ouvrage garanti

1525, rue de Nantes, Chicoutimi (Québec) G7H 7X5
Tél.: 543-6618 / Téléc.: 543-2805

Licence RBQ: 1468-0540-48

00656375

Bouclair

décor tendance à bon prix

VENTE EN VIGUEUR DU 19 AU 25 AVRIL 2006

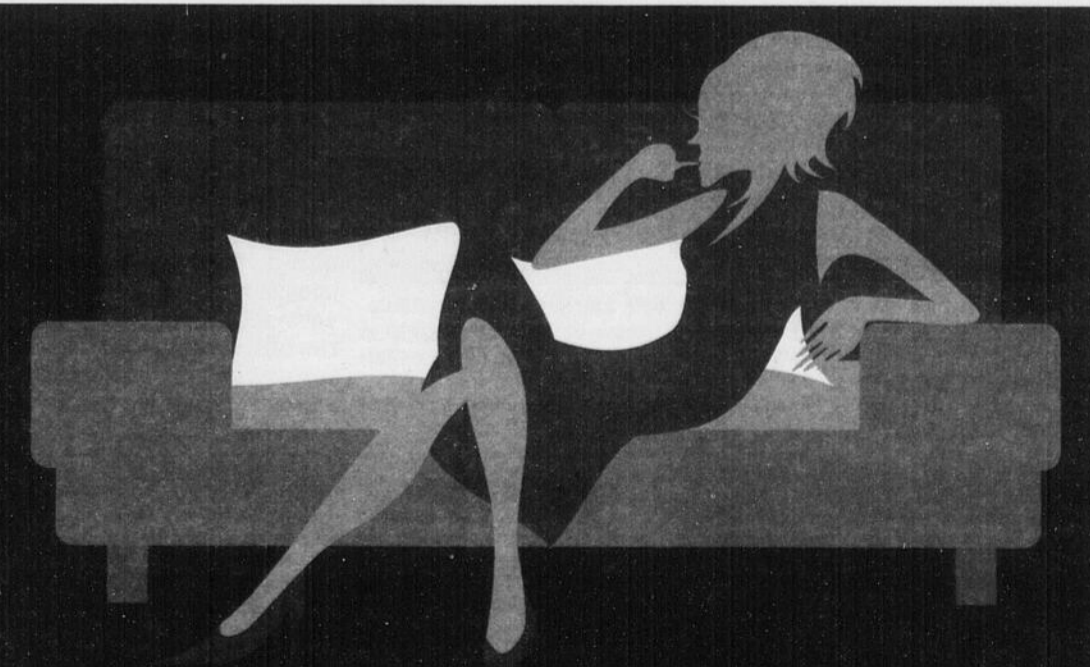
ACHAT SPÉCIAL

5⁹⁹
Comparé à : 19⁹⁹

Tringle aimantée
Limite de 2 par client.
Jusqu'à l'épuisement de la marchandise

40%
DE RABAIS*

COLLECTIONS MODE DE TISSUS À DRAPERIE
RIDEAUX PRÊTS À INSTALLER
ENS. DE TRINGLE EN MÉTAL



CHICOUTIMI 326, rue des Saguenéens (418) 549-3535
JONQUIÈRE 3477, boul. Saint-François (418) 542-1771

La vente est en vigueur du 19 au 25 avril 2006. À l'exception des commandes sur mesure. * Le rabais s'applique sur la marchandise en magasin à prix régulier et est non-applicable sur la marchandise achetée avant cette promotion. Ne peut pas être combiné avec aucune autre offre ou coupon.

www.bouclair.com

FOURRE-TOUT

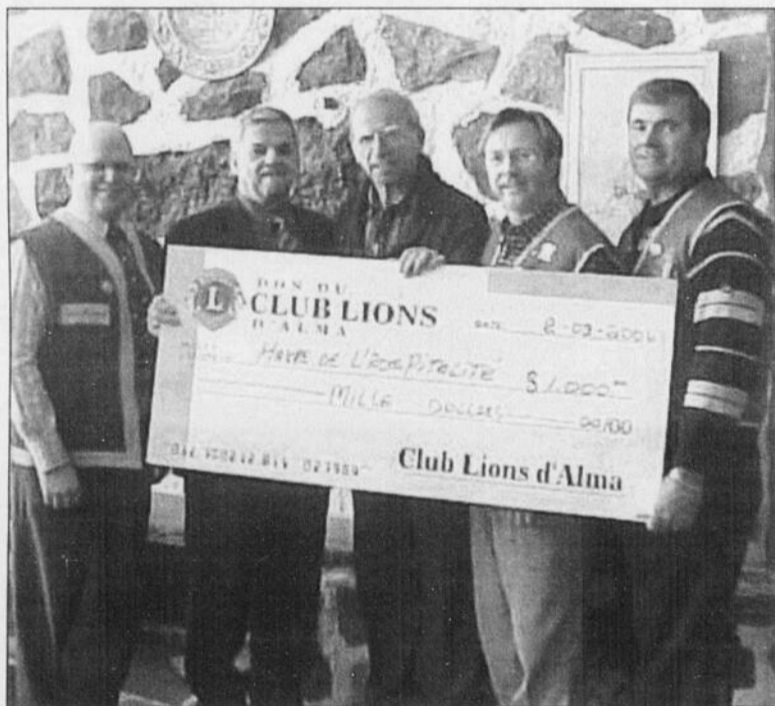


COEUR - Les 32 restaurants Casa grecque, dont celui de Saguenay, ont affiché leur coeur en février dernier, lors de la campagne de la Fondation des maladies du coeur du Québec. En effet, du 9 au 14 février, un montant de 1 \$ a été retenu sur chaque facture et versé à cette fondation. C'est ainsi qu'une somme de 23 354 \$ a été remise à la Fondation des maladies du coeur du Québec. Sur la photo, on aperçoit Jean Noël, président de la fondation, Peter Mardakis, directeur général des restaurants Casa grecque, Andrée Simard, directrice régionale de la fondation, et Gaétan Dandurand, directeur des opérations de la chaîne Casa grecque.

Rencontre budgétaire

Vous désirez profiter d'une rencontre budgétaire, individuelle ou en couple, pour vous aider à planifier des vacances, à concrétiser des projets, à vous

adapter à une nouvelle situation de vie ou à trouver des solutions à vos problèmes financiers, vous pouvez communiquer avec l'équipe du Service budgétaire et communautaire d'Alma au 668-2148.



MILLE - Le club Lions d'Alma a remis un don de 1000 \$ au Havre de l'hospitalité. André Lalancette, président des Lions, ses confrères Bernard Baillargeon et Bernard Lachance (à droite), entourent les représentants du Havre de l'hospitalité, Guy Aubin et René Pearson.

(Photo Steeve Tremblay)

Pu capable des déroule-le-rebord!

Le retour du beau temps permet d'enlever quelques pelures, mais, parfois, ce qui se cache en dessous n'est pas toujours «jojo» à voir. Pour ma part, je suis tannée de voir ces culottes taille basses que portent les jeunes filles et les jeunes femmes alors qu'elles n'ont carrément pas le physique pour cela.

Quand je vais dans une boutique et que je vois ces préposées aux ventes avec le bourrelet déroule-le-rebord qui déborde du ceinturon sous un chandail long très ajusté qui n'arrange rien, ça ne me donne vraiment pas envie de l'acheter, mode ou pas.

Vous me direz que les tailles basses sont plus confortables lorsqu'on a un «petit bedon». Peut-être, mais c'est laid en «titi» quand on s'assied et que ça déborde de tous côtés. Ceci dit, ce n'est pas plus beau pour les messieurs. On a longtemps rigolé des bedaines de bières et des raies de plombier et voilà qu'on fait pareil!

Le pire, c'est qu'il n'y a guère d'alternative. J'ai essayé de trouver une paire de jeans «normale» dernièrement. Quasi impossible. Comme je suis moi-même bien enrobée, j'ai décidé de passer mon tour même si je suis à bout de mes fringues. Ou je prend mon mal en

patience et j'attends une mode plus appropriée, ou je me mets au régime draconien et à l'exercice intensif.

Enfin, je rêve donc du jour où il y aura une véritable variété, tant



St-PIERRE

JOHANNE
jstpierre@lequotidien.com

dans les modèles proposés que dans les couleurs. Car là aussi, on mange ses bas quand, par exemple, les couleurs «terre» sont à la mode et que vous êtes plutôt du genre pastel, et vice versa. Vous devriez me voir l'allure avec mon teint rosé et une blouse jaune ocre. J'ai l'air malade, même en plein été!

Dilemme écolo

L'arrivée des mégabacs de récupération résoudra peut-être mon dilemme. À chaque fois que je vais à l'épicerie, je demande que la marchandise soit déposée dans des

sacs en papier plutôt qu'en plastique. Mais j'ai l'impression d'être pris dans un cercle vicieux parce que les sacs de plastiques peuvent prendre jusqu'à 400 ans à se «biodégrader» dans la nature et que les sacs en papier proviennent des arbres abattus. Mon problème, c'est que les produits dont on désire disposer pour le recyclage doivent être déposés dans... des sacs de papier! J'espère seulement qu'avec les nouveaux bacs, on pourra dire adieu au sac de papier et enfin opter pour le meilleur choix: les sacs réutilisables!

Belle initiative

En mars, mois de la nutrition, les fruits et les légumes ont été à l'honneur! Dans les écoles, des efforts ont été faits auprès des jeunes pour les inciter à en consommer un peu plus. À l'école Félix-Antoine-Savard, dans la classe de ma fille, chaque élève se choisissait un fruit et devait convaincre les autres d'en manger en vantant ses bienfaits.

C'a permis à ma fille de découvrir le guacamole (purée d'avocat) dont la couleur verte ne lui disait rien de bon. Mais avec la pression des pairs, elle a goûté... et aimé! Une belle initiative à souligner.

EN BAVARDANT

Auprès de personnes seules ou malades

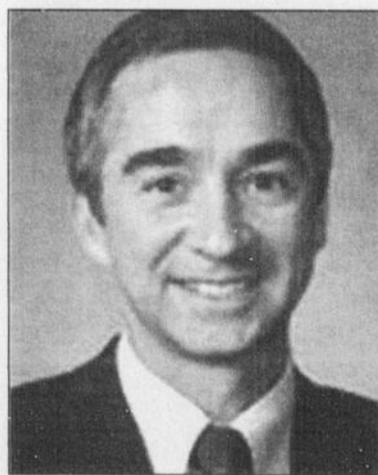
Si vous désirez accorder du temps pour rencontrer des personnes retenues à domicile, vous êtes invités à donner votre nom à l'équipe de pastorale, dont le bureau est situé au presbytère Notre-Dame-de-Grâces. Vous recevrez une préparation adéquate à cet effet. De même, si vous connaissez des personnes seules ou retenues par la maladie, composez le 690-0202. Qui sait, peut-être en résultera-t-il de belles amitiés?

Jardin communautaire

Vous aimeriez manger de bons légumes frais, mais vous n'avez pas d'endroits pour les cultiver. L'organisme jonquérois «Aide-maman Plus» vous offre cette occasion tout à fait gratuitement. Il ne restera qu'à mettre le temps nécessaire pour faire pousser vos légumes. Si vous êtes intéressée ou si vous désirez obtenir plus d'informations, communiquer avec Monique Banville au 547-4792 (jour).

Bell Canada au Cercle de presse

Le Cercle de presse reçoit, ce matin, à compter de 9h, à l'Hôtel Chicoutimi, Patrick Pichette, président, Exploitation pour l'Ontario et le Québec de Bell Canada. Il sera accompagné du directeur régional, Luc Vandal. Il sera notamment question de la nouvelle fiducie de revenu créée par Bell. Saguenay pourrait accueillir le siège social de



Patrick Pichette

cet organisme. Bell désire en effet décentraliser dans les régions certaines de ses activités de gestion.

Comptoir vestimentaire

De très beaux vêtements de printemps et d'été sont disponibles à Hébertville, sis au 408, rue Racine, à très bas prix. La clientèle peut se présenter du mercredi au vendredi, de 9h à midi et de 13h à 16h. D'autre part, l'organisme des Gens oubliés d'Hébertville a grandement besoin de meubles pour répondre à sa clientèle. Information au 344-4115.

Les oiseaux

La Bibliothèque publique de Saint-David-de-Falardeau organise, en collaboration avec le Carrefour horticole, une conférence portant sur «Les oiseaux qui nous visitent», le lundi 24 avril, à compter de 19h30, à l'hôtel de ville. Marc-André Desmeules et Louise Bouchard du Club des ornithologues du Saguenay agiront comme conférenciers. Coût: 4 \$/personne. Pour information: Lise Roy au 673-4858.

CLINIQUE DENTAIRE

La Voie

990, Bégin, Chicoutimi

VOTRE SOURIRE, C'EST NOTRE PASSION...

Mordez à belles dents avec les
IMPLANTS DENTAIRES
STRAUMANN

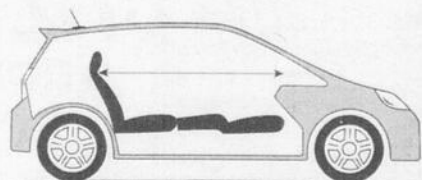
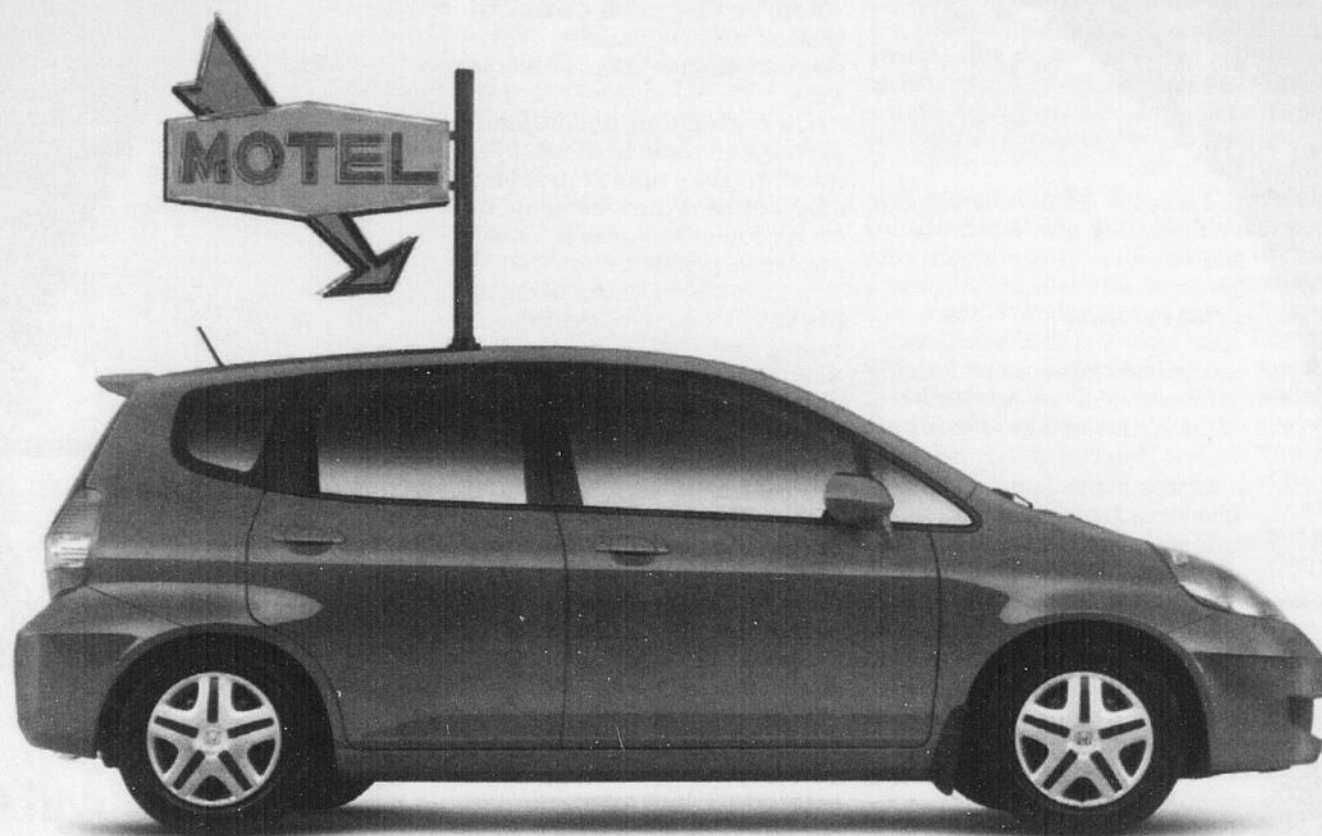
- Stabilisation des prothèses
- Amélioration de l'esthétique
- Meilleure mastication
- Meilleure santé



Prenez rendez-vous : **696-1545**

Vraiment grande pour une petite

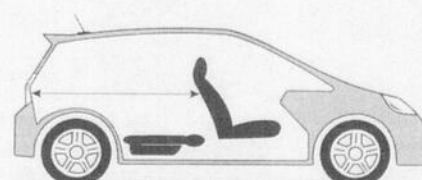
Fit



La Fit 2007



À partir de
14 980\$*



Équipement de série

- > Sièges rabattables Magic Seat™
- > Moteur 1,5 litre de 109 ch VTEC™
- > Chaîne sonore AM/FM/CD de 160 watts et entrée auxiliaire
- > Glaces électriques
- > Consommation sur route : 5,6 L/100 km

Lancement officiel le 19 avril chez votre concessionnaire.

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez hondaquebec.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

hondaquebec.ca



HONDA

*P.D.S.F. sur la Fit DX 5 vitesses (modèle GD3727E) 2007 neuve. Transport, préparation, frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. Offre sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails.

Un questionnaire cible l'entrepreneurship

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - La SADC de Lac-Saint-Jean-Est demande à la Conférence régionale des élus (CRÉ) de faire de la culture entrepreneuriale l'une de ses priorités.

S'appuyant sur une étude réalisée entre les mois d'août 2004 et mars 2005, les dirigeants de la Société d'aide au développement de la collectivité (SADC) soulignent en effet que le potentiel entrepreneurial n'est pas suffisamment exploité dans la région.

«La CRÉ prépare présentement son plan quinquennal des priorités et nous constatons que la culture entrepreneuriale fait lourdement défaut dans la région. Nous devons déployer davantage d'efforts pour développement ce créneau», insiste le directeur général de la SADC de Lac-Saint-Jean-Est, Daniel Deschênes.

Selon l'étude effectuée par l'organisme, il est clair que les différents programmes existants ont un impact positif sur les jeunes entrepreneurs en devenir.

Cependant, exprime le directeur, il est essentiel de mettre en place une stratégie spécifique visant à dépister rapidement ceux et celles qui possèdent la fibre entrepreneuriale. On pourrait ainsi les orienter vers ces programmes, les encadrer et éveiller leur potentiel.

«Le but de cette recherche était d'identifier quels ont été les impacts chez les participants des programmes de sensibilisation à l'entrepreneuriat. Nous avons ciblé trois programmes : Soutien aux travailleurs autonomes, ASP «Lancement d'une entreprise» et Mini-Entreprises», explique Daniel Deschênes.

Entre autres données, on note que «tous les participants ont un intérêt pour l'entrepreneuriat supérieur à la moyenne québécoise».

En tout, 375 anciens participants à ces programmes ont accepté de répondre au questionnaire, soit environ 52 % des personnes contactées.

«Notre problème ne réside pas dans le manque de potentiel. En fait, il n'y a aucune action systématique s'adressant aux jeunes pour leur permettre de poursuivre leur apprentissage.

«Sans des programmations dédiées à l'éveil entrepreneurial en milieu scolaire ou autrement, il nous serait inutile d'espérer développer des mesures d'accompagnement appropriées. À l'é-

cole, 100 % des jeunes devraient entendre parler d'entrepreneuriat au primaire et au secondaire. Et pas seulement une fois par année», soutient le responsable de la SADC de Lac-Saint-Jean-Est.

Membre du conseil d'administration de l'organisme, Denis Gagnon abonde dans le même sens.

«La région doit absolument prendre en main le développement de ses jeunes entrepreneurs et ce, avant même qu'ils terminent leurs études secondaires. En ce moment, c'est triste à dire, mais nos meilleurs éléments prennent conscience de leur talent lorsqu'ils quittent le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ils vont se démarquer à l'extérieur car ici, ils ont l'impression qu'il n'y a aucune occasion d'affaires», précise-t-il.

Denis Gagnon ajoute que d'ici cinq ans, au Québec, 35 % des propriétaires et dirigeants de PME prendront leur retraite. Malheureusement, 71 % d'entre eux n'ont toujours pas élaboré un plan de relève.

«Oui, c'est très inquiétant, laisse tomber le directeur général. Surtout pour les très petites entreprises. Mais nous ne devons pas être défaitistes pour autant. Il faut profiter de cette menace et la traduire en occasion d'affaires. Nous savons que ça prend cinq ou six ans préparer une relève alors commençons maintenant», conclut Daniel Deschênes, réitérant qu'un tel changement de cap doit se faire en concertation avec tous les acteurs de la région.



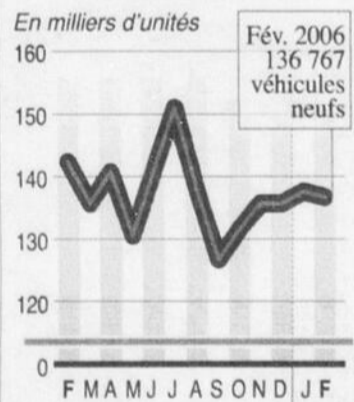
PRIORITÉ - Le directeur général de la SADC de Lac-Saint-Jean-Est, Daniel Deschênes et un membre du conseil d'administration de l'organisme, Denis Gagnon s'intéressent à la culture entrepreneuriale.

(Photo Steeve Tremblay)

Ventes d'autos



En février, 136 767 véhicules neufs ont été vendus; une baisse de 0,4 % par rapport à janvier.



Source: Statistique Canada PC



Mme Michelle Tremblay
agent immobilier affilié

Meilleure performance 2005

Agent inscripteur #1 pour la Capitale Saguenay-Lac-St-Jean Succursale de Chicoutimi

Michelle dit «Merci» à sa distinguée clientèle qui lui a permis d'atteindre cette performance.

Un service à la hauteur de vos attentes, pour moi, c'est Capital

Pour une opinion de la valeur marchande de votre propriété, contactez-moi au: **818-4101**



Nokian, reconnu pour sa réputation légendaire en matière de sécurité, est fier de lancer le **Nokian i3** (informatif, intelligent, interactif), faisant usage de technologies brevetées en matière de sécurité et de conception qui révolutionnent l'industrie du pneu de tourisme toute saison.

| CARACTÉRISTIQUES | AVANTAGES POUR LA SÉCURITÉ |
|---|---|
| Dessin de semelle non directionnel de technologie avancée | L'épaulement externe améliore la maîtrise à haute vitesse, tandis que les rainures internes offrent adhérence et contrôle. |
| Technologie Silent Groove Pression de gonflage | Réduit considérablement les bruits de la route. Votre installateur de pneus indique les informations sur le flanc (pression des pneus, position). |
| Indicateur d'usure | Permet d'évaluer rapidement l'usure des pneus (en mm). |
| Ceinture de nylon sans joint | Aide à prévenir le décollement de la bande de roulement tout en assurant un roulement en douceur et tout en confort. |

Service de pneus
RUELLAND

756, boul. Barrette
CHICOUTIMI
549-5656

Atelier du pneu
Mario LeBel inc.
548-8800
Voisin du Carré Davis

2146, DESCHÊNES, JONQUIÈRE
(secteur Arvida)
548-8800
Voisin du Carré Davis

au Saguenay-Lac-St-Jean...

profitez
d'un nouvel Orizon
et communiquez sans fil

radio-onde
communications sans fil une image évoluée

ORIZON
mobile

vente - location - service
depuis 15 ans

Solutions adaptées,
Radiocommunication mobile,
Téléphonie cellulaire et satellite,
Transmission de données,
Téléavertisseurs...

1265, rue Bersimis 348, 8e Avenue
Chicoutimi Dolbeau-Mistassini
418-545-9215 418-276-9409

15 succursales au Québec 1-888-388-6633

Amos, Baie-Comeau, Chicoutimi, Dolbeau-Mistassini
La Sarre, Montréal, Québec, Rimouski, Rouyn-Noranda
St-Georges-de-Beauce, Sept-îles, Sherbrooke, Val-d'Or

www.orizonmobile.com

00658057

François Girard travaillera avec le Cirque du Soleil

MARIO CLOUTIER et HUGO DUMAS

Le cinéaste québécois François Girard a gagné sa place au soleil. Le créateur d'envergure internationale signera en 2008 au pays du Soleil levant la mise en scène du premier spectacle du Cirque du Soleil dans sa nouvelle salle permanente.

Niv Fichman, producteur canadien du film de François Girard «Silk» - dont le tournage japonais vient de se terminer - a été le premier à ébruiter l'embauche de François Girard et de François

Séguin, direction artistique, pour la création du prochain spectacle permanent du Cirque du Soleil qui sera installé au parc thématique Disney de Tokyo.

Dans les corridors de l'ambassade du Canada à Tokyo, le secret du recrutement des deux créateurs québécois a été éventé il y a plusieurs semaines. Lors du passage de La Presse à la mi-mars, des employés en discutaient ouvertement, comme si les ficelles étaient déjà toutes attachées.

Questionné à ce sujet sur le plateau de «Silk», François Girard n'a pas nié son association avec le Cirque du Soleil, mais a préféré garder le silence jusqu'à ce qu'une annonce officielle soit faite à Montréal.

Du côté du Cirque, la directrice des communications, Renée-Claude Ménard, n'a pas nié non plus cette association qu'elle qualifie de «très belle rumeur». La politique de l'organisation est d'attendre que l'équipe d'une production soit pratiquement complète avant de faire des annonces.

Le spectacle de Tokyo ne porte pas encore de titre. «C'est souvent la chose que l'on trouve en dernier», indique Mme Ménard. Son contenu demeure tout aussi secret. François Girard joint donc les rangs de créateurs québécois connus internationalement, tel Robert Lepage, qui ont oeuvré avec le Cirque du Soleil.

François Girard est né à Saint-Félicien. En plus des films «Le Violon rouge» et «32 films brefs sur Glenn Gould», M. Girard tourne en ce moment «Silk», d'après le roman d'Alessandro Baricco.

(La Presse)



Le cinéaste François Girard

Saskatchewan Une crue inquiétante

WINNIPEG — Dame Nature a proposé, mardi, une trêve aux Manitobains aux prises avec des inondations, laissant toutefois le sort d'une communauté autochtone du nord-est de la Saskatchewan en proie à l'incertitude.

À peine quelques averses se sont abattues sur la région en crue de la Rivière Rouge au sud de Winnipeg, au lieu des fortes pluies annoncées.

Les averses ont suivi quatre jours de temps chaud et sec, ce qui fait croire aux habitants que les eaux déchaînées de la rivière réintégreront leur lit.

Le plupart des routes conduisant au village de Morris et à ses 1700 habitants ont été submergées durant plusieurs jours et les résidents des régions avoisinantes ont dû avoir recours à des embarcations pour se déplacer.

En Saskatchewan, des volontaires épuisés qui maintenaient des digues autour de la réserve de Red Earth dans le nord-est de la province ont également reçu de bonnes nouvelles mardi, à savoir que le niveau des eaux de la rivière Carrot avait légèrement baissé.

Mais selon les autorités, il est encore trop tôt pour déterminer si la baisse de 100 millimètres était pour durer.

Les inondations sont particulièrement difficiles cette année dans l'est des Prairies en raison des fortes pluies de l'automne dernier, de la neige abondante qui s'est accumulée durant l'hiver et sa rapide fonte au printemps.

(Presse Canadienne)

À VOTRE SERVICE DEPUIS 20 ANS

LETTRAGE Sérigraphie 2002

2732, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

693-0776

Jean-Guy Simard PROPRIÉTAIRE

Lambert Ouellet PROPRIÉTAIRE

JAMAIS DE NETTOYAGE À SEC

Confiez-les aux frères Martel

Seuls eux possèdent:

- les connaissances
- les produits
- les équipements

Pour entretenir ces vêtements haut de gamme selon les recommandations du fabricant.

- Service de couture



AU 1353, DES CHAMPS-ÉLYSÉES CHICOUTIMI

(Voisin boutique Lance et Compté)

696-0052

OUVERT DÈS 7 H LE MATIN

«LES DOYENS DU NETTOYAGE À SEC»
DE PÈRE EN FILS • 75 ANS D'EXPÉRIENCE

NOS POINTS DE SERVICES

- Les Super Sagamie du Saguenay
- Les Bouffe et Plus
- Savard maître cordonnier
- Salon de couture N.A.L.Y.N.A
- Cordonnerie Girard, Carré Davis, sect. Arvida
- Comptoir Sears, Saint-Ambroise
- Accommodation Saint-François, Valin
- Épicerie Saguenay Ville, boul. Renaud

CHRONIQUE NUTRINOR

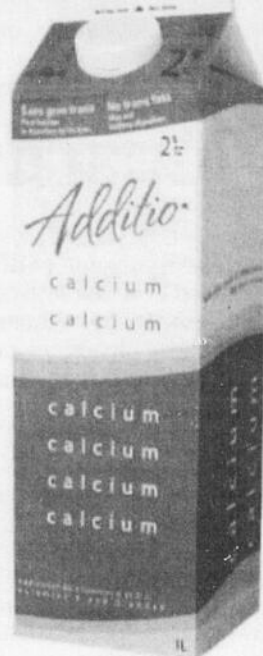


Consommez-vous suffisamment de calcium?

Johanne Desbiens
Directrice des ventes
Secteur des produits laitiers et eau de source

Nous l'entendons dès notre jeune âge: «Si tu veux bien grandir, bois ton verre de lait»... En effet, le calcium contenu dans le lait est essentiel à la formation et à la santé des os et des dents. La meilleure façon de combler nos besoins en calcium demeure donc la consommation de produits laitiers. Mais en consommons-nous suffisamment?

À certains moments de notre vie, nos besoins en calcium peuvent être plus importants. Le lait peut répondre à tous les besoins de l'enfant durant les premiers mois de sa vie ainsi qu'au développement de nos adolescents. Les adultes requièrent aussi les mêmes éléments nutritifs que l'enfant ou l'adolescent, mais pas dans les mêmes proportions. De plus, c'est bien connu, le calcium aide à prévenir l'ostéoporose chez les personnes de plus de 50 ans. Alors de quelle quantité de calcium avons-nous besoin?



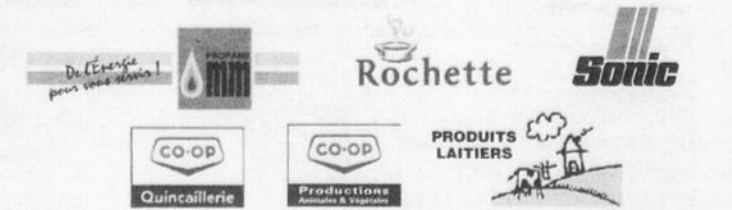
| Âge | Apport quotidien en calcium |
|--|-----------------------------|
| 4 à 8 ans | 800 mg |
| 9 à 18 ans | 1300 mg |
| 19 à 50 ans | 1000 mg |
| 50 ans ou plus | 1500 mg |
| femmes enceintes ou allaitant (18 ans ou plus) | 1000 mg |

Re: Ostéoporose Canada

Le Additio Calcium de Nutrinor est fait de lait pur à 100 % et il est l'unique breuvage enrichi de calcium qui contient de l'inuline, un prébiotique provenant de la racine de chicorée. Celle-ci est jugée comme étant un ingrédient alimentaire et non un additif par Santé Canada. Des études ont prouvé que les prébiotiques facilitaient l'absorption du calcium et du magnésium par l'organisme humain.

Le Additio Calcium de Nutrinor est fabriqué à la laiterie d'Alma. Il contient 35 % de plus de calcium que le lait régulier, ce qui fait un produit de choix pour les individus éprouvant de la difficulté à combler leurs besoins quotidiens en calcium.

Pour plus d'information, n'hésitez pas à consulter notre site internet au www.additio.ca



NUTRINOR
une passion qui se cultive avec les gens d'ici!

État de la route du rang Double

Saint-Félicien presse le ministère des Transports

SAINT-FÉLICIEN (LP) - La ville de Saint-Félicien souhaite que le rang Double devienne une route régionale. L'état lamentable de la route au printemps exige des investissements de réfections importants. Des pressions seront d'ailleurs faites auprès du ministère des Transports pour leur démontrer la logique de la démarche.

«Nous devons nous assurer que notre voie de contournement utilise cette route plutôt que d'emprunter le boulevard du Jardin. C'est beaucoup plus logique. Nous allons relancer le ministère de façon énergique», a expliqué le maire, Gilles Potvin.

Des citoyens déplorent la présence de «nid d'autruche» dans ce secteur et souhaitent une inter-

vention permanente. Le trafic routier endommage la chaussée comme celle située au carrefour du boulevard Hamel et Saint-Félicien.

Une portion de ce rang Double, le secteur nommé urbain, sera repavée. Une aide financière du ministère des Affaires municipales de 122 838 \$ permettra de réaliser des travaux

totalisant un investissement de 323 000\$. Désormais, le trafic



POTVIN
LOUIS

lourd devra emprunter cette section du rang au lieu d'utiliser

la route Notre-Dame.

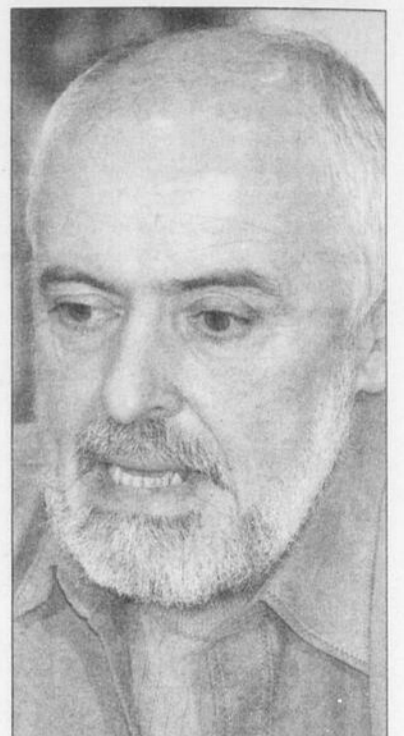
Centre écologique

Le maire de Saint-Félicien a lancé lors de la séance du conseil municipal que la communauté de Mashteuiatsh serait sur le point d'acquiescer le Centre écologique. «Nous aurons une rencontre importante le 27 avril qui devrait sceller l'entente. Je laisse le soin à la communauté de faire l'annonce au moment opportun», a expliqué Gilles Potvin. Le problème de la dette à long terme serait réglé.

Le conseiller, Luc Gibbons, déplore l'utilisation que font certains citoyens de l'eau potable. Il trouve scandaleux que des gens fassent fondre la neige avec leur boyau d'arrosage. «S'il faut les guérir avec une taxe, nous analyserons le recours au compteur d'eau.» Les quelques citoyens présents à la séance du conseil municipal ont applaudi la suggestion.

Dans un autre d'idée, le trésorier de la ville de Saint-Félicien, Dany Coudé, a dévoilé la situation financière après les trois premiers mois de 2006. Selon ses prévisions, la ville pourrait afficher un surplus de 49 909\$. Du côté des dépenses, la neige abondante a fait grimper les frais de déneigement de plus de 25 000\$.

La ville de Saint-Félicien a modifié son règlement de zonage afin de poursuivre le développe-



Le maire de Saint-Félicien, Gilles Potvin.

ment résidentiel Philomène Savard. Trois bâtiments de quatre unités de logement pourront être construits.

Finalement, les conseillers municipaux ont causé une surprise au maire Gilles Potvin en chantant en cœur en début de séance... à l'occasion de son anniversaire de naissance.

Éducation physique à l'école

Ménard visite les commissaires

JONQUIÈRE (SE) - Accompagné par quelques collègues et parents d'écopiers, le président de l'Association des éducateurs et éducatrices physiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Jean-Claude Ménard, a rendu visite aux membres du conseil des commissaires de la Commission scolaire de La Jonquière, hier soir, pour les inviter à mieux respecter la place que souhaite donner le gouvernement du Québec à l'éducation physique à l'école primaire.

Le groupe s'est présenté devant les commissaires avec l'objectif de les informer sur l'importance de l'éducation physique à l'école et de poser des questions sur leur façon de voir les choses. Jean-Claude Ménard se dit déçu de constater que huit des 18 écoles primaires de la CS de La Jonquière n'offriront pas l'heure supplémentaire d'éducation physique l'an prochain.

«La commission scolaire de La Jonquière a donné aux différents

conseils d'établissement la possibilité de choisir entre deux hypothèses, explique Jean-Claude Ménard.

Ils peuvent choisir entre un cycle de neuf jours et quatre périodes d'éducation physique et un cycle de neuf jours et trois périodes d'éducation physique.

«Huit écoles ont choisi cette option, ce qui veut dire que leurs élèves ne profiteront pas de l'heure supplémentaire par semaine d'éducation physique. Le gouvernement du Québec a pourtant bien précisé l'importance qu'il entend accorder à l'éducation physique à l'école.

Nous allons donc rencontrer les commissaires pour les sensibiliser sur cette situation. Nous allons chercher à les convaincre

de modifier leur tir. Il est encore temps de le faire.»

À la conclusion d'une petite réunion de préparation, hier soir, la mère d'un écolier de Jonquière n'a pas mâché ses mots.

«Ce que propose la commission scolaire n'a pas de bon sens, a indiqué la dame, tout en demandant de conserver l'anonymat. Nous avons essayé de nous faire entendre aux conseils d'établissement mais on nous a plutôt cloué le bec. Ils n'ont pas voulu nous écouter et c'est pourquoi nous nous adressons aux commissaires. Bien des parents ne sont même pas informés de ce qui se passe. Ils croient que tous les enfants auront une heure d'éducation physique de plus alors que ce ne sera pas le cas dans toutes les écoles.»

GRANDES RETROUVAILLES DU CORPS DE CADETS 1532 APPEL À TOUS!

Chers membres, anciens membres, parents et amis du Corps de cadets 1532 de Chicoutimi-Nord, vous êtes invités le samedi 13 mai 2006 à participer aux retrouvailles du 75^e anniversaire de la fondation du 1532.

La journée débutera avec le cérémonial annuel clôturant l'année d'entraînement à 13 h 45 aux gymnases de l'école secondaire Charles-Gravel.

Un cocktail et un souper seront par la suite servis à la cafétéria de l'école à compter de 17 h. Lors de ce souper, il y aura de l'animation et présentation d'archives du Corps de cadets.

Le souper est au coût de 25 \$ par personne et une soirée dansante suivra le tout. Un service de bar sera également offert sur place. Tout en espérant vous rencontrer lors de cet événement afin d'échanger, nous vous attendons tous en très grand nombre.

Pour information et réservation avant le 1^{er} mai 2006, veuillez nous contacter au Corps de cadets au (418) 541-4343 poste 227 ou par courriel à l'adresse suivante: c.c.1532@hotmail.com

SVP, transmettre ce message à tous vos amis qui ont fait partie du Corps de cadets 1532, car il se pourrait que nos archives ne soient pas à jour et que certaines personnes ne soient pas rejointes.

Heurté par un camion de Saguenay

par Roger Blackburn

LATERRIÈRE (RB) - Un garçon de 12 ans, à bicyclette, a été heurté par un camion de Ville de Saguenay, hier vers 12 h 30, en face du 1000, rue du Boulevard à Laterrière.

Selon la police, le cycliste circulait sur l'accotement en sens inverse quand il a fait un face à face avec la camionnette. Selon le rapport de police, le jeune garçon n'a subi que des blessures mineures.

Claude Larouche, le porte-parole régional de la Corporation des techniciens ambulanciers du Québec, précise que les ambulanciers ont secouru le garçon qui a été projeté dans le fossé. «Il souffrait de blessures mineures aux jambes, aux bras et au cou. Nous n'avons pris aucun risque et nous avons immobilisé le jeune au complet, avant de le conduire à l'hôpital de Chicoutimi», dit-il.

ACCIDENTÉS(ES) du travail (CSST) et de la route (SAAQ)

Quelques renseignements utiles pour la défense de vos droits

Demandez notre feuillet d'informations sans frais au 1-888-490-2378

Claude Whalen LLB

toiturex MANUFACTURIER

695, avenue Mélançon, St-Bruno
toiturexinc@qc.aira.com

ESTIMATION GRATUITE

RBQ : 8002 8996-10

PORTES ET FENÊTRES • FERMES DE TOIT
REVÊTEMENT D'ACIER • FENÊTRES EN PVC
POUTRELLES À PLANCHER

343-3315 1-800-363-1989

AUGMENTEZ VOS VENTES RÉUSSIR AU BOUT DU FIL

TECHNIQUES DE «COLD CALL»

PIERRE MONTPETIT, LE MAÎTRE DU TÉLÉPHONE DEPUIS 20 ANS, VOUS DÉVOILERA TOUS LES SECRETS POUR OBTENIR PLUS DE RENDEZ-VOUS PAR TÉLÉPHONE.

CONFÉRENCE: de 19 H 30 à 22 H
25 avril, Hôtel Le Montagnais, Chicoutimi
20 avril - Montréal
Billet: 40 \$ plus taxes

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT (450) 669-1085

Inscrivez-vous en ligne au www.pierremontpetit.com
SESSIONS PRIVÉES EN ENTREPRISE DISPONIBLES

LES GAGNANTS PASSENT À L'ACTION, LES PERDANTS Y PENSENT

Ottawa n'interviendra pas

Le sort du zoo de Québec est scellé

MARTIN OUELLET

QUEBEC — Le sort du zoo de Québec est scellé.

La ministre fédérale Josée Verner a rejeté mardi à Québec toute possibilité d'intervention en extrêmes du gouvernement Harper pour sauver de la fermeture définitive les installations zoologiques de la capitale. «Le dossier est clos», a dit la députée de Louis-Saint-Laurent à la suite de sa première rencontre avec la mairesse de Québec, Andrée Boucher, depuis l'élection générale du 23 janvier.

Les groupes de citoyens opposés à la fermeture du zoo devront donc cogner à une autre porte que celle du gouvernement fédéral, a fait savoir la ministre de la Coopération internationale, de la Franco-

phonie et des Langues officielles.

Le sort du zoo, a-t-elle fait valoir, reposait entièrement entre les mains du gouvernement Charest.

En ce sens, Ottawa prend acte de la décision de Québec de retirer ses billes et ne s'immiscera pas dans le dossier, a précisé la ministre.

«Il a toujours été clair pour nous que nous allions respecter la décision du gouvernement provincial. C'est un équipement du gouvernement provincial et la décision (de fermer le zoo) a été prise», a-t-elle dit, dissipant les espoirs de sauvetage de dernière minute entretenus entre

autres par le député fédéral et candidat éventuel à la direction du Parti libéral du Canada (PLC), Denis Coderre.

Après l'échec du plan régional de relance, la mairesse de Québec a aussi convenu qu'il était

temps de tourner la page sur l'aventure zoologique dans la capitale québécoise.

«Le fédéral n'est pas le propriétaire des lieux. L'impulsion devait provenir du gouvernement provincial. A partir du

moment où Québec a décidé de fermer l'équipement, il est difficile pour le fédéral d'intervenir et de dire: vous allez le garder ouvert», a commenté Mme Boucher.

(La Presse Canadienne)

www.lequotidien.com

Vous voulez vendre votre propriété?

1^{er} agent inscripteur 2002-2003-2004-2005
1^{er} agent vendeur 2002-2003

pour le Groupe **Sutton Accès Plus**
courtier immobilier agréé

Faites confiance à **Rodrigue Comeau**

Cell.: 540-2442
Bur.: 542-7587

40 ans d'expérience dans l'habitation

00658234

FABRICVILLE
VOTRE MÉGA MAGASIN MODE ET DÉCOR MAISON
www.fabricville.com

SOLDE CIRCULAIRE MAINTENANT EN COURS dans tous les rayons

AUJOURD'HUI jusqu'au 25 avril
Butterick
rabais ADDITIONNEL de **50%** (sur prix coût.)

33% de rabais

4^m sur les accents pour les membres Club Elite

VOILES SEMI-OPAQUES modèle «Malia» 72po/180cm 100% polyester blanc, rose, taupe, céladon, lavande, naturel, ivoire, chameau ou bleu cour. 9,99m

rideaux à ganses «Bryanna» 54 x 84po/137 x 213cm 100% polyester blanc, ivoire, rose, vert, bleu ou noir cour. 17,99paire

10 sur les accents pour les membres Club Elite

PLAZA I D'ALMA
500, rue Sacré Coeur ouest
(418) 668-2365

Lun. à Mer.: 9h30 à 17h30 • Jeudi à Ven.: 9h30 à 21h
Sam.: 9h à 17h • Dim.: Midi à 16h

SATURN Découvrez l'expérience Saturn.
Sans tracas. C'est la promesse Saturn.

Découvrez le plaisir d'en avoir plus.

LE COUPÉ QUAD ION
LE SEUL COUPÉ QUATRE PORTES DE SA CATÉGORIE

Modèle présenté: Coupé Quad ION.3 de Saturn

COUPÉ OU BERLINE OFFERT À 13995\$*

OU LOUEZ POUR **158\$***

MOIS/location de 48 mois
taux de location 2,5%
comptant de 1 750 \$
transport en sus

LA BERLINE ION
LA SEULE PETITE VOITURE DOTÉE DE PANNEAUX EN POLYMÈRE RÉSISTANTS AUX BOSSES

LA PROMESSE SATURN

Expérience d'achat sans tracas
Privilège d'échange de 30 jours
Garantie limitée sur les composants du groupe propulseur pendant 5 ans ou 100 000 km (sans franchise)

Votre expérience commence à **saturncanada.com**

* Les composants du groupe propulseur des véhicules 2006 sont couverts par une garantie limitée spéciale pendant 5 ans ou 100 000 km, selon la première éventualité. † Dans les 30 jours ou 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. ‡ Voyez un détaillant ou visitez saturncanada.com pour les conditions, restrictions et protections. Ce que vous devez savoir: *Le PDSF est le prix de détail suggéré par le fabricant. PDSF de 13 995 \$/13 995 \$/22 995 \$ pour une berline ION.1 1SA 2006 de Saturn/un coupé Quad ION.1 1SG 2006 de Saturn/un VUE TA 4 cyl. 1SA 2006 de Saturn. †Offre basée sur la location durant 48 mois d'une berline ION.1 1SA 2006 de Saturn/d'un coupé Quad ION.1 1SG 2006 de Saturn/d'un VUE TA 4 cyl. 1SA 2006 de Saturn. Un acompte ou un échange d'une valeur minimum de 1 750 \$/1 750 \$/4 300 \$ est requis pour des mensualités de 158 \$/158 \$/219 \$. Le taux d'intérêt annuel est de 2,5 %/2,5 %/2,9 %. Aucun dépôt de sécurité n'est exigé. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,15 \$. D'autres options de location sont offertes. * Le transport (1 050 \$/1 050 \$/1 150 \$), la taxe sur la climatisation (100 \$), s'il y a lieu, l'immatriculation, la TPS, la TVQ, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDPRM, les droits et l'équipement optionnel sont en sus. Les détaillants peuvent vendre/louer à moindre prix. Les offres s'appliquent aux modèles neufs ou de démonstration 2006 suivants: berline ION.1 1SA de Saturn/coupé Quad ION.1 1SG de Saturn/VUE TA 1SA 4 cyl. de Saturn livrés le ou avant le 30 juin 2006. L'offre est réservée aux clients de détail et aux clients de parc admissibles. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut, dans certains cas, être combinée avec d'autres offres. Essais menés par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des États-Unis sur le VUE TA 4 cylindres 4 portes 2006 pour les collisions frontales côté conducteur et passager avant, latérales avant et arrière. La cotation gouvernementale à l'aide d'étoiles fait partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules (NCAPI) de la NHTSA. *Pour de l'information sur le système OnStar™ avec plan de service Sain et sauf d'un an, composez le 1 888 4-ONSTAR (1 888 466-7827) ou visitez onstar.ca pour connaître les conditions et les détails relatifs au système. OnStar™ est une marque déposée de OnStar Corporation. Voyez un détaillant, visitez saturncanada.com ou faites le 1 888 4-SATURN pour les conditions et les détails.

Plan en matière de garde d'enfants

Harper défie ses adversaires

TERRI THEODORE

BURNABY, C.-B. — Le premier ministre Stephen Harper a mis ses adversaires au défi de faire tomber son gouvernement minoritaire sur le plan conservateur en matière de garde d'enfants. Il a affirmé jeudi que l'opposition aurait l'occasion de le faire bientôt.

Le versement d'un montant d'argent aux parents — la principale promesse électorale des conservateurs — fera partie du prochain budget fédéral et sera soumis à un vote de confiance.

«Nous avons été élus sur cette promesse, nous avons fait campagne sur cette mesure, nous savons qu'elle est populaire. Elle est particulièrement populaire auprès des parents d'enfants d'âge préscolaire et nous allons aller de l'avant.»

«Ce sera dans le budget, aussi j'espère que l'opposition considérera très attentivement ses solutions de rechange», a ajouté le premier ministre.

M. Harper venait de rencontrer un groupe de parents et d'enfants, dans un centre communautaire de Burnaby, en Colombie-Britannique.

Plan

Le plan conservateur prévoit le versement, directement aux parents, d'une allocation de 1200 \$ par année et par enfant de moins de six ans. C'était un des principaux éléments du programme électoral du PC et c'est devenu une des cinq priorités du gouvernement depuis son accession au pouvoir.

La mesure a été dénoncée de tous côtés en Chambre, le Nouveau Parti démocratique et le Bloc québécois faisant valoir qu'elle ne va pas assez loin, et les libéraux reprochant aux conservateurs

d'offrir de l'argent plutôt que de donner suite au plan libéral.

Avant les élections, les libéraux avaient promis de consacrer 5 milliards \$ en cinq ans à l'édification d'un réseau national de services de garde.

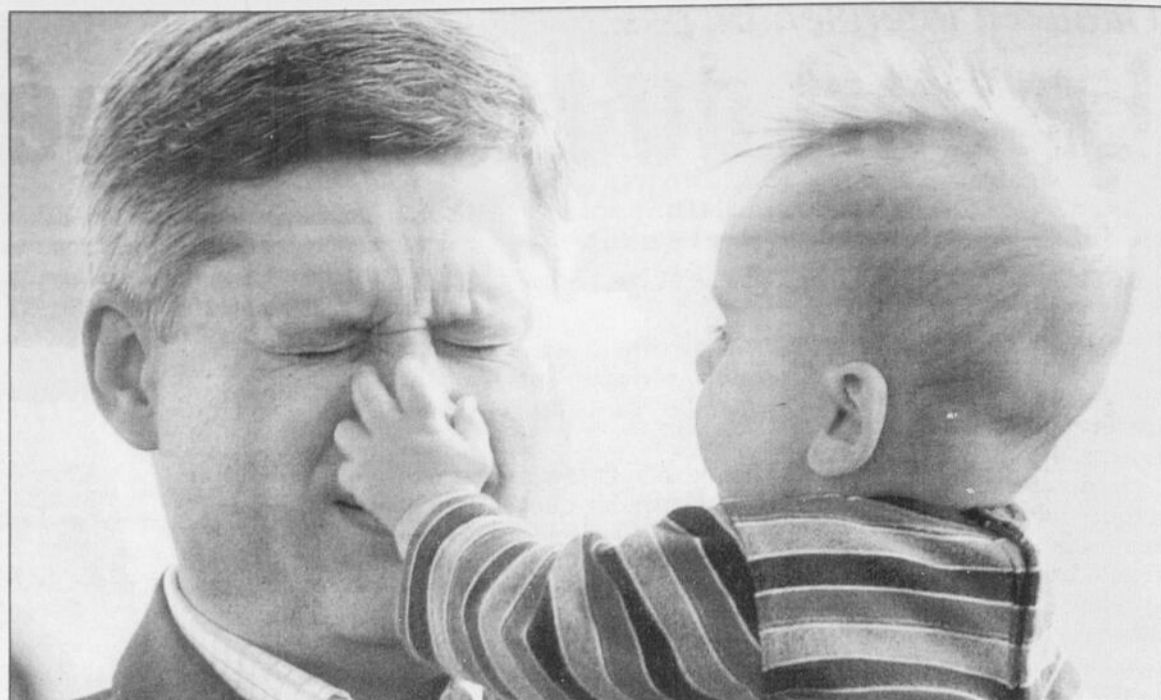
Accueil

L'annonce du premier ministre Harper a reçu un accueil mitigé de la part de certains des parents présents au centre communautaire.

«Évidemment, je vais prendre l'argent, mais je ne crois pas que cela résolve le problème», a commenté Lydia Pranaitis, qui a deux enfants de moins de deux ans, et qui prévoit devoir payer 1900 \$ par mois pour faire garder ses enfants lorsqu'elle retournera au travail. Un père de deux enfants, qui estime que recevoir cet argent vaut mieux que rien du tout, préférerait tout de même voir ouvrir davantage d'établissements de garde d'enfants avec subventions aux parents.

Outre le versement de l'allocation aux parents, les conservateurs ont aussi promis, dans leur premier discours du Trône, de créer 125 000 nouvelles places en garderies au moyen de crédits d'impôt pour les entreprises et groupes à but non lucratif. Mais des observateurs signalent que des mesures analogues mises en place par les gouvernements provinciaux, par le passé, ont connu peu de succès.

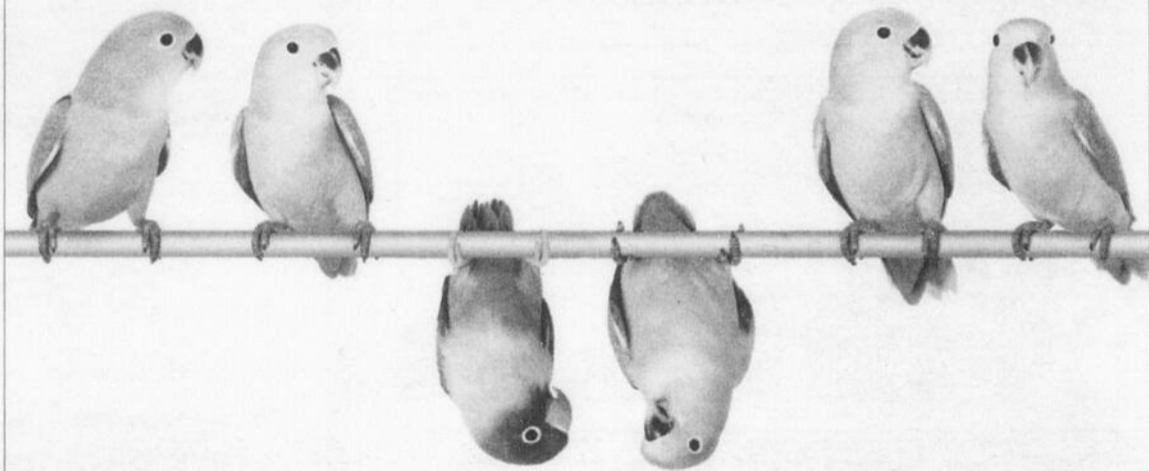
(La Presse Canadienne)



PROMESSE — Stephen Harper a réitéré sa promesse de verser des allocations aux familles devant un groupe de parents et d'enfants, dans un centre communautaire de Burnaby, en Colombie-Britannique.

À chacun sa façon de s'exprimer.

Toutes les minutes dont vous avez besoin et une foule de fonctions cool.



Parlez EUPHORIK 30

30\$/mois 20\$* /mois pendant les 2 premiers mois

Parlez

- Appels locaux illimités la nuit et le week-end* (heures d'appel en soirée à compter de 18 h pendant la première année)
- Appels locaux TELUS à TELUS illimités*
- Jusqu'à 100 minutes en tout temps incluses*
- Afficheur, messagerie vocale 3 et appel en attente

EUPHORIK

- 100 messages textes, photo et vidéo
- Clavardage, messagerie instantanée et courrier électronique illimités
- Navigation Web illimitée**



LG 6190 phototéléphone

0\$**
(avec un contrat de 3 ans)



Samsung AB40 phototéléphone et vidéo

29,99\$**
(avec un contrat de 3 ans)



LG 8100 musique et télé sans fil

99,99\$**
(avec un contrat de 3 ans)



le futur est simple™

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands ou appelez au 1 866 264-2966. Tous les détails à telusmobile.com.

FUTURE SHOP



BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Chicoutimi
Place du Royaume
(418) 543-1533
Communications Télésignal Inc.
1660, boul. Saint-Paul, local 116
(418) 549-9817

Radio-Onde
1265, rue Bersimis
(418) 545-9215
Alma
Carrefour Alma
(418) 668-0878

Dolbeau
Pega Informatique Inc.
747, boul. Vézina
(418) 276-2108
Radio-Onde
348, 8^e Avenue
(418) 276-9409

Roberval
Progitech DM Informatique
1221, boul. Marcotte
(418) 275-3819
Saint-Félicien
Vision Informatik Inc.
1091, boul. Sacré-Cœur
(418) 679-5809

Offre valable jusqu'au 30 avril 2006 avec nouvelles mises en service seulement au Québec, en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique. Le prix et la disponibilité des téléphones peuvent varier. L'afficheur, les services de messagerie textuelle, photo, vidéo et instantanée, le clavardage, le courrier électronique et la navigation Web sont offerts seulement dans nos zones de couverture sans fil haute vitesse (EVDO) et numérique 1X. Pour les détails, consultez nos cartes de couverture en magasin ou visitez telusmobile.com. Les services offerts varient selon le téléphone. * Les taxes, les frais d'interurbain et d'itinérance, le temps d'antenne additionnel, les frais pour les services payables à l'usage, les frais mensuels d'accès au réseau et les frais mensuels pour le service d'appel d'urgence 911 évoluent sont en sus. † L'offre d'appels la nuit et le week-end comprend les appels locaux en semaine de 21 h à 7 h du lundi au jeudi et le week-end de 21 h le vendredi à 7 h le lundi. Les clients qui signent un contrat de 3 ans profitent des heures d'appel en soirée à compter de 18 h pendant la première année de leur contrat. ‡ Offre valable avec nouvelles mises en service seulement à la signature d'un contrat de 1, 2 ou 3 ans. ** Navigation dans les sites énumérés dans le portail de TELUS, à l'exception de certains sites privilégiés. †† Prix net en vigueur à la signature d'un contrat de 3 ans après rabais obtenu en magasin ou crédit porté au compte et affiché sur votre prochain relevé mensuel de TELUS. ††† Offre valable jusqu'au 23 avril 2006. © 2006 TELUS.

00658907

MESSAGE IMPORTANT AUX EX-TRAVAILLEURS DE L'ANCIENNE USINE DE PÂTES ET PAPIERS DE PORT-ALFRED

Votre syndicat national vous convoque à une assemblée générale qui se tiendra CE SOIR, LE 19 AVRIL, À 19 h au Vieux Théâtre de La Baie, situé au 300, de la Grande-Baie Nord. À l'ordre du jour, un sujet d'importance capitale: «VOTRE FONDS DE PENSION». Venez en grand nombre chercher toutes les informations dont vous avez besoin. Il en va de votre intérêt.

00659667

GM VRAIMENT PLUS

PLUS D'ÉCONOMIE D'ESSENCE,
POUR UN MONDE PLUS PROPRE.



LE PLUS GRAND CHOIX DE PETITES VOITURES



189\$ / mois¹
Comptant: 1832\$
Dépôt de sécurité: 0\$
Location: 48 mois

BERLINE COBALT LS 2006

Moteur 2,2 L 4 cyl. ECOTEC à DACT de 145 HP • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable et trappe d'accès au coffre • Lecteur CD • Direction assistée électrique en fonction de la vitesse • Roues de 15 po • Phares halogènes avant avec contrôle automatique • Colonne de direction inclinable • Siège du conducteur réglable en hauteur • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

| Mensualité | Comptant | Dépôt de sécurité |
|------------|----------|-------------------|
| 209\$ | 916\$ | 0\$ |
| 229\$ | 0\$ | 0\$ |

Préparation et frais de transport de 1045\$ inclus.

Route: 6,1 L/100 km ou 46 mi/gal.
Ville: 9,5 L/100 km ou 30 mi/gal.¹

« LA COBALT EST
REMARQUABLE...
AU SOMMET DE
SA CATÉGORIE. »

AARON ROBINSON, CAR AND DRIVER

14 595\$
à l'achat²



AVEO⁵ LS 2006

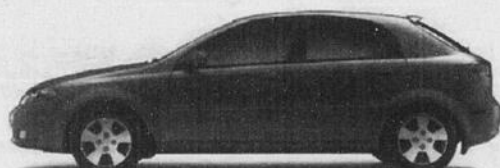
★★★★★ Sécurité 5 étoiles⁴
Moteur 1,6 L DACT 4 cyl. de 103 HP • Habitacle pour 5 passagers • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Phares antibrouillard • Direction et freins assistés • Chauffe-moteur • Roues de 14 po • Siège du conducteur réglable en hauteur • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise • 1 190 L de volume utilitaire lorsque les sièges arrière sont rabattus (42 pieds cubes)

154\$ / mois¹
Comptant: 2 108\$
Dépôt de sécurité: 0\$
Location: 60 mois

| Mensualité | Comptant | Dépôt de sécurité |
|------------|----------|-------------------|
| 174\$ | 1 053\$ | 0\$ |
| 194\$ | 0\$ | 0\$ |

Préparation et frais de transport de 1045\$ inclus.

Route: 6,2 L/100 km ou 46 mi/gal.
Ville: 9,1 L/100 km ou 31 mi/gal.¹



OPTRA⁵ LS 2006

« VÉRITABLE PETIT VÉHICULE URBAIN,
L'OPTRA EST AGILE, FACILE À
STATIONNER ET PASSE-PARTOUT. »

BENOIT CHARETTE, L'ANNUAL DE L'AUTOMOBILE 2006
Moteur 2,0 L DACT 4 cyl. de 119 HP • Freins à disque aux 4 roues • Lecteur CD et MP3 • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Phares antibrouillard • Roues de 15 po • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

179\$ / mois¹
Comptant: 1 733\$
Dépôt de sécurité: 0\$
Location: 60 mois

| Mensualité | Comptant | Dépôt de sécurité |
|------------|----------|-------------------|
| 199\$ | 615\$ | 0\$ |
| 210\$ | 0\$ | 0\$ |

Préparation et frais de transport de 1045\$ inclus.

Route: 7,1 L/100 km ou 40 mi/gal.
Ville: 10,4 L/100 km ou 27 mi/gal.¹



HHR LS 2006

UN VÉHICULE AUSSI FASCINANT À CONDUIRE
QU'À ADMIRER

Moteur L4 ECOTEC 2,2 L à ISC de 143 HP • Télé-déverrouillage • Roues de 16 po • Climatisation • Régulateur de vitesse • Glaces, portières et rétroviseurs repliables à commande électrique • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable à plat • Lecteur CD et 6 haut-parleurs • Habitacle pour 5 passagers • Glaces teintées foncé arrière • 1 574 L de volume utilitaire lorsque les sièges arrière sont rabattus (55,6 pieds cubes)

18 995\$ à l'achat²
259\$ / mois¹
Comptant: 3052\$
Dépôt de sécurité: 0\$
Location: 48 mois

| Mensualité | Comptant | Dépôt de sécurité |
|------------|----------|-------------------|
| 289\$ | 1744\$ | 0\$ |
| 329\$ | 0\$ | 0\$ |

Préparation et frais de transport de 1045\$ inclus.

Route: 6,4 L/100 km ou 44 mi/gal.
Ville: 10,1 L/100 km ou 28 mi/gal.¹



CHEVROLET. LA MARQUE N° 1 AU PAYS.



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2006 suivants: berline Cobalt (1A16/R7A), Aveo5 (1TDA/R7A), Optra5 (1J048/R7A) et HHR (1AT46/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût supplémentaire. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sur et payables à la livraison. 1. A la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (60 mois pour l'Aveo5 et l'Optra5). Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 c/km après 80 000 km (100 000 km pour l'Aveo5 et l'Optra5). Première mensualité exigible à la livraison. 2. A l'achat, préparation incluse. Transport, frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. 3. Cote de consommation telle que publiée dans l'ÉnergieGuide par Ressources naturelles Canada. 4. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant (tests d'impacts frontaux). Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des E.-U. sur une Aveo5 2004. 5. Marque de commerce © 2005. Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver. Utilisée sous licence. Tous droits réservés. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegmpeuretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer ou vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.

Dîner de gala de la Semaine de la terre

Mulroney, premier ministre le plus écologique

OTTAWA — Brian Mulroney, qui fut le 18^e premier ministre du pays, recevra jeudi un prix de l'environnement, attribué à celui qu'on présente comme le premier ministre le plus écologique de toute l'histoire canadienne.

Le dîner de gala de la Semaine de la terre, qui doit avoir lieu à l'hôtel Château Laurier, tout près de la colline parlementaire, à Ottawa,

marquera la première allocution publique de M. Mulroney dans la capitale fédérale depuis son départ de la politique, il y a 13 ans.

Les 308 billets pour la soirée se sont envolés en quatre jours. Le premier ministre Stephen Harper sera présent et la plupart des organisations engagées dans la défense de l'environnement seront représentées, de même que plusieurs grandes sociétés. Le premier ministre du Québec, Jean Charest,

qui a déjà été ministre de l'Environnement dans le cabinet de Brian Mulroney, y sera aussi. Lucien Bouchard, un autre ex-ministre de l'Environnement conservateur, a été invité, mais il ne viendra pas.

Le magazine Corporate Knights, spécialisé en éthique des entreprises, a organisé la soirée. Son rédac-

teur en chef a sollicité les opinions de 12 experts réputés en environnement et en politique pour trouver le premier ministre le plus «vert».

M. Mulroney est arrivé en tête avec cinq voix, suivi de Pierre-Elliott Trudeau avec trois voix.

(La Presse Canadienne)

POUR VOTRE VTT, C'EST À LA BAIE QU'IL FAUT ALLER!

Avec La Baie Moto Sports...

SOYEZ MAÎTRE DES SENTIERS

Roulez sur un Bombardier VTT avec l'offre la plus complète qui soit.

Profitez d'une garantie limitée gratuite, d'un financement avantageux ET de rabais.



GARANTIE LIMITÉE

DE 3 ANS

JUSQU'À 6 FOIS LA GARANTIE DE LA COMPÉTITION - UNE VALEUR POUVANT ALLER JUSQU'À 999 \$

À l'achat de modèles pour adultes Outlander® Quest® et Traxter® neufs et non utilisés.

FINANCEMENT

AUSI BAS QUE **129 \$**

PAR MOIS AU TAUX DE 5,99% POUR 24 MOIS

À l'achat de modèles administrés, neufs et non utilisés pour adultes.

RABAIS

JUSQU'À **500 \$**

DE RABAIS

À l'achat de modèles administrés, neufs et non utilisés pour adultes.

Offre valable du 1^{er} février au 31 mai 2006.

Pour de plus amples détails, adressez-vous à un concessionnaire participant.

1142, av. du Port, La Baie, Saguenay

544-6530 moto@royaume.com

BOMBARDIER VTT



* Ces VTT sont recommandés seulement aux conducteurs âgés de 16 ans et plus ainsi que pour les passagers âgés de 12 ans et plus.

SOYEZ MAÎTRE DES SENTIERS

Roulez sur un Bombardier VTT avec l'offre la plus complète qui soit.

Profitez d'une garantie limitée gratuite, d'un financement avantageux ET de rabais.



GARANTIE LIMITÉE

DE 3 ANS

JUSQU'À 6 FOIS LA GARANTIE DE LA COMPÉTITION - UNE VALEUR POUVANT ALLER JUSQU'À 999 \$

À l'achat de modèles pour adultes Outlander® Quest® et Traxter® neufs et non utilisés.

FINANCEMENT

AUSI BAS QUE **129 \$**

PAR MOIS AU TAUX DE 5,99% POUR 24 MOIS

À l'achat de modèles administrés, neufs et non utilisés pour adultes.

RABAIS

JUSQU'À **500 \$**

DE RABAIS

À l'achat de modèles administrés, neufs et non utilisés pour adultes.

Offre valable du 1^{er} février au 31 mai 2006.

Pour de plus amples détails, adressez-vous à un concessionnaire participant.



ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE inc.

1178, boul. Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord

www.equipementsvilleneuve.com

BOMBARDIER VTT

Tél.: (418) 543-3600

Ligne sans frais: 1-877-543-3600

LE OUTLANDER^{MC} MAX:
LE PLUS VERSATILE DES VTT.



Le seul VTT qui se conduit aussi bien seul qu'avec un passager. Et le siège du passager peut être converti en quelques secondes en une rallonge de porte-bagages avec une boîte de rangement portative.

GARANTIE DE 3 ANS LIMITÉE

JUSQU'À 6 FOIS LA GARANTIE DE LA COMPÉTITION - UNE VALEUR POUVANT ALLER JUSQU'À 999 \$

À l'achat de modèles pour adultes Outlander® Quest® et Traxter® neufs et non utilisés.



BOÎTE PORTATIVE

SIÈGE POUR PASSAGER

BOMBARDIER VTT

Offre valable jusqu'au 31 mai 2006

R. Spence & Fils
JONQUIÈRE

4364, boul. du Royaume, Jonquière
542-4456 / 547-0054 / Fax: 542-7093

RPM MOTO PLUS LAISSERA SA TRACE DANS LES SENTIERS AVEC LE

Sportsman 500 HO EFI 2006

«Le VTT le plus robuste dans les sentiers!»



3 ans de garantie +
Treuil Warn
2500 lb
GRATUIT

163 \$*/mois

*Taxes, transport et préparation en sus

2510, Dubose, Jonquière • 699-7766

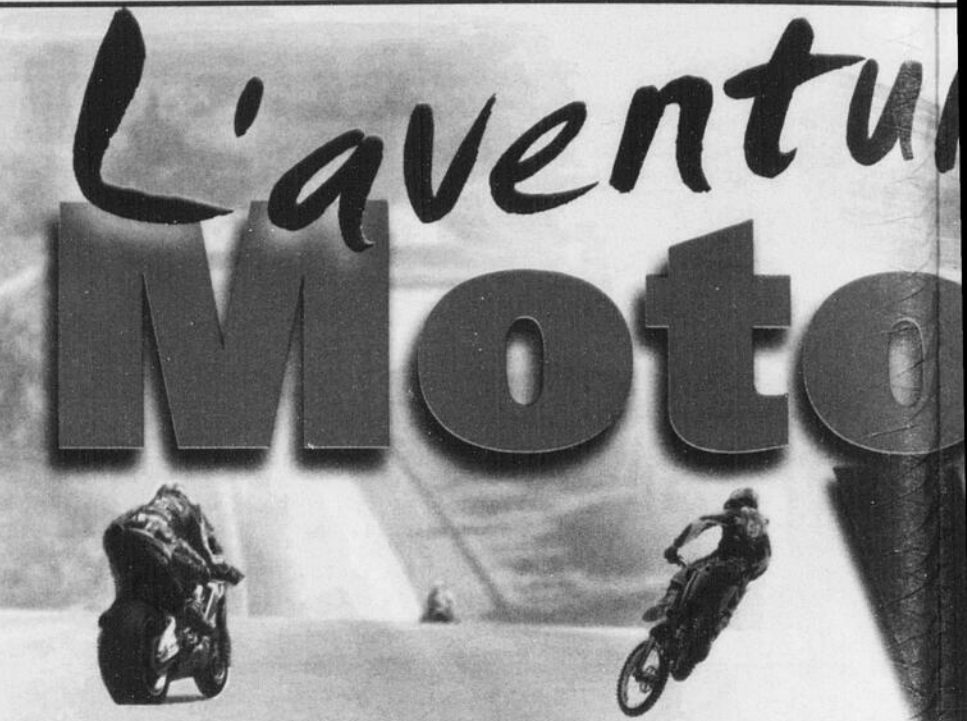


POLARIS
L'évasion plein air.

RPM MOTO PLUS



Portez toujours un casque lorsque vous conduisez un VTT et conformez-vous aux avertissements sur l'âge.



Les quads utilitaires Des véhicules de plus

Le Canada est un vaste pays, et plusieurs de ses habitants profitent de ses grands espaces pour y travailler ou y jouer. Par conséquent, les quads sont devenus très populaires pour les sports de plein air et le travail. Récemment, plusieurs constructeurs se sont impliqués dans le domaine des quads utilitaires et certains de ces véhicules sont devenus de plus en plus gros... et utiles!

Une des marques les plus populaires du domaine est sûrement John Deere, ce constructeur américain qui aligne quatre modèles importants de sa lignée: Gator, le CS, le TS, le Standard 4 x 2 et le HPX. Ils viennent tous avec une benne arrière. La version HPX, plus robuste, est mue par un moteur Kawasaki et elle peut charger jusqu'à 900 livres.

D'ailleurs, ce même constructeur japonais, Kawasaki, construit lui-même trois versions de son modèle Mule: le 3000, le 3000 4 x 4 et l'unique 3010 à moteur diesel. Évidemment, celui-ci est le



VTT - La plupart des... dus à l'imprudence. V

L'Ordre des diététistes distribue ses pommes

LIA LÉVESQUE

MONTREAL — La publicité de l'oeuf qui fait de la planche à roulettes a reçu l'un des deux prix «pomme dorée» décernés par l'Ordre professionnel des diététistes du Québec.

L'ordre a fait connaître, mardi, ses prix «pomme dorée» et «pomme gâtée» pour une deuxième année, pour des messages publicitaires portant sur des aliments ou des produits amaigris-

sants parus dans des magazines ou diffusés à la télévision.

Le prix «pomme dorée» dans la catégorie magazine a été remis à l'Office canadien de commercialisation des oeufs, pour sa publicité

dans laquelle on voit un oeuf qui fait de la planche à roulettes. L'ordre a jugé que cette publicité fait la promotion à la fois d'une saine alimentation et de l'exercice.

La «pomme dorée» dans la catégorie télévision a quant à elle été décernée à Mott's pour ses «Fruit-sations».

Pomme gâtée

Hoffmann-La Roche s'est mérité le prix «pomme gâtée» dans la catégorie magazine pour un produit amaigrissant, le Xenical, alors que la publicité de Nutella a reçu le même prix dans la catégorie télévision.

Ce n'est pas nécessairement la qualité d'un aliment que l'ordre a

voulu récompenser, a souligné son président Paul-Guy Duhamel, c'est la promotion d'un bon comportement alimentaire qui était véhiculée dans le message publicitaire. Et c'est l'inverse, aussi, qu'on a voulu marquer par les prix de «pomme gâtée».

(La Presse Canadienne)



La haute qualité d'un John Deere au bas prix de MALTAIS & OUELLET



7179 \$*

Maltais & Ouellet
668-5254

Pour travaux durs et charges lourdes.

* Tout crédit John Deere inclus. Détails en magasin.

plus en plus populaires



plus intéressant (et fort possiblement le plus puissant) vu qu'il est mû par un moteur diesel à trois cylindres. Il peut charger jusqu'à 1200 livres, tandis que quatre personnes peuvent monter à son bord. Tous les modèles Kawasaki ont une cage de protection.

Le constructeur américain Polaris a trois véhicules intéressants à son catalogue : le plus léger Ranger TM, le plus utile Ranger 4 x 4 avec cage de protection et l'impressionnant Ranger 6 x 6 qui peut porter une charge de 1250 livres.

Enfin, Yamaha n'a qu'un seul modèle dans ce créneau, le Rhino 660 avec cage de protection et benne arrière qui accepte une charge de 400 livres.

BV: Les quads utilitaires gagnent en popularité.

SALON EXPO NATURE SE CONTINUE... 3 SALLES DE MONTRE PLEINES À GRAQUER

Grizzly Silver Tip bleu 2006

KodiaK 450 SE 2006



1^{er} PAIEMENT NOVEMBRE 2006

Le Silver Tip affiche ses nouvelles couleurs!

Plus coriace que jamais!

PROMOTION ALLEZ! SORTEZ! AUCUN INTÉRÊT NI PAIEMENT PENDANT 6 MOIS.

www.martialgauthier.com

Martial Gauthier

1015, boul. Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord



Pour le meilleur prix, ça se termine ici! Parole de Martial

543-6537



Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h, 13 h à 17 h et 19 h à 21 h Samedi de 9 h à 12 h

LES SPORTSMAN DE POLARIS
TOUTE UNE FAMILLE!

Fabriqué pour le vrai monde, le Sportsman de Polaris est la gamme la plus vendue de 4X4 automatiques.

- Nouveau pour 2006: Sportsman 450 et Sportsman 500 avec EFI
- Chaîne de puissance de 450 cm³ à 800 cm³ bicylindre EFI
- Conduite et maniabilité de renommée mondiale Sportsman
- Système pour accessoires Lock & Ride

GRATUIT treuil warn 2500 lb

GOBEIL ÉQUIPEMENT 2138, boul. Saint-Jean-Baptiste, CHICOUTIMI **549-3956**

FZ6 2006 SPÉCIAL 8399\$

L'ÉQUIPE DU SERVICE **YAMAHA**

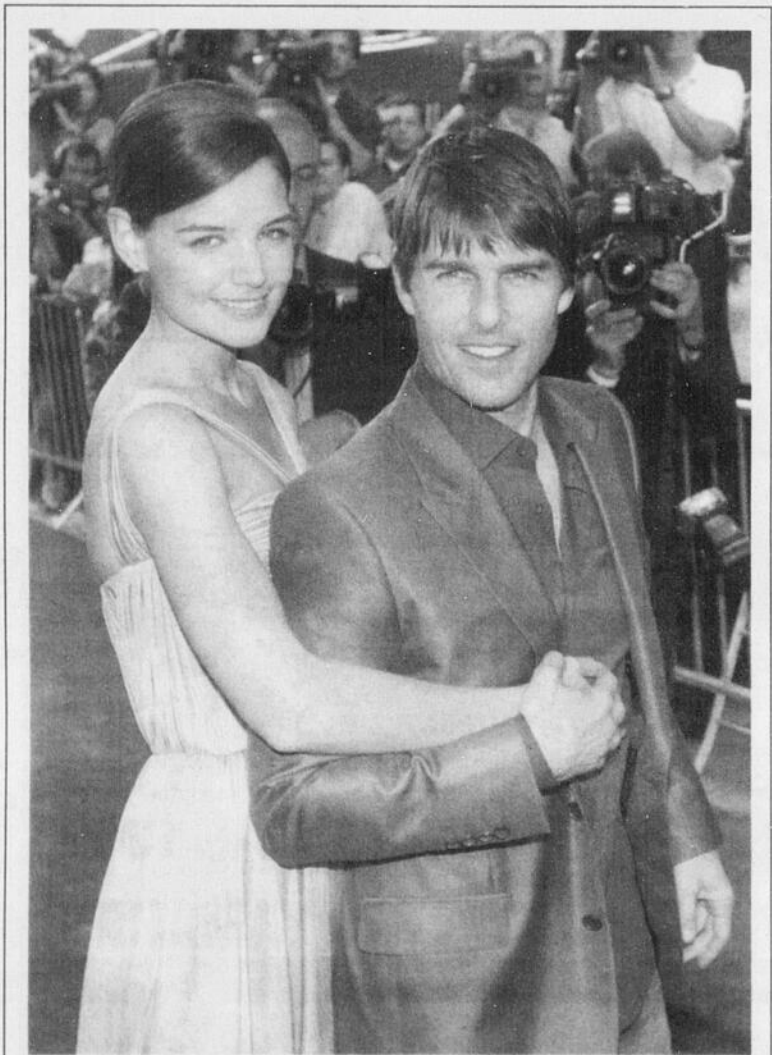
Évasion Sport D.R. 2639, route 170, Laterrière Direction Aéroport **678-2481**

www.évasion-sport.com

Un comptable aux bas bruns dans C.A.



MÉTAMORPHOSE - Antoine Bertrand, notre Junior Bougon national, subira une métamorphose pour jouer dans la nouvelle comédie de Louis Morissette, C.A. (Photo La Presse)



BÉBÉ - L'actrice américaine Katie Holmes, compagne de Tom Cruise, a donné naissance mardi à la petite fille du couple, a annoncé l'agent de Tom Cruise. Le bébé, prénommé Suri, pèse 3,4 kilogrammes et mesure 50,8 centimètres, a précisé Arnold Robinson dans un communiqué. «La mère et l'enfant se portent bien», a-t-il déclaré. Le prénom Suri signifie «princesse» en hébreu, et «rose rouge» en perse, précise le communiqué. (Photo PC)

HUGO DUMAS

Antoine Bertrand, notre défunt Junior des Bougon, a dû subir une métamorphose digne du Canal Vie pour jouer un comptable dans la nouvelle série C.A. de Radio-Canada.

Le comédien a fait couper ses longs cheveux et a dû ranger ses vêtements défraîchis des Bougon. Dans C.A., la nouvelle série qu'a pondue l'humoriste Louis Morissette, Antoine Bertrand incarnera Yannick, un respectable comptable en complet-cravate. Un rôle complètement opposé à celui de Junior Bougon, personnage qui n'a pas usé ses pantalons sur les bancs d'école. «Yannick, c'est un suiveux, quelqu'un qui n'a pas confiance en lui. C'est un comptable aux bas bruns. Mais il n'est pas plate», décrit Louis Morissette.

La métamorphose d'Antoine Bertrand ne paraît pas sur la photo qui accompagne cet article. «Mais c'est un nouveau Antoine Bertrand. Il a les cheveux plus courts et il n'a pas de barbe», note Louis Morissette.

Toutes les semaines, Maude, Yannick, Jean-Michel et Sarah tiendront des conseils d'administration (des C.A.), où l'ordre du jour sera dominé par leurs histoires de coeur. En entrevue, Louis Morissette indiquait que C.A. serait une comédie coquine axée sur la séduction et la sexualité.

L'auteur jouera dans sa série. Il sera Jean-Michel, un agent qui représente des athlètes. Coloc de Yannick, Jean-Michel assumera tout à fait son statut de célibataire et l'idée de s'engager ne lui effleurera pas l'esprit. Pas encore, en tout cas. Yannick et Jean-Michel partageront un loft près du canal de Lachine, dans le quartier Saint-Henri.

Isabelle Blais (Les Invasions barbares, Les Aimants) a hérité du rôle de Sarah, la fille tranquille de banlieue (Brossard, plus précisément), qui travaille pour la compagnie d'assurances de son père.

Le copain de Sarah, Martin, sera joué par Alexandre Goyette. Peu connu à la télévision, Goyette a gagné deux Masque en décembre 2005 pour le spectacle solo King Dave, qu'il a écrit et joué quasi confidentiellement dans la Salle intime du théâtre Prospero.

Sophie Bourgeois, qui s'est glissée dans la peau de la tueuse Anne Beauchamp dans Au nom de la loi, deviendra Maude, qui travaille comme responsable des promotions dans une station de radio. «Maude est belle et autonome financièrement», indique Louis Morissette.

Le tournage de C.A., qui se fera totalement à l'extérieur des studios, a débuté hier dans la région de Montréal. Les 13 épisodes de 30 minutes, dotés d'un budget de 300 000 \$ chacun, devraient être en ondes à l'automne à la SRC. Podz (-Minuit le soir, Au nom de la loi) se retrouve derrière la caméra. Connue pour ses gros plans, sa caméra nerveuse et les couleurs qu'il donne aux séries, Podz a toutefois hérité d'une commande différente pour C.A., une production de Novem, la boîte de Véronique Cloutier. La facture sera donc plus classique et moins sombre.

L'adieu aux Bougon

L'émission Les Bougon a quitté l'antenne lundi soir devant 1 719 000 téléspectateurs. La série du tandem François Avard et Jean-François Mercier n'a fait qu'une bouchée de ses compétiteurs, soit Monk à TVA (425 000) et le cinéma de TQS (418 000).

Quant à Minuit le soir, 966 000 personnes ont visionné le dernier épisode coup de poing de la saison, épisode qui s'est terminé avec une grosse boule d'amour entre Gaétan, Louis, Marc et Fanny.

À TVA, Le Coeur a ses raisons a été l'émission la plus populaire de la soirée avec ses 1 276 000 fidèles. Mention spéciale à l'hilarante scène où Brenda essaie d'appeler Becky au téléphone. Il fallait la voir faire l'étoile... et essayer de ne pas rire. Impossible.

À Radio-Canada, La Chambre no 13 est restée exactement au même niveau que la semaine dernière avec 514 000 téléspectateurs.

(La Presse)

QUOTIDIEN
progrès-dimanche

CARNET

MONDAIN

549-4444

| | |
|--|--|
| ANNONCE AVEC PHOTO | SANS PHOTO |
| <p>1675\$ SUR UNE COLONNE</p> | <p>3045\$ SUR DEUX COLONNES</p> |
| <p>TEXTE 725\$ seulement</p> | |
| <p>JUSQU'À 40 MOTS (47¢ par mot additionnel)</p> | |

NAISSANCE



Bienvenue à notre fils, Joshua Vaillancourt, qui est venu au monde le 12 avril 2006!
Papa, maman

**Joyeux anniversaire,
félicitations et
bonne journée à tous!**

- MESSAGE
- PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT
- RÉTABLISSEMENT
- ANNIVERSAIRE
- DE MARIAGE

- VŒUX
- ANNIVERSAIRE
- DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

À moins d'avis contraire, les photos ne seront pas retournées.


Les Québécois sont-ils nés pour un petit pain?

Offert en librairie et sur www.cyberpresse.ca/librairie

ÉLOGE DE LA RICHESSE

ALAIN DUBUC

Des idées pour donner au Québec les moyens de ses ambitions



LES ÉDITIONS VOIX PAROISSIALES

Entente entre le Québec et le Nouveau-Brunswick

Ouvrir la frontière pour les travailleurs

NORMAN DELISLE

MONCTON — Le Québec et le Nouveau-Brunswick ont signé mardi une entente de coopération entre les deux provinces, bien que certains points de friction demeurent.

L'entente, signée par les premiers ministres Jean Charest et Bernard Lord lors d'une cérémonie officielle à Moncton, prévoit que les deux gouvernements intensifieront leur coopération dans 23 secteurs particuliers, notamment en matière de culture puisque les deux États partagent l'usage du français comme langue officielle.

Certains problèmes causent toutefois des heurts, notamment celui de l'industrie de la construction, où la mobilité des travailleurs est loin d'être assurée. Deux plaintes ont été portées contre le Québec dans ce dossier l'an dernier et les gouvernements ont dû négocier entre eux pour les régler.

Plusieurs entreprises néo-brunswickoises se plaignent en effet de ne pas pouvoir participer aux appels d'offres dans les contrats québécois. Le chef de l'opposition libérale au Parlement de Fredericton, Shawn Graham, a même menacé de déposer un projet de loi à la législature provinciale pour interdire les travailleurs québécois sur les chantiers du Nouveau-Brunswick.

Le premier ministre Bernard Lord a d'ailleurs tenté de calmer le jeu mardi.

«L'entente que nous venons de signer aujourd'hui vise à réduire les barrières entre les deux provinces et à garder la frontière la plus ouverte possible», a-t-il dit.

M. Lord a rappelé que les deux plaintes émises par des gens de la construction l'an dernier avaient été réglées. De plus, le Conseil de la Fédération a mandaté les premiers ministres du Manitoba, Gary Doer, et celui de Nouveau-Brunswick pour formuler des recommandations afin d'éliminer graduellement toute forme de barrière entre les provinces canadiennes. Pour sa part, le premier ministre québécois Jean Charest a soutenu qu'il est dans l'intérêt de tous d'éliminer les barrières interprovinciales.

«L'intérêt est que la mobilité soit la plus grande possible. On prend cela au sérieux. On résout cela cas par cas», a ajouté M. Charest en mentionnant que Québec travaille aussi à trouver une solution à des frictions avec l'Ontario dans l'industrie de la construction.

M. Charest a promis aussi de travailler le plus rapidement possible au parachèvement de la route 185, qui relie le Québec avec le Nouveau-Brunswick. L'état délabré de la route au Québec tranche avec la

qualité de la route dès qu'on a traversé au Nouveau-Brunswick.

Par ailleurs, l'entente de collaboration signée hier fait suite à de

nombreux échanges tant économiques que culturels qui relient les deux provinces depuis 1969.

M. Charest a donné trois exemples

de cette collaboration qui unit les deux provinces.

Le premier concerne l'expertise que le Nouveau-Brunswick a développée en matière de services directs informatisés à leurs citoyens. Le Québec s'est inspiré de l'exemple néo-brunswickois pour mettre en place son réseau Services Québec.

Le second touche la rencontre Québec-Acadie inaugurée en juin 2005 pour favoriser le réseautage des entreprises des deux provinces. Une prochaine rencontre de ce type se déroulera à Rivière-du-Loup en 2007. Le troisième est la création dès septembre 2006 d'une antenne de la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke à l'Université de Moncton, pour favoriser la formation de médecins francophones au Nouveau-Brunswick.

L'Université de Sherbrooke dispensera quatre années de son programme de formation prédoctorale et deux années postdoctorales à Moncton, ce qui permettra la formation de 24 médecins additionnels par année.



SIGNATURE—Les premiers ministres Bernard Lord et Jean Charest lors de la signature de l'entente de coopération entre le Québec et le Nouveau-Brunswick.

(Photo PC)

(La Presse Canadienne)

Le 20 avril, c'est l'Opération Tirelire des 27 Auberges du cœur.

Des milliers de jeunes en difficulté et sans abris font appel à votre générosité.



Sébastien Gauthier, comédien, Jean Dore, président et porte-parole de la Fondation des Auberges du cœur et Geneviève Laroche, comédienne — Tous porte-parole de la 14^e édition de l'Opération Tirelire

Pour savoir où donner :

MONTRÉAL

Stations de métro

- Angrignon
- Côte-Vertu
- Joliette
- Monk
- Papineau
- Sherbrooke
- Berri-UQÀM
- Henri-Bourassa
- Frontenac
- Mont-Royal
- Pie-IX
- Viau

Autres sites à Montréal

- Marché Maisonneuve, Aux Champêtres
- Loblaws, Usines Angus
- IGA Sauro, 2600, rue Ontario Est
- Caserne 18-30, rue Hochelaga
- Marché Jean-Talon — 20 et 21 avril

LAVAL

- Loblaws Laval, 3500, boul. Saint-Martin Ouest
- Loblaws Concorde, 1950, boul. Concorde

LONGUEUIL

- Terminus Longueuil — 20 et 21 avril
- Écoles primaires et secondaires

LANAUDIÈRE

- Zellers, Galeries Terrebonne
- Place du Marché, Joliette
- IGA Crevier, Notre-Dame-des-Prairies

CANTONS-DE-L'EST — MONTÉRÉGIE — CENTRE-DU-QUÉBEC

- Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke
- Galeries Quatre Saisons, Sherbrooke
- Auberge du cœur Sous Mon Toit de Granby
- IGA Guy Jodoin, rue Saint-Charles à Saint-Hyacinthe
- Loblaws, 325, boul. Saint-Joseph à Drummondville
- Écoles primaires de Drummondville
- Loblaws Victoriaville

QUÉBEC — BAS-ST-LAURENT — CHICOUTIMI — GATINEAU

- Loblaws L'Ancienne-Lorette
- Loblaws Charlesbourg — 21 et 22 avril
- Galerie de la Canardière
- IGA ville de La Baie
- Loblaws de Chicoutimi
- Promenade de l'Outaouais de Gatineau
- Maxi, Carrefour Rimouski



Opération
Tirelire

Les Auberges du cœur

www.aubergesducoeur.com

1.866.99COEUR

Vous aussi, faites que...
« les jeunes qui y entrent s'en sortent ! »

★ ★ ★ ★ ★ PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS ★ ★ ★ ★ ★

PLUS DE
6000\$
EN PRIX

La phrase cachée!
AMUSANT ET DIVERTISSANT!

CHAQUE DIMANCHE
DANS VOTRE

progrès-dimanche

EN COLLABORATION AVEC:



D'ALMA
CONCESSIONNAIRE
JOHN DEERE

Première production du TAP

«Fleurs d'acier» servie à la sauce almatoise

ALMA (IL) - Fondé il y a moins d'un an, le Théâtre À Priori (TAP) s'affaire à peaufiner la toute première production de son histoire. Pour lancer sa jeune carrière professionnelle, le TAP a choisi d'adapter à la mode almatoise la pièce du dramaturge américain Robert Harling, «Fleurs d'acier».

Pour présenter cette production, le fondateur du TAP, Ricky Tremblay, qui est également directeur et metteur en scène, avait choisi hier un lieu tout à fait



LABRIE

ISABELLE

ilabrie@lequotidien.com

approprié, c'est-à-dire un salon de coiffure. Car l'action de «Fleurs d'acier» se déroule dans un endroit où confidences et potins côtoient coupes de cheveux et teintures.

«C'est une histoire accessible, grand public, qui raconte la vie quotidienne de six femmes. C'est comme un téléroman en direct, mais en plus, il dure deux heures», lance Ricky Tremblay.

Il confie également que d'autres facteurs ont motivé le choix de cette pièce. Dans la région, on retrouve davantage de comédiennes professionnelles que de comédiens. De plus, il avoue adorer travailler avec des représentants de la gent féminine. Pour cette pièce, il peut compter sur les



SALON - Le fondateur et directeur du Théâtre À Priori, Ricky Tremblay, se fait dorloter par trois des comédiennes de «Fleurs d'acier»: Kim Boulianne, Élisabeth Dumont et Maud Côté. Il faut dire que l'action de la pièce se déroule dans un salon de coiffure.

(Photo Steeve Tremblay)

comédiennes Chantale-Éric Dumais, Élisabeth Dumont, Monique Gauvin, Kim Boulianne, Colette Brouillard et Maud Côté.

«Fleurs d'acier» sera présenté à huit reprises, entre le 24 mai et le 4 juin, au Centre culturelle lamainais d'Alma. Une première bénéfice, sous la coprésidence d'honneur de Jessica Barker et de Jean-Sébastien Tremblay, aura lieu le 24 mai. Ricky Tremblay en

a profité pour rappeler l'importance pour tout le milieu almatois d'appuyer financièrement le TAP, qui ne dispose pour le moment d'aucune subvention.

«Les petits commerçants répondent bien. Le plus difficile, c'est d'obtenir l'aide des plus grosses compagnies», souligne le président et fondateur du TAP.

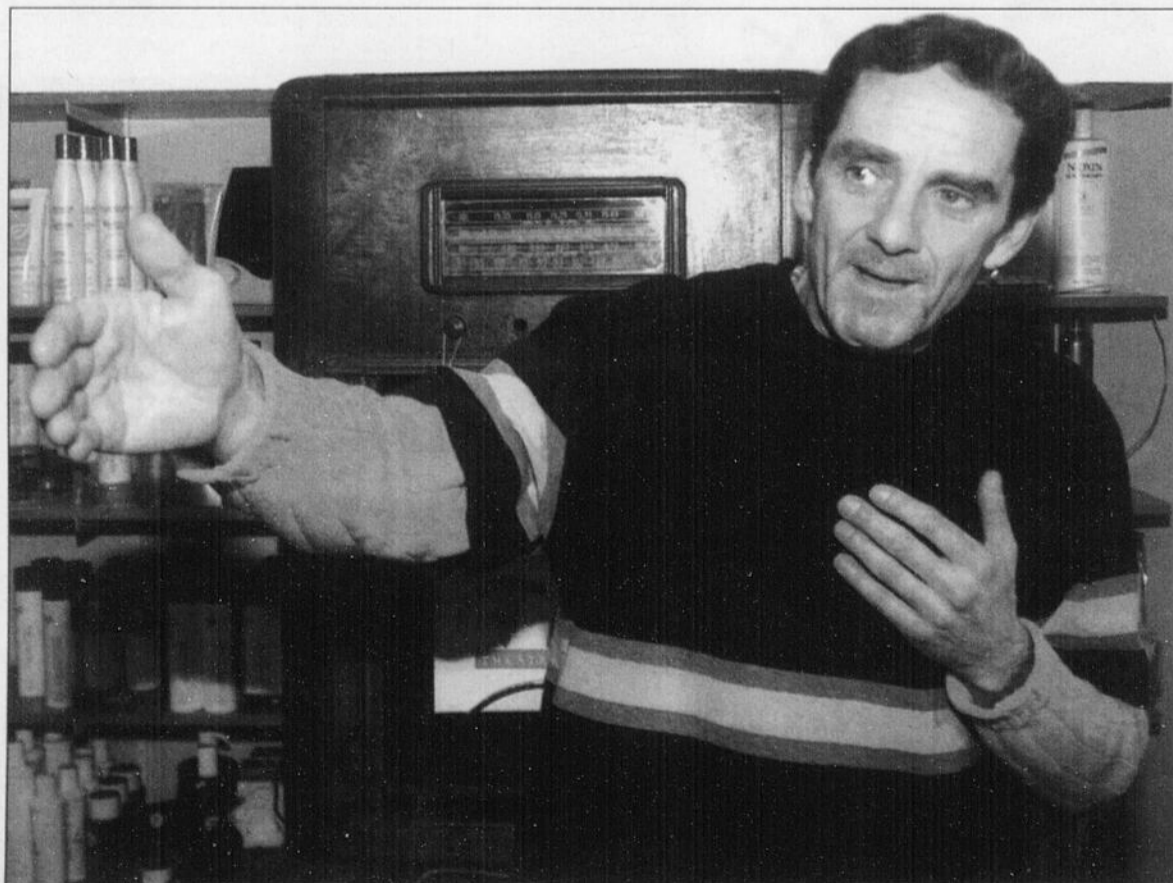
Ce dernier est toujours en pourparlers pour voir s'il serait possi-

ble de prolonger la vie de la pièce au cours de la saison estivale. Il doit trouver un autre lieu de diffusion. Il serait peut-être possible de la présenter au Saguenay, mais les ententes ne sont pas encore conclues.

En plus, le TAP songe déjà à monter des ateliers de formation, à l'automne et à l'hiver. Le choix de la prochaine production est également déjà connu. Il s'agira

d'une production mettant en scène quatre jeunes en option théâtre de l'école Camille-Lavoie, de même que trois adultes. Ricky Tremblay en parle comme d'une oeuvre dramatique, sur fond d'Holocauste, qui ne laissera personne indifférent.

«Nous voulons faire vivre le théâtre, à lui faire nid, pour que tout le monde puisse en profiter», conclut Ricky Tremblay.



26 - Le Quotidien, le Mercredi 19 Avril 2006

ENGOUEMENT - Ricky Tremblay souhaite créer un engouement pour le théâtre professionnel à Alma.

(Photo Steeve Tremblay)

Les Pirates de Penzance

29 avril et 5, 6 mai à 20h00
30 avril et 7 mai à 14h
à l'Auditorium Dufour

Admission : 35\$ • Étudiants : 29\$
 Tarifs de groupe disponibles

Billets en vente au www.reservatech.net
 549-3910/545-3330 et sur tout le réseau

Infos : 545-2787 • www.salr.ca

Québec Saguenay TMS-Québec TQS QUOTIDIEN

SUDOKU

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 8 | 4 | | | | 6 |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | 9 | 5 | | | | 7 | |
| 5 | | | 6 | 1 | 2 | | | 9 |
| | 8 | | | | | | | 3 |
| 4 | | 9 | | | | 7 | 2 | |
| 5 | | | | 7 | 8 | | | |
| | | | | | 1 | 5 | | 2 |
| | | | | | | 4 | | |
| | | 6 | | | | | | |

Niveau de difficulté : DIFFICILE 0232

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0231

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 5 | 9 | 6 | 3 | 1 | 4 | 8 | 2 |
| 1 | 8 | 4 | 7 | 5 | 2 | 3 | 9 | 6 |
| 6 | 3 | 2 | 4 | 9 | 8 | 5 | 1 | 7 |
| 9 | 4 | 8 | 1 | 2 | 5 | 7 | 6 | 3 |
| 3 | 6 | 7 | 8 | 4 | 9 | 2 | 5 | 1 |
| 2 | 1 | 5 | 3 | 6 | 7 | 9 | 4 | 8 |
| 5 | 2 | 1 | 9 | 7 | 6 | 8 | 3 | 4 |
| 8 | 7 | 3 | 5 | 1 | 4 | 6 | 2 | 9 |
| 4 | 9 | 6 | 2 | 8 | 3 | 1 | 7 | 5 |

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

BEN



PHILOMÈNE



MERCREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

| 19 avril | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|----------|---|--|---|--|---|--|--|--|---------------------------------|---------------------------|--------------------------------|--|---------------------|-----------------|-----------------|--------------|-------|-------|-------|-------|
| CKTV | simondurivage.com 339722 | Coup de pouce 25971 | Dr Marcus Welby 860703 | Le Grand Journal 498155 | Flash 788155 | Cinéma / UNE LOCATAIRE IDÉALE avec Lindsay Crouse, Zoe McLellan 341600 | Simpson 748242 | Le Grand Journal 573890 | | | | | | | | | | | | |
| TQS | Caféine (6h00) 561890 | L'Avocat et le Diable 226345 | Dr Marcus Welby 860703 | Le Grand Journal 498155 | Flash 788155 | Cinéma / UNE LOCATAIRE IDÉALE avec Lindsay Crouse, Zoe McLellan 341600 | Simpson 748242 | Le Grand Journal 573890 | | | | | | | | | | | | |
| CJPM | Salut, bonjour! (5h30) 264068 | Deux filles le matin 54548 | Tout simplement Clodine 67258 | Michel Jasmin 7094364 | TVA Midi (11h45) | TVA en direct.com 609548 | La vie... 7051838 | Shopping TVA (13h45) 6613 | Pub 6613 | Les Feux de l'amour 11426 | Top Modèles 96161 | Le TVA 17 heures 7797 | | | | | | | | |
| TQc | Corne. 14221 | ...cerise 64762 | Tracteur... 92074 | Teletub... 33819 | Doc Sciences 94906 | À la di Stasio / Les Oignons 95682 | Ramdam 12838 | Zooboo... 37635 | Clifford 85258 | Pin-Pon 36906 | M'as-tu lu? 57797 | Il va y avoir du sport! / François Avaré 33432 | C. Brown 70180 | Rocket... 76364 | Zooboo... 44277 | Corne. 67616 | | | | |
| VOX | | | Hatha Yoga 7507600 | Vie active 1693451 | Passions 6069664 | Doc Lapointe 5619123 | Conseil de Ville arrondissement Chicoutimi 7681616 | Cécep... 5035161 | Al-Anon... 2245172 | Babillard 5047906 | Louise à votre service 5953513 | Friprix 3790267 | Maire de... 5046277 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CKTV | Le Téléjournal 67890 | Virginie 79987 | L'Épicerie 22567 | Le Match des étoiles / Quart de finale 62822 | Casino 97906 | Le Téléjournal/Le Point 90093 | Au-dessus de la mêlée 53074 | Véro 34109 | La Fosse aux lionnes 783662 | | | | | | | | | | | |
| TQS | Gr. Journal (16h30) 573890 | Flash 749971 | 3 X rien 198703 | L'Audition 745155 | Cinéma / CROCODILE DUNDEE II (5) avec Paul Hogan, Linda Kozlowski 807074 | Le Grand Journal 826109 | 110% 189180 | Confidences érotiques 146635 | Pub 3905575 | | | | | | | | | | | |
| CJPM | Le TVA 18 heures 1432 | Le Cercle 9884 | On n'a pas toute la soirée 8426 | La poule aux oeufs d'or 5068 | Cinéma / LA VIE COMME AVANT (5) avec Tom Selleck, Maggie Grace 42884 | Le TVA 22 heures 34819 | Le Cercle 97890 | Michel Jasmin 4068161 / Pub (00h15) 86628488 | | | | | | | | | | | | |
| TQc | Macaroni tout garni 64529 | Ramdam 88109 | Malcolm 51513 | Pure Laine 77093 | Les Francs-tireurs 46258 | Doc Sciences / Danger Météorites 59722 | Contact / José Saramago 69109 | Une pilule... 33242 | Les Francs-tireurs 686797 | | | | | | | | | | | |
| TV5 | La Cible (17h55) 29190838 | Journal FR2 185884 | Une ville... / Tel Aviv 534616 | De Tintin à Titeuf: les mythes de la bande dessinée 109906 | Sauve qui peut... les poulets 825567 | Avocats et Associés / Le bébé de la finale 434635 | TV5 Le Journal 894155 | Double Mixte 516345 | Tout le monde en parle 201258 | | | | | | | | | | | |
| CANAL D | Légendes urbaines / Université 1150093 | Biographies / Mario Lirette 6577155 | Medium Déetectives / Richard Eastman 6659703 | Traque au prédateur 6679567 | Vidéo Surveillance / Hors de contrôle 6576426 | Les Survivants / Terreur dans le ciel 4996613 | Cinéma / BODY (6) 8982778 | | | | | | | | | | | | | |
| RDI | Le Journal RDI 6444567 | Capital Actions 6435819 | Le Monde 1913074 | La Part des choses 6424703 | L'Avenir du Kosovo - Les Grands Reportages 6847513 | Le Téléjournal/Le Point 6930277 | La Part des choses 4870345 | Le Monde 4889093 | Le Téléjournal/Le Point 7633600 | Le Journal RDI 1971933 | | | | | | | | | | |
| RDS | Sports 30 Magazine 834906 | Sports 30 825258 | Baseball / Équipes à confirmer 518971 | Sports 30 727277 | Moto sensations 2006 905513 | Québec Courses 334616 | Le 22e défi sportif 118556 | | | | | | | | | | | | | |
| VIE | Métamorphose 5034432 | Nicolas et moi 5952884 | Manon... 4944105 | L'espace d'un été 5958068 | Erreurs médicales? 9847432 | Superwoman... ras-le-bol! / Super mère 9761068 | Décore ta vie 1683074 | Le Grand Ménage 1692722 | ...d'adoption 4465285 | Oui, je le veux! 5042567 | Cinéma 3886827 | | | | | | | | | |
| SERIES+ | Les Experts 168155 | New York 911 351258 | Sans laisser de trace 360906 | Sue Thomas, l'oeil du FBI 277242 | Trafic sexuel 350529 | La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 601890 | Sydney Fox... 756730 | | | | | | | | | | | | | |
| Z | Poltergeist 160513 | La Revanche des nerds 653513 | Ça s'branche où? 472180 | Buffy contre les vampires 362364 | Le Messenger des ténèbres 279600 | Bolides 352987 | Poltergeist 610548 | Medium 765488 | | | | | | | | | | | | |
| HISTORIA | Feux de forêt 7905093 | Focus / Italia Canada 2846567 | Ces jours qui ont changé le monde 2822987 | JAG 2835451 | Cinéma / LES FAUCONS DE LA NUIT (5) avec Sylvester Stallone, Rutger Hauer 4014074 | La petite maison dans... 1852643 | | | | | | | | | | | | | | |
| ÉVASION | Parcours d'artistes 82154 | Roses des sables 22616 | Tout le monde à table 33109 | Ports de la Méditerranée 258364 | Danse, passion du monde 570838 | Americas / Montréal - Chili 115884 | Voyage pratique 65093 | Parcours d'artistes 321846 | | | | | | | | | | | | |
| TSN | Hockey / World under 18 Championship (17h00) 336161 | Sportscentre 909906 | That's Hockey Playoff... 636548 | Viking: The Ultimate... 812426 | NBA Basketball / Raptors - Bulls 161426 | Sportscentre 965242 | Boxing 978310 | | | | | | | | | | | | | |
| SPNET | Prime Time Sports 49890 | Baseball / Devil Rays - Red Sox 172884 | Sportsnetnews 83074 | Best Damn Sports Show Period 51906 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ARTV | Style et Maisons 269890 | Le Parc des Braves 988426 | Cinéma / JEANNE LA FOLLE (5) avec Pilar Lopez de Ayala, Daniele Liotti 163364 | Mange ta ville 168242 | Bêtes de scène 518703 | Quelle famille! 959161 | Le Parc des Braves 592914 | | | | | | | | | | | | | |
| VOX | Le plaisir de skier 5036890 | Bingo en direct 5954242 | Municipalités d'ici 1895631 | Débat prébudgétaire 7615708 | Cercle de presse 1685432 | Salon du livre 2665203 | Le Livre Show 5948797 | Babillard 7439117 | | | | | | | | | | | | |

Cauchemar

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE

collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

| | | | |
|--------------------------|-------|-------|----------|
| Donneur : Sud | | | |
| Vulnérabilité : Nord/Sud | | | |
| NORD | | | |
| ♠ 6 | | | |
| ♥ AR985 | | | |
| ♦ 10865 | | | |
| ♣ D76 | | | |
| OUEST | | | EST |
| ♠ D1073 | | | ♠ 954 |
| ♥ V | | | ♥ D10643 |
| ♦ 94 | | | ♦ RV732 |
| ♣ R105432 | | | ♣ — |
| SUD | | | |
| ♠ ARV82 | | | |
| ♥ 72 | | | |
| ♦ AD | | | |
| ♣ AV98 | | | |
| Les enchères : | | | |
| OUEST | NORD | EST | SUD |
| — | — | — | 1 ♠ |
| Passe | 1 SA | Passe | 3 ♣ |
| Passe | 3 SA | Passe | Passe |
| Contre | 4 ♣ | Passe | 5 ♣ |
| Contre | Passe | Passe | Passe |
| Entame : Le 2 de trèfle. | | | |

Au National de Dallas, dans un match de knock-out, Ouest contre 3SA espérant créer quelque confusion. Il réussit, car voilà que ses adversaires se replient à 5♣. Ouest qui contemple Roi-10 d'atout sixième n'en croit pas ses oreilles et contre avec jubilation. Il entame atout pour tenter d'arrêter les coupes adverses.

La déclarante, Barbara Heller, reste imperturbable devant le terrible bris des atouts. Elle prend l'entame avec le 8 et joue l'As de coeur, l'As et le Roi de pique et coupe un pique au mort. Elle tente l'impasse au Roi de carreau, poursuit avec l'As de carreau et coupe un deuxième pique. Ouest est réduit à 5 atouts et Barbara n'en a plus que trois, A-V-9. Elle joue le Roi de coeur du mort. Ouest coupe et doit forcément revenir atout, pour le 9. Comble de malheur, Sud le remet en main en jouant pique, le forçant à couper encore une fois et à revenir atout, vers la fourchette A-V. +750, pourtant le gain n'est que de 3 imps, les adversaires ayant demandé et réalisé 3 SA à l'autre table.

le QUOTIDIEN
du Québec - Le 19 avril 2006
progrès-dimanche

Un monde accessible...
Internet
www.lequotidien.com

MOT MYSTÈRE

ATLANTIQUE - Un mot de 10 lettres

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E | C | E | E | E | R | O | C | A | H | E | H | C | E | P |
| C | O | D | I | H | A | E | Y | A | U | G | U | R | U | O |
| N | S | A | G | C | K | E | R | A | E | L | E | S | R | D |
| A | O | B | R | A | A | I | G | R | C | C | L | U | O | E |
| R | W | R | O | R | D | D | I | A | I | C | O | R | P | T |
| F | E | A | E | A | B | E | I | F | L | D | R | F | E | F |
| O | N | B | G | L | I | R | E | X | A | P | N | A | E | R |
| N | D | A | A | N | O | I | T | A | G | I | V | A | N | U |
| D | O | T | L | Y | C | O | O | A | N | Y | R | N | N | E |
| E | R | I | A | Z | O | L | B | R | A | E | P | O | O | T |
| I | A | N | T | E | U | O | A | S | E | N | R | T | B | A |
| A | N | T | A | A | N | S | G | G | C | D | G | S | S | U |
| B | G | O | N | M | B | I | O | K | O | Y | A | O | I | Q |
| K | E | D | E | L | A | W | A | R | E | S | A | B | L | E |
| E | A | R | T | I | N | E | K | E | N | O | Z | A | M | A |

| | | | |
|---------|----------|------------|---------|
| ACCRA | DELAWARE | LARACHE | PLAGE |
| ACORE | DOURO | LISBONNE | RECIFE |
| AGADIR | EIRE | LOIRE | ROYAN |
| AMAZONE | ELORN | LOS | SABLE |
| ANGOLA | EQUATEUR | LUANDA | SEL |
| ARS | EUROPEEN | MER | SURF |
| BAIE | FEAR | NATAL | SYDNEY |
| BARBADE | FOND | NAVIGATION | TINTO |
| BIOCO | FRANCE | NORD | TOBAGO |
| BIOKO | GABON | OCEAN | URUGUAY |
| BOSTON | GALICE | ODET | ZAIRE |
| CADIX | GEORGIE | ORANGE | |
| COD | KENITRA | OWENDO | |
| DAKAR | LAGOS | PECHE | |

Solution du dernier problème : VAURIEN

19 avril 2006

No 1181

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Divertissement consistant à chanter sur une musique préenregistrée - Délicatesse.
- King-charles - Au moyen de.
- Met de l'ordre - Bonbon fait d'une amande rissolée dans du sucre bouillant.
- Pour désigner des objets - Chacun des grands milieux de la planète - Ancien do.
- Sert à encourager - Population.
- On y conserve des restes - Nuit à la pêche - Roue à gorge.
- Petit pont.
- Délicate.
- Lieu de retraite - Elle écrit vite.
- Elle est sotte - Radian - Renseignement.
- Établir un lien d'amitié - Mettre en difficulté en questionnant.
- Affectueux - Donne un plat à.

VERTICALEMENT

- Sauce tomate - Un parmi 12.
- Pénible à supporter - Confiture à base de moût.
- Motifs - Vous dites?
- Vieillesse - Frustrer - Rad.
- Pronom indéfini - Béryllium - Barre pour fermer une porte.
- Coiffure de militaire - Contorsion du visage.

| | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | |

19 avril 2006

MC1460

Solution du n° 1459

| | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | S | C | H | N | E | I | D | E | R | B | D |
| 2 | O | R | E | I | L | L | E | H | E | R | E |
| 3 | U | E | L | E | E | G | R | E | N | E | S |
| 4 | F | O | I | T | A | R | A | T | A | T | A |
| 5 | F | L | O | R | I | L | E | G | E | T | R |
| 6 | L | E | G | A | T | S | O | U | L | E | R |
| 7 | E | R | I | R | E | U | R | I | O | | |
| 8 | R | E | A | E | C | O | T | B | A | I | |
| 9 | T | V | A | U | L | S | T | E | R | | |
| 10 | S | A | U | M | U | R | E | A | R | E | C |
| 11 | P | I | R | A | T | E | E | R | A | T | O |
| 12 | A | N | E | S | R | E | V | E | L | E | R |

MERCREDI 19 AVRIL

9h00
CANAL VIE — **ÇA RESTERA ENTRE NOUS 5023432** (5) (Just Between Friends), É.-U. 1986. Comédie dramatique d'Allan Burns avec Mary Tyler Moore, Christine Lahti et Sam Waterston. — L'amitié entre deux femmes est remise en question lorsque l'une d'elles apprend que l'autre a été la maîtresse de son défunt mari. (2h)

13h00
CANAL D — **JEU D'ENFANT 4003797** (4) (Child's Play), É.-U. 1988. Drame fantastique de Tom Holland avec Catherine Hicks, Chris Sarandon et Alex Vincent. — Un jeune garçon reçoit pour son anniversaire une poupée dans laquelle s'est réincarné un criminel. (2h)

CANAL VIE — **ÇA RESTERA ENTRE NOUS 5034548** (5) (Just Between Friends), É.-U. 1986. Comédie dramatique d'Allan Burns avec Mary Tyler Moore, Christine Lahti et Sam Waterston. — L'amitié entre deux femmes est remise en question lorsque l'une d'elles apprend que l'autre a été la maîtresse de son défunt mari. (2h)

13h30
TQS — **UNE LOCATAIRE IDEALE 341600** (Stranger in My House), É.-U. 1999. Thriller de Joe Cacaci avec Lindsay Crouse, Zoe McLellan et Dan Lauria. — Une divorcée qui loue une chambre à une jeune étudiante est victime d'actes malicieux de plus en plus inquiétants de la part de celle-ci. (2h30) Suivi et précédé de CINEMA PLUS.

14h00
CKTV — **UN CRIME AU PARADIS 96277** (4) Fr. 2000. Comédie dramatique de Jean Becker avec Jacques Villeret, Josiane Balasko et André Dussollier. — En 1980, un fermier qui veut tuer sa détestable épouse s'adresse à un brillant avocat la recette du crime parfait. (2h)

20h00
TQS — **CROCODILE DUNDEE II 807074** (5) Aust. 1988. Comédie dramatique de John Cornell avec Paul Hogan, Linda Kozlowski et John Meillon. — Un coureur de brousse australien vient en aide à une journaliste new-yorkaise qui a été kidnappée par des trafiquants de drogue. (2h)

CJPM - CFER — **LA VIE COMME AVANT 42884** (5) É.-U. 2003. Drame psychologique de Richard Friedenberg avec Tom Selleck, Maggie Grace et Anna Gunn. — Un fermier divorcé qui accueille sa fille adolescente durant l'été découvre que celle-ci souffre de sérieux troubles émotionnels. (2h)

00h00
CANAL D — **BODY 8982776** (6) (Body of Evidence), É.-U. 1992. Drame judiciaire d'Uli Edel avec Madonna, Willem Dafoe et Joe Mantegna. — Un avocat tombe sous le charme vénéneux d'une cliente accusée d'avoir tué son amant pour toucher un héritage. (2h)

CANAL VIE — **VENGEANCE AU COEUR 3886827** (5) (It's Nothing Personal), É.-U. 1992. Drame policier de Bradford May avec Amanda Donohoe, Bruce Dern et Yaphet Kotto. — Avec l'aide d'un chasseur de primes, une policière de Los Angeles poursuit un individu suspecté de meurtre. (2h)

HOROSCOPE

MERCREDI 19 AVRIL 2006
Bélier (21 mars au 19 avril): L'influence de la Lune aujourd'hui en Capricorne peut faire en sorte qu'un rêve soit confronté à la réalité. Il est toujours préférable de ne pas idéaliser une situation à venir, surtout quand celle-ci comporte des facteurs inconnus. Voici un milieu de semaine lors duquel vous gagnerez à mettre de l'ordre dans vos affaires et à prendre de l'avance sur votre travail.

Taureau (20 avril au 20 mai): Tandis que la Lune parcourt un autre Signe de Terre, le Capricorne, les méthodes qui ont déjà fait leurs preuves risquent de l'emporter sur les nouveaux procédés. Les amitiés de longue date seront mieux placées pour vous épauler et peuvent vous procurer davantage de réconfort que les fréquentations récentes n'ayant pas encore subi le test du temps. Et votre "règne" annuel débutera demain!

Gémeaux (21 mai au 21 juin): La réponse que vous cherchez ne réside pas dans le statu quo. L'heure est au changement. L'acquisition de nouveau matériel et l'apprentissage d'expériences vous aideront à sortir d'une situation parfois difficile. Ne vous acharnez pas face à quelque chose qui présente une trop forte résistance; cela ne contribuerait qu'à vous faire ressentir une frustration inutile.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Le cycle Lunaire en Capricorne, face au Cancer, vous aidera à agir plus aisément. Voici venu le temps d'oser, de foncer et de faire des démarches qui vous rapprocheront de vos objectifs. Le moment présent est opportun; saisissez vos occasions. Peu importe le discours qu'ils tiennent, c'est en observant les autres agir que vous serez en mesure d'évaluer leurs forces et leurs faiblesses.

Lion (23 juillet au 22 août): Comme il est impossible de plaire à tout le monde, il n'est pas recommandé de modifier votre discours dans le seul but de vous mériter la sympathie des autres. La franchise par rapport à vos attentes minimisera le gaspillage d'énergie et les pertes de temps. Et il vaudra mieux ne pas attendre la dernière minute pour entreprendre des démarches importantes.

Vierge (23 août au 22 septembre): Le cycle Lunaire en Capricorne favorisera les conventions, l'ordre et la discipline, ce qui ne devrait pas vous déplaire. Les personnes plus désordonnées vont consentir à procéder selon une organisation méthodique plus rigoureuse et il vous revient de leur servir d'exemple, voire de guide. Un bon mercredi pour prendre le contrôle d'une opération et diriger les autres.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Pour une Balance, la franchise et l'honnêteté peuvent être plus difficiles à exprimer sous une Lune en Capricorne. Notamment, si elles briment votre besoin d'harmonie et de diplomatie. Toutefois, vous devez dire ce que vous ressentez, et vous auriez intérêt à le faire sans passer par quatre chemins. L'expression de la vérité est toujours une avenue louable.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Vous n'avez pas besoin d'avoir recours à des prétextes pour masquer la vérité. Il y a une façon de dire les choses qui vous permettra de tirer votre épingle du jeu sans vous mettre de personnes à dos. Il suffit de répéter vos paroles avant de les prononcer et de vous mettre à la place de ceux qui vont les interpréter. Jupiter en Scorpion devrait vous guider...

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Fiez-vous à votre intuition pour déterminer si les intentions des autres sont vraiment sérieuses. Une personne qui vous fait patienter a peut-être tout simplement peur de ne pas être à la hauteur de vos attentes et de vous décevoir. Il ne s'agit donc pas forcément d'un manque d'intérêt. Alors adoptez un discours compréhensif qui mettra l'autre en confiance.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Tandis que le cycle de la Lune parcourt toujours votre Signe, la démarche que vous envisagez devrait engendrer les conséquences souhaitées. La réponse est oui; vous pouvez passer à l'action. Ne mettez pas aux autres de vous transmettre leurs insécurités. En principe un bon mercredi pour tout ce qui a trait aux finances et à vos projets d'affaires.

Verseau (20 janvier au 18 février): Pourquoi vous contenter du statu quo alors que vous avez la chance d'explorer quelque chose d'entièrement neuf? Une proposition bien intentionnée mérite d'être considérée sérieusement. À cet égard, vous aurez avantage à rechercher de l'information et à poser des questions. Certains faits peuvent demeurer sous silence tant que vous n'oserez pas demander à en savoir plus.

Poissons (19 février au 20 mars): Vos capacités intuitives accrues vous permettront sans doute de deviner une vérité ou d'évaluer avec justesse les intentions inavouées d'autrui. Faites actuellement confiance à vos pressentiments. Le bonheur immédiat se trouve dans de nouvelles conditions d'ordre matériel, qu'il s'agisse de l'acquisition d'appareil ou de réaménagement intérieur. Vénus est en Poissons...

LE RYTHME DES AFFAIRES

La hausse des taux américains tire à sa fin

RUDY LE COURS

Tout comme la plupart des grandes monnaies, le dollar canadien s'est apprécié encore hier face au billet vert. Il a terminé la journée à 87,71 cents US, en hausse de 40 centièmes.

«Je le vois toujours à 90 cents US d'ici l'été», prévoyait hier François Barrière, vice-président, développement des affaires, services financiers internationaux à la Banque Laurentienne, peu après la publication du compte-rendu de la dernière séance des membres votants de la Réserve fédérale américaine. À l'unanimité, ils avaient décidé le 28 mars de hausser une 15e fois d'affilée le taux directeur pour le porter à 4,75%.

À la lecture du compte-rendu, les analystes en concluent que le resserrement monétaire tire à fin. Une ultime hausse des taux devrait avoir lieu le 10 mai, puis la Fed devrait faire une pause.

«Le compte rendu est plus mitigé que ce à quoi on s'attendait depuis quelques semaines», résume Jack Spitz, directeur du change étranger à la Financière Banque Nationale. Une phrase, typique du style alambiqué de la Fed,

atitillé les analystes et les marchés boursiers qui se sont embrasés: «Plusieurs membres (du comité monétaire) sont préoccupés par le fait que les marchés n'apprécient peut-être pas pleinement jusqu'à quel point notre action dépendra des données économiques, surtout au moment où la fin du resserrement monétaire n'est sans doute pas loin.»

Dans les minutes qui ont suivi la publication du compte rendu de cette réunion, la première présidée par le nouveau président Bern S. Bernanke, le dollar américain a beaucoup reculé, avant de regagner une partie du terrain perdu. Face à l'euro, il a perdu 40 centièmes avant d'en reprendre 20. Face au huard, il en a échappé 14 avant d'en rattraper huit.

Notre monnaie avait cependant déjà gagné du terrain dès l'ouverture de la séance, propulsée par la vigueur des produits de base.

(La Presse)

La Cour devra approuver l'achat des hôtels Fairmont

TORONTO — Il revient maintenant à la Cour supérieure de l'Ontario de se prononcer sur une offre d'achat de 3,3 milliards \$ US pour mettre la main sur la chaîne Hôtels Fairmont, après que les actionnaires de la chaîne hôtelière canadienne eurent approuvé son acquisition par un groupe dirigé par le prince saoudien al-Waleed bin Talal. Les actionnaires se sont prononcés dans une proportion de 98,6 pour cent en faveur de l'offre, évaluée à environ 4,5 milliards \$ CAN incluant la dette, lors d'une réunion spéciale tenue mardi à l'hôtel Fairmont Royal York, à Toronto.

«Je crois qu'il s'agit d'un résultat fantastique pour tous nos actionnaires de même que pour les 30 000 employés dans le monde entier», a déclaré aux actionnaires le président et chef de la direction de la chaîne, Bill Fatt.

Néanmoins, l'entente — en vertu de laquelle le prince saoudien obtiendrait une participation majoritaire dans Fairmont, tandis que la société Colony Capital, de Los Angeles, détiendrait une participation minoritaire — n'est pas finale.

Elle doit être approuvée par la Cour supérieure de l'Ontario, qui entendra jeudi un groupe de détenteurs de titres de créance estimant que l'offre devrait leur valoir 34,2 millions \$ US de plus.

Plusieurs investisseurs américains détenant pour 145 millions \$ US de débentures convertibles de Fairmont s'opposent à l'offre de 45 \$ US l'action.

Ces créanciers dissidents, qui détiennent 53 pour cent des débentures de premier rang de 3,75 pour cent arrivant à échéance en 2023, d'une valeur totalisant 270 millions \$ CAN, incluent Greywolf Capital Management,

Whitebox Advisors, Tenor Capital Management, Lydian Asset Management et Ramius Capital Group. Le groupe d'acheteurs est composé de Kingdom Hotels International, entreprise contrôlée par le prince saoudien, et de Colony Capital.

Le groupe Fairmont compte entre autres dans son portefeuille les hôtels Reine Elizabeth, à Montréal, Château Frontenac, à Québec, et Château Montebello, à Montebello, en Outaouais, de même que le centre de villégiature Tremblant, à Mont-Tremblant, dans les Laurentides.

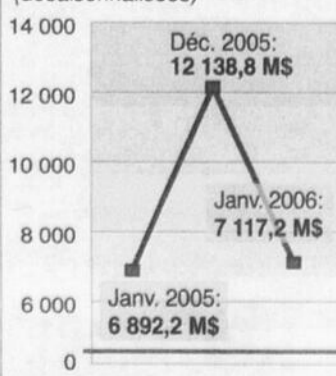
Mardi à la Bourse de Toronto, l'action de la compagnie a perdu 0,32 \$ pour clôturer la séance à 50,89 \$.

(La Presse Canadienne)

Les grands détaillants

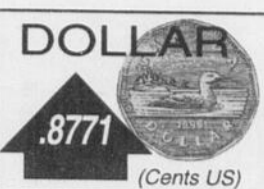
Les ventes des grands détaillants ont connu une forte baisse en janvier, soit 41,4 % mais progressé de 3,3 % par rapport à janvier 2005.

Ventes en millions \$ (désaisonnalisées)



Source: Statistique Canada

PC



Principaux indices

| Nom | Fermeture | Variation | Volume |
|---------------|-------------|-----------|--------------|
| S&P/TSX 60 | 701.01 \$ | 8.43 | \$ 77877000 |
| S&P/TSX 300 | 12446.79 \$ | 137.77 | \$ 186418000 |
| CDNX | 3105.84 \$ | 14.53 | \$ 119086000 |
| DOW JONES | 11268.77 \$ | 194.99 | \$ 309660000 |
| NASDAQ/USA | 2356.14 \$ | 44.98 | 0 |
| NASDAQ/Canada | 518.03 \$ | 8.23 | 0 |

Titres vedettes à Toronto

| Nom | Symbole | Haut | Bas | Fermeture | Variation |
|----------------------------|----------|--------|--------|-----------|-----------|
| Abitibi-Consolidated | A | 4.96 | 4.80 | 4.94 | 0.07 |
| ACE Aviation Holdings | ACE.B | 31.61 | 31.00 | 31.01 | -0.35 |
| Alcan Incorporated | AL | 61.00 | 59.60 | 60.73 | 1.20 |
| Alliant Inc. | AIT | 36.60 | 35.50 | 36.49 | 0.94 |
| Alimentation Couche-Tard | ATD.SV.B | 27.14 | 26.75 | 26.80 | 0.05 |
| Amisk | ASA | 0.00 | 0.00 | 0.24 | 0.00 |
| Arbec Forest Products | ABR.SV.A | 0.35 | 0.33 | 0.35 | 0.02 |
| Arc Energie | AET.UN | 27.28 | 26.82 | 27.10 | 0.31 |
| Bank of Montreal | BMO | 64.74 | 63.78 | 64.60 | 0.31 |
| Bank of Nova Scotia | BNS | 46.24 | 46.00 | 46.06 | 0.05 |
| Barrick Gold Corp. | ABX | 34.97 | 34.35 | 34.69 | 0.14 |
| BCE Emergis Inc. | EME | 4.90 | 4.80 | 4.89 | 0.03 |
| BCE Inc. | BCE | 28.30 | 28.04 | 28.08 | -0.19 |
| Bennett Environmental Inc. | BEV | 4.65 | 4.04 | 4.19 | 0.06 |
| Bombardier CL A | BBD.MV.A | 3.97 | 3.83 | 3.93 | 0.08 |
| Bombardier Inc. | BBD.SV.B | 3.97 | 3.81 | 3.92 | 0.07 |
| CAE Inc. | CAE | 9.49 | 9.21 | 9.28 | 0.03 |
| Cambior | CBJ | 4.57 | 4.44 | 4.57 | 0.10 |
| Campbell Res. | CCH | 0.20 | 0.19 | 0.19 | -0.00 |
| Canadian Natural Res. | CNQ | 71.84 | 69.94 | 71.11 | 1.36 |
| Canadian Oil Sands | COS.UN | 174.97 | 173.60 | 174.65 | 1.83 |
| Canadian Pacific Railway | CP | 64.05 | 62.17 | 63.81 | 2.01 |
| Canadian Tire | CTR.NV | 64.69 | 61.75 | 64.03 | 2.08 |
| Canadian Western Bank | CWB | 42.50 | 41.50 | 42.00 | -0.50 |
| Canam Manac Group | CAM.SV.A | 11.10 | 10.87 | 11.08 | 0.03 |
| Canfor | CFP | 14.02 | 13.88 | 13.95 | -0.06 |
| Cascades Inc. | CAS | 11.88 | 11.62 | 11.85 | -0.04 |
| CGI Group Inc. | GIB.SV.A | 8.52 | 8.23 | 8.50 | 0.28 |
| CIBC | CM | 83.10 | 82.75 | 82.80 | -0.19 |
| CN Railway Company | CNR | 55.09 | 53.51 | 54.86 | 1.35 |
| Cogeco Cable Inc. | CCA.SV | 29.55 | 29.27 | 29.50 | -0.05 |
| Cossette Com. Group | KOS.SV | 10.00 | 9.76 | 9.76 | 0.01 |
| Domtar | DTC | 8.10 | 7.87 | 8.01 | 0.01 |
| Eiger tech. | AXA | 0.24 | 0.23 | 0.24 | -0.00 |
| Emera | EMA | 19.55 | 19.25 | 19.49 | 0.02 |
| Enerplus | ERF.UN | 60.25 | 59.82 | 59.87 | -0.11 |
| Epcor Power | EP.UN | 32.90 | 32.80 | 32.80 | -0.10 |
| Falconbridge Ltd | FALLV | 45.43 | 44.77 | 45.06 | 0.56 |
| Four Seasons Hotels | FSH.SV | 60.36 | 59.50 | 59.83 | 0.14 |
| Gaz Métropolitain | GZM.UN | 20.40 | 20.11 | 20.35 | 0.00 |
| Great-West LifeCo | GWO | 29.69 | 29.31 | 29.63 | 0.00 |
| Imperial Oil | IMO | 127.63 | 126.36 | 127.32 | 2.38 |
| Inco Limited | N | 65.24 | 63.95 | 64.92 | 1.03 |
| Industrial Alliance | IAG | 32.40 | 32.01 | 32.05 | -0.23 |
| Jean Coutu Group | PJC.SV.A | 12.01 | 11.45 | 11.91 | 0.42 |
| Laurentian Bank | LB | 31.35 | 30.80 | 31.35 | 0.39 |
| Loblaws Cos. | L | 56.47 | 55.70 | 56.27 | 0.30 |
| Magna International | MG.SV.A | 87.14 | 84.15 | 86.79 | 1.88 |
| Manitoba Telecom | MBT | 44.85 | 44.45 | 44.46 | -0.01 |
| Maple Leaf Foods Inc. | MFI | 13.30 | 12.93 | 13.25 | 0.31 |
| Metro Inc. | MRU.SV.A | 32.60 | 32.16 | 32.21 | -0.51 |
| National Bank | NA | 63.67 | 62.78 | 62.98 | -0.23 |
| Nortel Networks | NT | 3.29 | 3.17 | 3.29 | 0.12 |
| Nova Chemicals Corp. | NCX | 32.66 | 31.30 | 32.33 | 0.83 |
| Novellis Inc. | NVL | 26.74 | 25.72 | 26.68 | 0.75 |
| Pepsi Bottling Group Inc. | PBG | 14.35 | 14.00 | 14.15 | -0.14 |
| Petro-Canada | PCA | 57.93 | 56.30 | 57.40 | 1.21 |
| Potlatch Corp. | POT | 103.26 | 99.50 | 102.45 | 2.99 |
| Power Corp. | POW.SV | 33.10 | 32.80 | 32.98 | -0.04 |
| Power Financial | PWF | 35.00 | 34.61 | 34.82 | -0.02 |
| Precision Drilling Corp. | PD.UN | 38.65 | 38.10 | 38.45 | 0.25 |
| Pro AMS | PAMLUN | 20.70 | 20.62 | 20.67 | 0.12 |
| Quebecor Inc. | QBR.SV.B | 27.25 | 27.07 | 27.11 | -0.15 |
| Quebecor World | IOW.SV | 13.01 | 12.41 | 12.85 | 0.20 |
| Rogers Comm. Inc. | RCLNV.B | 44.70 | 43.85 | 44.40 | 0.07 |
| Royal Bank | RY | 48.27 | 47.71 | 48.06 | 0.22 |
| Saputo Inc. | SAP | 33.97 | 33.60 | 33.95 | 0.12 |
| Sears Canada | SCC | 18.60 | 18.40 | 18.51 | 0.07 |
| SFK Pulp Fund Units | SFK.UN | 5.04 | 5.00 | 5.03 | 0.03 |
| Shaw Communications | SJR.NV.B | 29.26 | 28.07 | 29.15 | 0.97 |
| Shell Canada | SHC | 45.75 | 44.88 | 45.66 | 1.21 |
| Sleeman Breweries Ltd | ALE | 12.10 | 11.83 | 12.08 | 0.25 |
| SNC-Lavalin | SNC | 31.90 | 31.23 | 31.40 | -0.25 |
| Sobeys Inc. | SBY | 38.34 | 38.01 | 38.20 | 0.06 |
| Société financière IGM | IGM | 51.24 | 50.62 | 51.24 | 0.52 |
| Stelco Inc. | STEA | 0.00 | 0.00 | 0.01 | 0.00 |
| Sun Life financial | SLF | 48.92 | 48.55 | 48.65 | -0.26 |
| Suncor Energy Inc. | SU | 101.50 | 98.00 | 100.38 | 2.37 |
| Superior Propane Inc. Fund | SPF.UN | 16.95 | 16.70 | 16.81 | 0.18 |
| Talisman Energy Inc. | TLM | 67.75 | 65.45 | 67.61 | 2.36 |
| TD Bank | TD | 63.70 | 63.31 | 63.59 | 0.09 |
| Teck Cominco Corp. | TEK.SV.B | 87.30 | 84.00 | 86.39 | 3.65 |
| Telus Corporation | T | 46.88 | 46.21 | 46.80 | 0.15 |
| Tembec | TBC | 1.74 | 1.61 | 1.65 | -0.09 |
| Torstar Corp. | TS.NV.B | 23.05 | 22.65 | 23.05 | 0.39 |
| Transalta Corporation | TA | 22.51 | 22.11 | 22.36 | -0.21 |
| Transat AT | TRZ.B | 23.00 | 22.76 | 22.80 | -0.08 |
| Transcanada Pipe | TRP | 34.13 | 33.65 | 34.12 | 0.20 |
| Transcontinental Inc. | TCL.SV.A | 20.00 | 19.55 | 20.00 | 0.34 |
| Trisec Canada Inc. | TZC.SV | 26.97 | 26.25 | 26.97 | 0.47 |
| Van Houtte Inc. | VHSV | 19.40 | 19.21 | 19.40 | 0.20 |
| Westcast Industries | WCS.SV.A | 15.00 | 15.00 | 15.00 | -0.01 |
| Weston George Ltd | WN | 87.00 | 84.72 | 86.63 | 1.99 |

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

TORONTO

| Les titres les plus actifs | | | | |
|----------------------------|----------|-----------|-----------|----------|
| Nom | Symbole | Fermeture | Variation | Volume |
| Hudbay minerals | HBM.WT | 0.33 | 0.00 | 24706325 |
| Queenstake | QRL | 0.49 | 0.03 | 18912839 |
| Constellation | CCU | 2.66 | 0.06 | 15154986 |
| Bombardier inc | BBD.SV.B | 3.92 | 0.07 | 10330681 |
| Equinox minerals | EQN | 1.95 | 0.05 | 9560511 |
| Nortel networks | NT | 3.29 | 0.12 | 9360506 |
| Eurozinc mining | EZM | 2.63 | 0.04 | 7206808 |
| Cgi group inc | GIB.SV.A | 8.50 | 0.28 | 6601159 |
| Chariot resources | CHD | 0.56 | -0.01 | 6082073 |
| Bankers petroleum | BNK | 0.88 | 0.00 | 5656506 |

| Les plus fortes hausses | | | | |
|-------------------------|----------|-----------|-----------|---------|
| Nom | Symbole | Fermeture | Variation | Volume |
| Suncor energy inc | SU.U | 88.50 | 6.28 | 500 |
| Flint energy | FES | 59.00 | 5.00 | 2710 |
| Sun life capital | SLE.M | 109.99 | 4.93 | 6000 |
| Teck cominco ltd | TEK.MV.A | 88.25 | 3.75 | 5313 |
| Teck cominco ltd | TEK.SV.B | 86.39 | 3.65 | 2036951 |
| Canadian tire corp | CTR | 132.00 | 3.50 | 743 |

| Les plus fortes baisses | | | | |
|-------------------------|---------|-----------|-----------|--------|
| Nom | Symbole | Fermeture | Variation | Volume |
| E I financial corp | ELF | 555.00 | -45.00 | 268 |
| Algoma central | ALC | 93.00 | -3.01 | 434 |
| Canadian utilities | CU.PR.D | 25.75 | -1.90 | 460 |
| March networks | MN | 28.27 | -1.43 | 64182 |
| Fairfax incl | FFH.SV | 137.26 | -1.24 | 45501 |
| Atco ltd | ACO.Y | 34.34 | -1.16 | 975 |

NEW-YORK

| Les titres les plus actifs | | | | |
|----------------------------|---------|-----------|-----------|----------|
| Nom | Symbole | Fermeture | Variation | Volume |
| Unitedhealth group | UNH | 49.67 | -2.00 | 41559500 |
| Lucent | LU | 3.01 | 0.05 | 35880800 |
| General electric | GE | 33.87 | 0.58 | 33341900 |
| Time warner inc | TWX | 17.13 | 0.32 | 32587900 |
| Nortel networks | NT | 2.88 | 0.11 | 30731400 |
| Motorola | MOT | 24.08 | 0.50 | 26425200 |
| Pfizer inc | PFE | 24.93 | 0.49 | 25354200 |
| Texas instruments | TXN | 34.00 | 1.32 | 24495100 |
| Exxon mobil | XOM | 63.54 | 1.49 | 22313400 |
| Advanced micro | AMD | 31.23 | 0.63 | 22033200 |

| Les plus fortes hausses | | | | |
|-------------------------|---------|-----------|-----------|---------|
| Nom | Symbole | Fermeture | Variation | Volume |
| United states | X.PR.B | 217.05 | 11.50 | 200 |
| Washington post co | WPO | 749.77 | 10.77 | 12500 |
| Intercontinentalex | ICE | 66.16 | 8.29 | 2613600 |
| Aluminum corp of | ACH | 109.00 | 7.40 | 162600 |
| Imation corp | IMN | 47.30 | 6.40 | 1316600 |
| Orix corp ads | IX | 148.00 | 5.69 | 13700 |

| Les plus fortes baisses | | | | |
|-------------------------|---------|-----------|-----------|---------|
| Nom | Symbole | Fermeture | Variation | Volume |
| Berkshire hathaway | BRK.A | 86100.00 | -200.00 | 660 |
| Berkshire hathaway | BRK.B | 2850.00 | -18.00 | 45580 |
| Student loan corp | STU | 198.40 | -12.40 | 36900 |
| White mountains | WTM | 528.00 | -6.75 | 17800 |
| American vanguard | AVD | 23.24 | -5.52 | 347500 |
| Meredith corp cl | MDP | 50.79 | -4.77 | 1970700 |

NASDAQ

| Les titres les plus actifs | | | | |
|----------------------------|---------|-----------|-----------|-----------|
| Nom | Symbole | Fermeture | Variation | Volume |
| Sun microsystems | SUNW | 4.98 | 0.14 | 125100633 |
| Nasdaq 100 tr | QQQQ | 42.46 | 0.80 | 124221383 |
| Jds uniphase corp | JDSU | 3.67 | 0.26 | 82304992 |
| Intel corp | INTC | 19.39 | 0.20 | 77083324 |
| Microsoft corp | MSFT | 27.22 | 0.38 | 55608617 |
| Ciena corporation | CIEN | 4.45 | 0.31 | 52045011 |
| Cisco systems inc | CSCO | 21.47 | 0.61 | 50416915 |
| Oracle corporation | ORCL | 14.00 | 0.26 | 41110173 |
| Yahoo! inc | YHOO | 31.30 | 0.33 | 37508046 |
| Sirius satellite | SIRI | 5.17 | 0.05 | 34989556 |

Consommateurs industriels d'électricité

Les pires scénarios se concrétisent

HÉLÈNE BARIL

La Régie de l'énergie vient d'accorder à la division Transport d'Hydro-Québec une augmentation rétroactive de ses tarifs qui laisse présager le pire pour les clients de la société d'État, soit une hausse de 10% de leur facture en 2007.

«Les pires scénarios se concrétisent», a commenté hier Luc Boulanger, porte-parole de l'Association québécoise des consommateurs industriels d'électricité, qui regroupe les entreprises les plus énergivores du Québec. «On s'enlignait sur une augmentation de 10% pour 2007», a-t-il ajouté.

Les grandes entreprises, qui s'attendaient à une telle décision de la Régie, ont écrit au premier ministre Jean Charest pour lui faire part de leur inquiétude quant à l'évolution de leurs coûts d'électricité. Depuis le dégel des tarifs en 2004, Hydro a obtenu quatre hausses totalisant 10,9%. Beaucoup d'entreprises ont déjà renoncé à leurs projets d'investissements, selon Luc Boulanger. «On ne sait pas à quoi s'en tenir», a-t-il déploré, en rappelant que la

direction d'Hydro-Québec avait promis des hausses ne dépassant pas le taux d'inflation.

Le 1er avril dernier, les tarifs ont augmenté de 5,3% et la prochaine augmentation de tarifs risque d'être encore plus salée. Avec la hausse anticipée des coûts de transport (alors en attente d'approbation), Hydro-Québec Distribution avait prévu il y a quelques mois une hausse de 10,1% pour 2007.

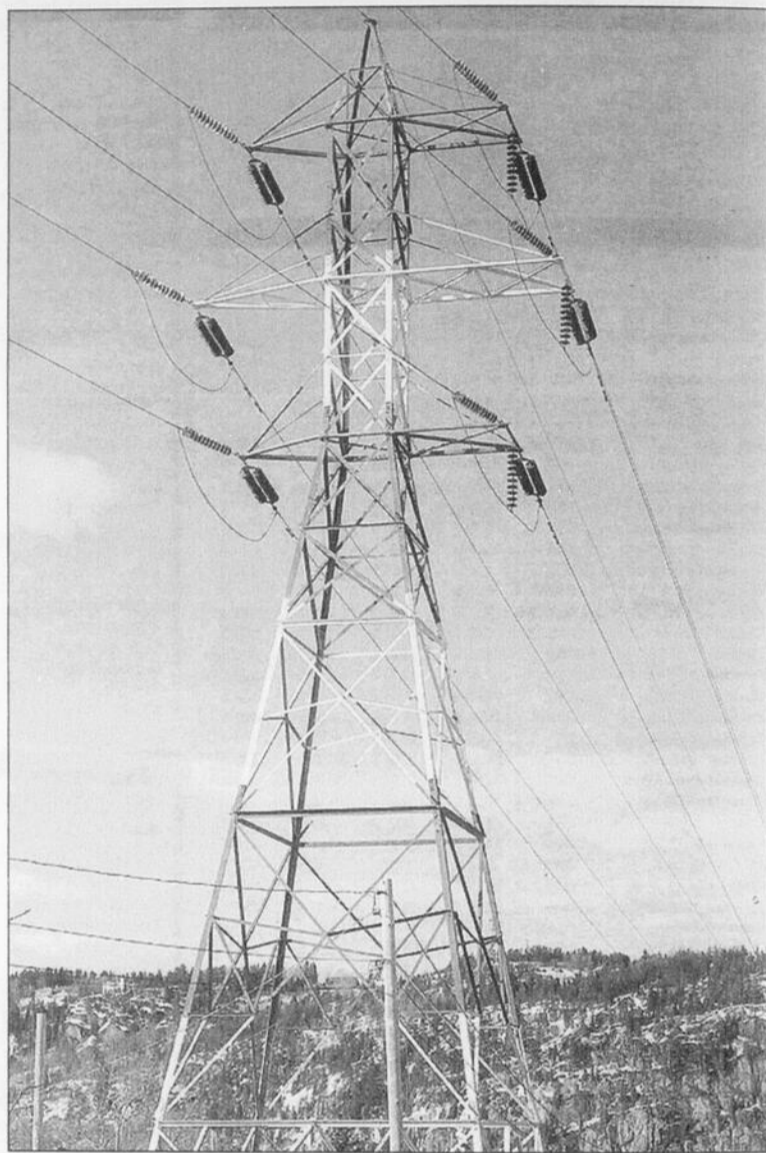
La prochaine augmentation sera probablement moins élevée que ça, a indiqué la semaine dernière le président d'Hydro, Thierry Vandal. Hier, la porte-parole d'Hydro, Marie Archambault, n'a pas voulu en dire plus. «La stratégie tarifaire pour 2007 n'est pas encore arrêtée», s'est-elle contentée de dire. La requête tarifaire pour 2007 doit être déposée

à la Régie en août prochain.

À la suite de la décision de la Régie, Hydro-Québec Distribution devra trouver quelque part 170 millions supplémentaires pour les coûts de transport de 2005 et autant pour 2006, soit 340 millions.

À eux seuls, ces coûts de transport rétroactifs justifieraient une augmentation générale des tarifs de 4% pour 2007, selon la division Distribution. Il faut aussi tenir compte de l'augmentation prévisible des coûts de la division Transport, qui continuent de croître en raison des investissements à venir dans le réseau de transport. Il est question de dépenses supplémentaires de 300 millions, notamment pour intégrer l'énergie éolienne en provenance de la Gaspésie. Ces investissements, qui se répercuteront éventuellement dans la facture des clients, seront précisés dans la prochaine requête tarifaire de la division Transport, en juin.

(La Presse)



TRANSPORT - Les coûts de transport de l'électricité devraient être répartis selon le type de client et selon l'utilisation qui est faite de l'énergie, a statué la Régie de l'énergie.

(Archives)

Ottawa aidera les PME

HALIFAX — Ottawa entend faciliter la tâche des petites entreprises afin qu'elles obtiennent davantage de contrats gouvernementaux, a affirmé le ministre des Travaux publics, Michael Fortier.

Le ministre était à Halifax mardi pour faire la promotion de certaines mesures incluses dans la Loi sur la responsabilité déposée la semaine dernière aux Communes.

Les conservateurs comptent notamment élaborer une nouvelle politique d'achats ainsi qu'un code de conduite, ce qui rendra le processus de soumission plus transparent, a estimé M. Fortier.

«Nos pratiques d'approvisionnement devraient être justes et sans interférence du gouvernement, de sorte que toutes les compagnies, peu importe leur taille

et leur emplacement, puissent avoir l'occasion d'obtenir des contrats du gouvernement», a affirmé M. Fortier devant un groupe d'entrepreneurs locaux.

Pour aider les petites entreprises à voir clair dans le processus d'appel d'offres, le ministre a annoncé la mise sur pied de six bureaux régionaux à travers le

Canada, la création d'un nouveau site Internet et d'une ligne d'assistance téléphonique de même qu'il entend simplifier le libellé des contrats.

Les bureaux régionaux seront implantés à Montréal, Toronto, Ottawa, Halifax, Vancouver et Edmonton.

(La Presse Canadienne)

ENTREPRISE À VENDRE ?

20 000

NOUS AVONS 15 000 ACHETEURS
POUR PARLER À UN CONSEILLER, COMPOSEZ MAINTENANT LE

1 866 499 0334

Acqu^zition.biz

www.acqu^zition.biz

00656108



YVAN GRAVEL
CONSEILLER
EN PLACEMENTS

**POUR UN CHOIX JUDICIEUX
DANS VOS PLACEMENTS**



**COURTIER EN VALEURS
MOBILIÈRES**



LE GROUPE OPTION
RETRAITE INC.

(418) 698-0777

Courrier élect.: y.gravel@option.ca
Site web: www.optionretraite.com

00653468

100% des dirigeants d'entreprise
devraient lire cette annonce.

Ils y apprendraient que des solutions financières complémentaires à celles des institutions financières leur sont accessibles. Croissance, exportation ou développement technologique, peu importe le projet, un seul numéro : 1 866 870-0437. **Imaginez les possibilités.**

1 866 870-0437

www.investquebec.com

Appelez un conseiller d'Investissement Québec.

**IQ Investissement
Québec**



00659113



Trait d'union

Répondez aux annonces rapidement en composant le 1-900-677-7777

S'ANNONCER et PARCOURIR les annonces c'est totalement GRATUIT!
(418) 698-2777
 24 h/24, 7 jours/7
 Des centaines de nouveaux inscrits publiés tous les dimanches et les mercredis.

FEMME CHERCHE HOMME

LA SIMPLICITÉ... Almatoise, 32 ans, 5'2", 143 lb, cheveux roux, yeux verts, app. agréable, authentique, spontanée, aime musique, cherche H 25-35 ans, pour intimité et plus. **1678547**

LES ÉPINES ONT DES ROSES, Roberval, 35 ans, 5'5", 128 lb, cheveux et yeux bruns, belle app. respectueuse, aime sports, littérature, cherche H 50-60 ans, pour intimité et plus. **1273521**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

ANNIE L'AVENTURIÈRE, 40 ans, grande, brune, aimait fréquenter un Homme, pour des rencontres occasionnelles. **53732**

VEUVE DOUCE ET CULTIVÉE, 55 ans, 128 lb, belle app. aime nature, musique, danse, voyages, désire H 58-68 ans, du Saguenay, n-lum, soigné, propre, respectueux, pour relation sincère. **53381**

LE PLAISIR AVANT TOUT, jolie femme de Jonquières, 44 ans, 5'3", 105 lb, cheveux noirs, yeux bruns, gentille, positive, aime plein air, musique, cherche H 35-45 ans, pour aventure. **1094555**

ON AIME VRAIMENT LORSQU'ON AIME SANS RAISON, femme de La Baie, 43 ans, 5'7", 144 lb, blonde, yeux bruns, belle app. compréhensive, désire H 45-55 ans, pour amour et plus. **1072112**

UNE MÉLOMANE ADORANT LA NATURE, Jonquières, 54 ans, châtaine, du signe Verseau, aime marche et spectacles, recherche H 58" et plus, charmant et ayant belle allure. **53529**

POUR COMBLER LA SOLITUDE, femme 60aine, 5'2", 130 lb, brune, honnête et sincère, désire rencontrer H 60aine, n-lum, soigné et ayant qualités de cœur. **53076**

RICANEUSE ADORANT DANSER, professionnelle de la santé, 37 ans, 5'7", 135 lb, yeux verts, aime chanter, désire rencontrer H cultivé, simple, franc, direct et capable de petites attentions. **9286**

UNE ADEPTE DE VIN ROUGE ET SUSHS, Rivest, 33 ans, aime plein air, tendresse, désire rencontrer professionnel, fin 30-40aine, bien éduqué, calme, pour relation stable. **12212**

POUR DE PETITES DOUCEURS, affectueuse de 53", 135 lb, romantique, aime bonne bouffe, désire rencontrer H 35-49 ans, 5'10" et plus, svelte, athlétique, romantique, fougueux, sincère, pour relation stable. **53657**

UNE MÉLOMANE ADORANT MARCHER, 60 ans, n-lum, aime balades en auto, aimait connaître H 55 ans et plus. **53107**

FLEUR QUI AIME LA DANSE, Almatoise, 52 ans, 5'2", 130 lb, cheveux bruns, yeux bleus, app. drôle, passionnée, cherche H 45-58 ans, pour relation amoureuse et plus. **624135**

RETRAITÉE MORDUE DE SKI DE FOND, 65 ans, aime horticulture, désire rencontrer H 60aine, pour vie équilibrée et tranquille. **53528**

FAIS FONCTIONNER TON IMAGINATION... Blonde de Chicout, 50aine, 5'3", 125 lb, yeux bleus, aime resto, balades en auto, recherche ami, gentil, doux, aimable et affectueux. **5113**

JE N'AI QU'UNE VIE ET JE LA VEUX HEUREUSE, Almatoise, 50 ans, 5'2", 126 lb, yeux bruns, belle app. aimant, passionnée, respectueuse, cherche H, pour amour et plus. **887276**

CE QUE FEMME VEUT, DIEU LE VEUT, Roberval, 63 ans, 5'5", 201 lb, cheveux et yeux bruns, franche, authentique, aime randonnées, danse, désire H 55 ans et plus, pour amour. **1071559**

J'AIME LA VIE, femme de Chicout, 46 ans, 5'3", 103 lb, cheveux roux, yeux verts, belle app. franche, drôle, aime sports nautiques, hockey, cherche H 45-55 ans, pour amitié. **190565**

GÉNÉREUSE DE CŒUR ET D'ESPÉRANCE, 65 ans, désire H 60-69 ans, propre, intellectuel, bien éduqué, ayant sens de l'humour, aimant horticulture, nature, ski de fond et voyages. **53489**

UN DE PERDU, DIX DE RETROUVÉS... Belle Almatoise, 43 ans, 5'6", 131 lb, cheveux noirs, yeux bleus, passionnée, soignée, aime chasse, badminton, cherche H 45-55 ans, pour amour. **1887929**

QUI NE RISQUE RIEN N'EN RIENT, Roberval, 27 ans, 5'7", 130 lb, cheveux et yeux bruns, belle app. drôle, attentionnée, aime badminton, cherche H 25-35 ans, pour amour et plus. **1433265**

FILLE QUI AIME RIRE ET S'AMUSER, femme de Roberval, 27 ans, 4'11", 99 lb, brune, yeux bleus, app. agréable, timide, gentille, aime ciné, sports, cherche H, pour amitié. **827042**

ATTRAYANTE DESIRANT DES RENCONTRES SÉRIÈSES, Alma, 35 ans, cheveux longs, peut se déplacer, désire trouver H 40-60 ans, pour rencontres le jour. **53105**

J'AIME LA NOUVEAUTÉ, Almatoise, 19 ans, 5'1", 220 lb, brune, yeux verts, app. agréable, mature, éternelle ado, aime billard, plongée, cherche H 18-25 ans, pour aventure et plus. **1862819**

PARTHONYOUS MAIN DANS LA MAIN Femme de 5'6", grasse, cultivée, aime lire, recherche H 50-70 ans, du Saguenay grand, humoriste, aimant balades en auto, ciné, dialogue et divertissement. **53462**

BLONDE MARIÉE ET TIMIDE, mi 40aine, grande, poids prop, yeux bleus, aimait connaître H riche, sérieux, discret, pour amitié pleine de douceur et de romantisme. **53700**

FEMME DE CŒUR, retraitée de Roberval, 62 ans, 5'1", n-lum, sérieuse, désire H 60 ans et plus, ayant belles valeurs, pour apprécier la vie. **53585**

SÉDUISANTE, FOCUSEE ET FIDÈLE, 41 ans, 5'5", 140 lb, cheveux et yeux bruns, honnête, a un ado, aime la vie, souhaite connaître H 35-46 ans, pour amour et stabilité. **53488**

MARTE, ACCUEILLANTE AYANT LE SENS DE L'HUMOUR, Alma, n-lum, honnête, aime la vie, plein air, désire rencontrer H 60 ans et plus, n-lum, propre, sincère, honnête et généreux, pour amitié d'abord. **52872**

JULIE, MAMAN À LA RECHERCHE DE... Chicout, 28 ans, 5'5", 190 lb, cheveux brun-rouge, yeux verts, a 1 enfant, désire rencontrer H soigné, pas compliqué, honnête et respectueux. **53518**

SINCÉRITÉ... QUOI DEMANDER DE MIEUX? Blonde de Chicout, 36 ans, 5'9", yeux verts, app. agréable, romantique, sympa, aime danse, cherche H 25-45 ans, pour intimité et plus. **1901254**

VIVRE ET LAISSER VIVRE, châtaine de Dolbeau, 38 ans, 5'5", 171 lb, yeux bruns, app. agréable, sérieuse, sociable, aime ciné, sports nautiques, cherche H 30-50 ans, pour amitié. **791836**

QUAND ON VEUT, ON PEUT, brunette de Dolbeau, 71 ans, 5'5", 161 lb, yeux bruns, app. agréable, authentique, positive, cherche H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **1574124**

CHANTALE EST CHARMANTE ET SENSUELLE, Chicout, 35 ans, 5'9", 168 lb, grasse, douce, fidèle, a enfant de 9 ans, aime camping, veut bel H, fidèle, ayant sens de l'humour, aimant enfants, pour tout stable. **53480**

CULTIVÉE ET AUTHENTIQUE, Chicout, 52", poids prop, blonde, yeux verts, belle app, libre, en forme, romantique, aime lecture, musique, convolve H 50-60 ans, pour relation stable. **53523**

LA SIMPLICITÉ, VOILÀ COMMENT JE VOIS LA VIE, châtaine de Dolbeau, 30 ans, 5'8", 116 lb, yeux bruns, app. agréable, franche, aime ciné, cherche H 35 ans et moins, pour amour. **1074495**

SENSUELLE RECHERCHANT UN AMANT, 54 ans, 5'7", 152 lb, blonde, très délicate et douce, veut H, pour passer bons moments intimes. **53055**

ÉCONOMISEZ jusqu'à 62%

15 min / 25\$
30 min / 40\$
60 min / 60\$

Plus d'informations, composez gratuitement le (418) 698-2777 et appelez sur le 8.

CEUX QUI SE DONNENT LA PEINE DE M'ENCONNER M'AIMENT, Almatoise, 41 ans, 5'5", 168 lb, châtaine, yeux verts, app. agréable, aime plein air, désire H, pour intimité et plus. **1829589**

LA VIE EST SI COURTE... Femme d'Alma, 44 ans, 5'2", 133 lb, blonde, yeux verts, belle app. positive, indépendante, aime nudisme, sports, aimait rencontrer H 35-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **956567**

BOUJOUR À TOI! Roberval, 34 ans, 5'7", 131 lb, châtaine, yeux verts, app. agréable, respectueuse, sympa, aime ciné, plein air, cherche H 33-42 ans, pour amour et plus. **1684395**

LA QUALITÉ DE LA VIE DÉTERMINE SA VALEUR, Roberval, 30 ans, 5'7", 146 lb, cheveux et yeux bruns, belle app. authentique, aime quilles, sports, veut rencontrer H 25-45 ans, pour relation amoureuse. **1777661**

UN MOT AIMABLE EST COMME UN JOUR DE PRINTEMPS, Roberval, 28 ans, 4'11", 107 lb, châtaine, yeux verts, belle app. aime natation, cherche H 25-35 ans, pour amour et plus. **390395**

CHÂTAINE VOULANT S'ENGAGER, 46", 90 lb, yeux bruns, aime danse, bonne bouffe, bon vin, promesses, animaux, souhaite découvrir H 35-49 ans, libre, pour relation stable. **53651**

MARYSÈE AIME PARTAGER, Jonquières, 67 ans, 5'1", grasse, cheveux bruns, fum, souhaite découvrir H de la nature, sérieuse, sincère, fidèle, pour relation stable. **53544**

ÉPANOUIE, DÉTERMINÉE ET ROMANTIQUE, 51 ans, 5'11", 110 lb, très belle app. indépendante, cherche H 49-55 ans, passé réglé, ayant atteint certaine sérénité et désirant investir temps dans connaissance de l'autre. **53421**

APRÈS LA PLUIE, LE BEAU TEMPS, Roberval, 43 ans, 5'5", cheveux bruns, yeux verts, app. agréable, authentique, respectueuse, aime ciné, moto, cherche H, pour amitié. **1906093**

FÉMININE ET AFFECTUEUSE, 30 ans, 5'5", grasse, cheveux longs, yeux bleus, fum, douce et romantique, cherche H 30-40 ans, assez grand, autonome, indépendant et fier. **7674**

POUR HOMME DE CŒUR SEULEMENT, Dolmissois de 46 ans, belle app. douce, positive, sens de l'humour, convolve bel H, 48 ans et moins, grand, mince, n-lum, sérieuse, fiable, doux, pour amour durable. **51271**

SOURIRE À LA VIE, femme de Dolbeau, 40 ans, 5'4", 100 lb, cheveux bruns, yeux bleus, app. agréable, aime musique, sports, cherche H 35-45 ans, pour relation amoureuse. **1820061**

SPORTIVE CURIEUSE, Chicoutimi, 42 ans, 5'4", poids proportionnés, non-fumeuse, simple, a une belle personnalité, aime le plein air, désire rencontrer un Homme attrayant, stimulant, ayant un passé réglé et de belles valeurs. **52921**

DOUCE ET COMPRÉHENSIVE, Chicout, 68 ans, 5'5", 140 lb, cheveux et yeux bruns, aime musique et nature, désire rencontrer H. **53352**

APPROVOISE-MOI, TU AURAS UNE AMIE, Roberval, 52 ans, 5'4", 132 lb, cheveux bruns, yeux bleus, belle app. respectueuse, passionnée, cherche H 25-35 ans, pour intimité et plus. **803097**

SE FAIRE DU BIEN, femme de Dolbeau, 22 ans, 5'5", 130 lb, cheveux et yeux bruns, belle app. sympa, respectueuse, cherche H 18-25 ans, pour relation amoureuse et plus. **1846653**

SI TU AS LE SENS DE L'HUMOUR ET QUE TU N'ES PAS COMPLIQUÉ... Belle Almatoise, 26 ans, 5'3", 105 lb, cheveux et yeux bruns, passionnée, cherche H 25-35 ans, pour intimité et plus. **1908367**

CHÂTAINE AIMANT LA NATURE, Jonquières, 50aine, 5'4", yeux bleus, aime jardinage, marche, musique, recherche H 50aine et moins, 5'8" et plus, enjoué, mature et ayant belles qualités. **9398**

JE N'AI QU'UNE VIE ET JE LA VEUX HEUREUSE, Almatoise, 50 ans, 5'2", 117 lb, blonde, yeux bleus, belle app. compréhensive, authentique, cherche H 45-55 ans, pour amour. **1816147**

AMOUREUSE CHERCHANT L'ÂME SOEUR, Chicout, 54 ans, joviale, sincère, aime ciné, quilles, marche, resto, danse, recherche H 47-55 ans, poids stable, jol, sincère, généreux et aimant choses simples. **53626**

PLAISIR DE DÉCOUVRIR ET VIVRE DE BON MOMENT, Almatoise, 45 ans, 5'5", 116 lb, cheveux bruns, yeux bleus, belle app. gentille, cherche H 40-52 ans, pour aventure et plus. **1006904**

RECHERCHER UN HOMME DE RACE NOIRE BIEN BÂTI, Almatoise, 40 ans, 5'9", 136 lb, cheveux bruns, belle app. tendre, passionnée, cherche H 35-45 ans, pour aventure et plus. **625817**

CE QUE LA VOIX PEUT CACHER, LE REGARD LE LIVRE, jolie Roberval, 48 ans, 5'3", 132 lb, blonde, yeux verts, attentionnée, franche, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **1632308**

ALLO TOI Femme de Roberval, 41 ans, 5'5", 154 lb, cheveux noirs, yeux bruns, app. agréable, sérieuse, drôle, aimait rencontrer H, pour relation amoureuse et plus. **639562**

SAISIR LE JOUR... Femme de Chicout, 31 ans, 5'3", 115 lb, cheveux bruns, yeux bruns, belle app. respectueuse, authentique, cherche H 25-45 ans, pour relation amicale. **1900310**

POUR LE PLAISIR D'ÊTRE ENSEMBLE, petite femme de 65 ans, douce, sans entant, souhaite découvrir H du même âge, n-lum, éduqué, doux, pour passer beaux moments. **53568**

COQUETTE, SENSIBLE ET HONNÊTE, Dolbeau, 5'100 lb, cheveux et yeux bruns, jolie, fidèle, passé réglé, a enfant de 6 ans, aime resto, aimait rencontrer H 18-34 ans, pas compliqué, honnête, sérieux et aimant enfants. **53534**

DISTINGUÉE AYANT UN LOOK JEUNE, Chicout, 50 ans, n-lum, vit seule, aime musique et plein air, recherche H de Chicout, n-lum, bien éduqué et disponible pour intimité. **50973**

LA SOLITUDE N'EST BONNE POUR PERSONNE, femme voudrait découvrir H du 3e âge, n-lum, soigné, relax et prenant la vie facile. **53698**

PARFOIS DANS LA VIE, LES CHOSSES CHANGENT, Roberval, 57 ans, 5'2", 161 lb, blonde, yeux bleus, belle app. compréhensive, aime ciné, sports, veut H 58-68 ans, pour amitié. **1554060**

JOLIE, SOCIABLE ET ÉNERGIQUE, Alma, 18 ans, 5'3", 115 lb, cheveux bruns, yeux bruns, sympa, aime ciné, baseball, aimait rencontrer H 18-25 ans, pour relation amicale. **1874371**

OÙ TE CACHES-TU? SAURAS-TU ME TROUVER? Femme de Jonquières, 52 ans, 5'5", 120 lb, cheveux noirs, yeux bruns, app. agréable, respectueuse, aimait rencontrer H 45-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **1841837**

BLEUET DU LAC! Femme d'Alma, 39 ans, 5'5", 121 lb, brune, yeux bleus, app. passionnée, tendre, aime sports, cherche H 35-62 ans, pour relation amicale. **1116511**

LISE AIME LES SPORTS, 60 ans, 5'1", 140 lb, aime marche, nature, veut découvrir H 60 ans et plus, n-lum, riche, pour être sérieux. **50110**

AMANTE DE LA NATURE, Chicout, 64 ans, 5'2", 132 lb, cheveux bruns, yeux bruns, app. agréable, cherche H 62-67 ans, pour relation amicale. **53584**

LUCIENNE N'EST PAS COMPLIQUÉE, Chicout, 67 ans, 5'5", 140 lb, aime calme, harmonie, voudrait rencontrer H doux, compréhensif, aimant nature et balades en auto. **53540**

JE NE MORDS PAS, femme de Jonquières, 26 ans, 5'5", 126 lb, cheveux bruns, yeux bruns, app. agréable, réservée, pantoufflée, désire rencontrer H, pour aventure et plus. **632299**

QUI DE PLUS BEAU QUE L'AMOUR? Roberval, 63 ans, 5'5", cheveux et yeux bruns, belle app. passionnée, romantique, aime musique, plein air, cherche H 58-70 ans, pour amour et plus. **668763**

UNE ADEPTE DE SKI DE FOND, 60aine, désire rencontrer H 60-69 ans, intellectuel, simple, honnête, sens de l'humour, ayant bon caractère et aimant la vie. **53513**

CHÂTAINE DYNAMIQUE, 21 ans, 5'2", 100 lb, yeux bruns, aime sports, danse, ciné, nature, aimait rencontrer H 20-35 ans, pour rencontres intimes. **53683**

AIMER, C'EST DE NE VIVRE QUE DE BON MOMENTS, Almatoise, 46 ans, 5'2", 148 lb, cheveux et yeux bruns, app. agréable, passionnée, cherche H 45-55 ans, pour intimité et plus. **1635136**

NATHALIE EST TRÈS FIDÈLE, 37 ans, 5'5", 100 lb, cheveux bruns, châtaine, belle app. sportif, souhaite connaître H 35-45 ans, poids prop, belle app. discrète, pour réaliser fantasme. **53755**

CHOISIR DES SOULIERS QUI NE VOUS BLESSENT PAS, Roberval, 63 ans, 5'1", 142 lb, châtaine, yeux bruns, enjouée, authentique, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **1688931**

AIDE-TOI ET LE CIEL T'AIDERA, femme de La Baie, 26 ans, 5'3", 126 lb, châtaine, yeux bruns, app. agréable, drôle, passionnée, cherche H 25-35 ans, pour relation amoureuse et plus. **829269**

SENSUELLE, FÉMININE ET INTÈGRE, Saguenay, 50aine, 5'5", 118 lb, blonde, yeux bleus, douce, passé réglé, aime marche, veut H 60-65 ans, doux, ayant passé réglé et sens de l'humour, pour amitié d'abord. **52676**

QUAND IL N'Y EN A PLUS, IL Y EN A ENCORE, brunette de Dolbeau, 31 ans, 5'8", 155 lb, yeux bruns, app. agréable, générale, authentique, cherche H 25-35 ans, pour intimité et plus. **847506**

BELLE, DRÔLE ET INTELLECTUELLE, Alma, 31 ans, 5'3", 200 lb, cheveux noirs, yeux verts, aime littérature, sports d'équipe, cherche H 25-35 ans, pour relation amoureuse et plus. **1756626**

UNE ROSE POUR UN JOUR ET POUR TOUJOURS, châtaine de Jonquières, 36 ans, 5'4", 130 lb, yeux bruns, app. agréable, attentionnée, cherche H 35-45 ans, pour intimité et plus. **1638984**

CHÈRE D'ABORD UNE AMITIÉ, femme d'Alma, 46 ans, 5'1", 126 lb, cheveux roux, yeux bruns, pan-toulée, drôle, aime musique, plein air, cherche H 35-55 ans, pour amour. **456328**

C'EST PAS GRAVE... Almatoise, 29 ans, 5'1", 110 lb, châtaine, yeux bruns, app. agréable, compréhensive, générale, aime roller, sports, cherche H 25-35 ans, pour amour et plus. **1821050**

AMATRICE DE CHASSE ET PÊCHE, 40aine, 5'4", grasse, fum, aime motoneige, camping, ciné, soupers tête-à-tête, espère rencontrer H, pour partager ces affinités. **52862**

JOLIE ET DISTINGUÉE, début 60aine, 5'4", 125 lb, belle personnalité, veut rencontrer H de 40-60 ans, du Saguenay, n-lum, soigné, respectueux, fidèle, ayant belles valeurs, pour relation harmonieuse. **53475**

AMI! QUE LA VIE EST BELLE! Belle blonde de Jonquières, 30 ans, 5'3", 125 lb, yeux bleus, drôle, passionnée, aime plein air, cherche H 25-45 ans, pour intimité et plus. **1899304**

RETRAITÉE DE L'ENSEIGNEMENT, Chicout, 63 ans, 5'5", 135 lb, belle app. aime culture, plein air, voyages, aimait rencontrer compagnon de vie avec affinités. **53398**

ALMATOISE AFFECTUEUSE, 70 ans, n-lum, belle app. honnête, aime balades, musique, veut connaître H sérieux, pour relation sa vie. **53530**

HOMME CHERCHE FEMME

DOUX, PROPRE ET AFFECTUEUX, 40aine, 5'8", 170 lb, cheveux bruns, yeux bruns, belle app. sportif, veut découvrir F semblable. **53142**

JONQUIÈRES ENGAGÉ, 50 ans, 5'10", 190 lb, cheveux noirs et sel, yeux bruns, app. agréable, respectueux, aime plein air, cherche H 30-65 ans, pour amour et plus. **53679**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

ATTIRANT AYANT BEAUCOUP D'AMOUR À DONNER, 46 ans, 5'8", cheveux et yeux bruns, non-fumeuse, sensible, aime le dialogue, les restos, le vélo, la marche, la nature, voudrait rencontrer une Femme, grasse, bienvenue. **9233**

DANS LE NÉGATIF, IL Y A TOUJOURS DU POSITIF, homme de Dolbeau, 52 ans, 6', 216 lb, brun, yeux bruns, app. agréable, rationnel, sociale, aime sports, cherche F, pour amour. **1882846**

JEANNE EST RETRAITÉE, 63 ans, 5'5", 160 lb, souhaite trouver F 35-60 ans, sincère, sérieuse, sans entant, désirant partager bonheur dans fidélité, confiance et sérénité. **53662**

SI VOUS Y CROYEZ ENCORE... Bel homme de Chicout, 56 ans, 5'9", 175 lb, cheveux noirs et sel, yeux bruns, belle app. aime sports, cherche F 35-55 ans, pour amour et plus. **1296762**

YEUX AIME LES DOUX MOMENTS, Alma, 40 ans, 5'9", cheveux bruns, yeux bleus, aime douce, aimait connaître F, pour aventure. **53674**

DOLMISMOIS RESPECTUEUX ET ROMANTIQUE, 41 ans, grand, poids prop, cheveux bruns, yeux bruns, doux, patient, généreux, adore enfants veut F 28-45 ans, pour amour et relation durable. **4507**

POURQUOI? POURQUOI PAS! Almatoise, 44 ans, 5'9", 195 lb, châtaine, yeux bruns, app. agréable, sympa, mature, aime sports, cherche F 35-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **1834580**

JE SUIS UN CHANTEUR ROCK, Roberval, 26 ans, 5'9", 183 lb, cheveux noirs, yeux bruns, belle app. passionnée, éternel ado, aime musique, cherche F 18-25 ans, pour amour et plus. **1902048**

YVAN SOUHAITE FAIRE VOTRE CONNAISSANCE, désire F 35-49 ans, belle app. joviale, aimant marche, pêche et bons sports. **53794**

ATTENTIONNÉ AYANT DE BELLES VALEURS, Jonquières, 40 ans, poids prop, cheveux noirs, yeux bruns, romantique, veut joie démesurée, 25-45 ans, pour vivre belle histoire d'amour. **53736**

ENGAGÉ VOULANT DANSER POUR VOUS, 40 ans, 6'2", poids prop, châtaine, belle app. sportif, souhaite connaître F 35-45 ans, poids prop, belle app. discrète, pour réaliser fantasme. **53755**

COURAGEUX ET TENACE, La Baie, 30 ans, 6', 163 lb, belle app. sportif, aime musique, ciné, désire trouver F 18-34 ans, n-lum, belle app. sportive, pour relation d'amour et d'amitié. **5361**

PETITES ANNONCES QUOTIDIEN 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

• SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832
• LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.



TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou -
1 jour..... 9,00 \$
2 jours..... 11,00 \$
3 jours..... 13,00 \$
4 jours..... 15,00 \$
5 jours..... 17,00 \$
6 jours..... 19,00 \$

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 11,15 \$
• Mots additionnels:
0,47 \$ mot/par semaine
• Lettrage majuscule • Caractères gras
• Encadrement • Titre centré
3,70 \$ par semaine / par option
• AVEC PHOTO:
7,90 \$ par parution
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX 203 Chalet à vendre 208 Logements à louer 208 Logements à louer 208 Logements à louer

103 Bureaux à louer

POLYCLINIQUE du Saguenay. Locaux: 695 et 625 pieds carrés, ameublement, aménagement et support opérationnel possible. M. Tremblay Tel. 693-4242.

104 Commerces à vendre

AUBAINE: boulangerie artisanale, Ste-Rose-du-Nord, subvention, financement, 35,000\$. Tél.: 675-1053.

RESIDENCE pour personnes âgées autonomes, 13 chambres, secteur Lac-St-Jean. Tél.: 349-3786, A. Plourde, courtier.

RESTAURANT saisonnier, 270 Principale St-Nazaire. Tél.: 668-7354 (soir), 668-1762 (jour).

106 Entrepôt à louer

2 ENTREPOTS: une 20x30', une 50x30', chemin de la Réserve. Bas prix. Tél.: 698-0572, 591-0017.

107 Fermes

BEGIN ferme de 200 acres, dont 100 en culture, 50 en boisé, 50 en plantation et rivière, maison et bâtiment de ferme, possibilité machinerie, 120,000\$. Tél.: 672-1972.

109 Locaux à louer

CARREFOUR RACINE

Locaux à louer, disponibles maintenant. Prix avantageux. Aussi recherches **coiffeuses** pour location de chaises immédiatement. Tél.: 690-0254.

CHICOUTIMI 136, Racine Est, 3000 et 6000 pi.ca. libres 1er septembre, conditions avantageuses. B. Picard 543-7771.

CHICOUTIMI local commercial 2,500 pieds carrés, boulevard Talbot, voisin Casa Grecque. Les immeubles Saguenay, 549-9200.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds carrés. Tél.: 678-2960.

CHICOUTIMI rez-de-chaussée de l'édifice Bouffe et Plus, rue Bégin, 1,705 pi.ca., idéal soins beauté, santé du corps ou bureau professionnel. Tél.: 690-2001, Réjeanne.

CHICOUTIMI rue Néron, 5,500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél.: 543-9063.

ENTREPOT ou local industriel, 3,000 à 5,000 pi.ca., 2700 Talbot, Chicoutimi. Tél.: 549-9200.

JONQUIERE, locaux 350 pi.ca., 275\$/mois; 900 pi.ca., 650\$/mois. Chauffés, éclairés, climatisés. 3691 boulevard Harvey, face McDonald. Tél.: 542-9451, 1-800-463-9814.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

ALMA (10 minutes), site enchanteur, près Lac-St-Jean avec accès, terrain 75x150, piscine, remise, prix spécial, acheteur sérieux. Tél.: 662-3703.

CHALET occasion unique, 2 chambres, salon, cuisine, meublé, 10 minutes centre-ville Alma/Dam-En-Terre, près véloroute, redécouvert 2005, quai, descente bateau, grand terrain aménagé, remise 12'x12' neuve, prix à discuter. Tél.: 547-1622.

MASHTEUJATSH meublé, 14'x30', Domaine Paul, abords lac St-Jean, plage, endroit tranquille, prix négociable, acheteur sérieux seulement. Tél.: 275-4819.

CHUTE-DES-PASSES kilomètre 82, 24x28', isolé, avec solarium, puits artésien, fosse septique, eau, salon, 2 chambres, cuisine, salle bain, meublé, télévision, poêle à bois, cuisinière gaz propane avec fourneau, garage 12x24', valeur 50,000\$ pour 34,950\$. Construction neuve. Cause: maladie. Tél.: (418) 657-4348.

VALINOUET, semi-meublé, 4 chambres, 2 salles bains, 2 salons accès direct aux pentes. Tél.: 673-3277.

204 Chalet à louer

ALMA bord Lac-St-Jean, maison-chalet, mai à août. Tél.: 662-6886, 668-4327.

CHAPAIS 30'x30', trois chambres. Pêche, baignade, électricité, tranquillité. Tél.: (418) 745-3757.

FALARDEAU lac Brochet, bord de l'eau, magnifique jumelé, entièrement équipé, foyer, semaine, fin de semaine. Tél.: 673-1780.

POINTE ST-MÉTHODE bord de l'eau, 4 saisons, 3 chambres, mois. Tél.: 275-7990.

STONEHAM équipés, 2, 3, 4 chambres. Tél.: 1-866-882-4888 (sans frais). www.chaletsalpins.ca

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE près université Multi-Hexa, entrée indépendante, idéal étudiant(e). Tél.: 690-1907.

1 CHAMBRE très propre, tout compris, près université, cégep, école métallurgie. Tél.: 693-3391.

ARRIERE Archambault, entrée indépendante, tout compris, 240\$/mois. Tél.: 698-8784, 693-4034.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi Hexa, Groupe CGI, laveuse, sècheuse, cuisine. Tél.: 549-3372.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 185\$/mois à 260\$/mois. Téléphone, câble. Cell.: 815-6534, 540-1754.

JONQUIERE chambre et pension, tout inclus, bas prix. Tél.: 695-0313.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 1101 des Roitelets, condo 604, bâtisse St-Michel, grand 4 1/2, 1150 pi.ca., 2 chambres, 2 salles de bains avec walkin, aspirateur central, céramique chauffante, très propre, bien décoré, 169,500\$, libre immédiatement. Tél.: 815-1812.

JONQUIERE grand, près cégep, aire ouverte, tranquille, impeccable. Tél.: 547-9703, pagette. 820-4693.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4 1/2, 650\$/mois, semi-meublé, près centres d'achats, services communs, idéal retraité(s). Tél.: 544-1026.

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 8 1/2 PRES Place du Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: (418) 815-3383, 696-4421.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 CHICOUTIMI-NORD et Chicoutimi, beaux grands logements, très grandes chambres, rénovés, très propres. Excellente clientèle, prix compétitifs. Possibilité céramique et bois flottant. Disponibles immédiatement. Beau 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 440\$/mois. Tél.: 820-7725.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 Quartier Université, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, ménage fait. Tél.: 693-4242.

4 1/2 JONQUIERE rue Truchon, libres immédiatement ou juillet, bois flottant, céramique, repeints. Tél.: 690-6308, 695-1397

4 1/2 LA-BAIE Manoir de La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.: 693-4242.

A VOIR 2 1/2, très propre, Kénogami, sécuritaire, idéal personne âgée autonome, non fumeuse, chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sècheuse, aspirateur central. 360\$/mois. Tél.: 542-8843.

ALMA 3 1/2, 4 1/2, près centre-ville, grands, propres, libres juillet. Tél.: 487-3499, 669-1898.

ALMA 3 1/2, St-Coeur-de-Marie, chauffé, éclairé, déneigé, libre juillet. Tél.: 347-4189.

ARVIDA 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, éclairés, près carré Davis, libres juillet. Tél.: 815-1555, 693-5596.

ARVIDA 5 1/2, 1744 Neilson, 475\$/mois, chauffé, non éclairé, juillet. Tél.: 541-0545.

ARVIDA centre-ville, grand 3 1/2 tranquille, intercom, plancher bois, stationnement. Tél.: 548-7580, cell.: 812-5264.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION LE DERNIER MOIS GRATUIT. À partir de: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés. Tél.: 418-718-4747, 418-718-4748.

CHICOUTIMI 1070 Radison, 3 1/2, chauffé, éclairé; 4 1/2, non chauffé, non éclairé. Très propres, bien situés. Tél.: 673-3600, 543-3354.

CHICOUTIMI 1 1/2, près Université et boul. Talbot, 350\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, câble, libre. Tél.: 812-1226, 698-0645.

CHICOUTIMI 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cellulaire: 815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI 2 1/2, 4 1/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.: 543-9520, www.gtrinc.ca

CHICOUTIMI 2 1/2, près centre d'achats, idéal étudiant(e), meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 325\$/mois. Tél.: 543-6004.

CHICOUTIMI 3 1/2 chauffé, éclairé, stationnement, près cégep, université, hôpital, 315\$/mois. Tél.: 812-1259.

CHICOUTIMI 3 1/2 rue Price, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre mai. Tél.: 673-7900.

CHICOUTIMI 3 1/2, au mois, 420\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 549-1250, 815-3135.

CHICOUTIMI 3 1/2, 4 1/2, beaux bois, céramique, rue Bégin, près hôpital. Aussi: chambre (rue Sydenham) non-fumeur(euse). Tél.: 545-0698.

CHICOUTIMI 3 1/2, 609 rue Lapointe, très propre, ensoleillé, libre 1er juillet, 325\$/mois, non chauffé. Tél.: 678-9356, 820-5887.

CHICOUTIMI 3 1/2, 777 des Hospitalières (face UQAC), Meublés, chauffés, éclairés, libres juin, juillet, août. Tél.: 812-5070.

CHICOUTIMI 3 1/2, avec salle lavage, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, stationnement. Tél.: 545-7940.

CHICOUTIMI 3 1/2, Champs-Élysées, rez-de-chaussée, 475\$/mois, chauffé, éclairé, remise. (Ainés). Tél.: 545-2197.

CHICOUTIMI 3 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude, près université cégep, centres d'achats. Tél.: 698-3478, 718-1944.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Alphonse Desjardins meublé, près centre d'achats, 350\$/mois. Tél.: 696-7825.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Price, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 543-6483.

CHICOUTIMI 3 1/2, semi-meublé, près Dominique-Racine, 56 Jaufrat, 4 1/2, 1641 des Grands-Ducs, 5 1/2, 916 de l'Écluse. Libres juillet. Tél.: 678-2960.

CHICOUTIMI 4 1/2 (rue Girard, début boul. St-Jean-Baptiste), 5 kilomètres centre d'achat, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol. Libre 1er juin. Tél.: 690-3024.

CHICOUTIMI 4 1/2 chauffé, eau chaude, semi-meublé, 520\$/mois, libre. Tél.: 540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI 4 1/2, (Rivière-du-Moulin) de qualité supérieure, neuf, secteur paisible, non chauffé, non éclairé, sécuritaire, entrée contrôlée, entrée d'air climatisé, plancher céramique, porte-jardin, balcon, grand rangement. Tél.: 693-3876 (jour), 549-6028 (soir).

CHICOUTIMI 4 1/2, 113 Gilbert app.230, 555\$/mois, chauffé, éclairé, 1er juillet. Tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI 4 1/2, 5 1/2, 967 St-Paul, 485\$/mois, 550\$/mois, style condo, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.: 690-6703.

CHICOUTIMI 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, deux stationnements, libre 1er juillet, 460 Honoré-Mercier, 600\$/mois. Tél.: 696-1325.

CHICOUTIMI 4 1/2, foyer, cellier, sauna, plancher bois, 1 chambre, 580\$/mois non chauffé, non éclairé, près hôpital et université. Tél.: 696-1175.

CHICOUTIMI 4 1/2, meublé, rue Price, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.: 547-6539, 818-4592.

CHICOUTIMI 4 1/2, près cégep, hôpital, idéal étudiant(e), semi-meublé. Tél.: 690-1372.

CHICOUTIMI 5 1/2 450\$/mois, 4 1/2, 350\$/mois non chauffés, non éclairés. Libres 1er juillet. Tél.: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 5 1/2 Coopérative Le Bercaill (familial), subventionné. Tél.: 543-2273, 543-2310.

CHICOUTIMI 5 1/2, secteur St-Joachim, libre juillet possibilité juin. Tél.: 696-9794.

CHICOUTIMI 638 Duberger, 4 1/2, près hôpital, spacieux, entièrement rénové, chauffé, eau chaude, système d'alarme, remise, stationnement, libre 1er juillet, 875\$/mois. Tél.: 543-7771 B. Picard.

CHICOUTIMI centre-ville, 4 1/2, 5 1/2, semi-meublés, luxueux, vue panoramique, chauffés, éclairés, 500\$/mois et 750\$/mois. Tél.: 696-0526.

VENTE DE GARAGE BIENTÔT

dans votre

le QUOTIDIEN et **progrès-dimanche**

du Saguenay - Lac-Saint-Jean

À compter du 22 avril, placez une annonce dans notre rubrique spéciale du samedi et dimanche

et recevez gratuitement

22.16\$*

2 affiches couleurs 16" x 24"

* Le forfait

VENTE DE GARAGE

comprend une annonce de 10 mots, publiée le samedi dans le Quotidien et Progrès-Dimanche. Options et mots additionnels en sus. Promotion d'une durée limitée.

POUR TOUT VENDRE... LES PETITES ANNONCES 549-4444

CHICOUTIMI quartier Murdock, petites maisons en rangée, trois étages, 2 chambres, plancher boulevé, plus ou moins 690\$, chauffé, déneigé, libre juillet. Téléavertisseur:541-6078.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 2.1/2, rez-de-chaussée, entièrement rénové, cuisinière, réfrigérateur, non-fumeur(euse), pas d'animaux, 295\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:690-6019, 698-2979.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, 3.1/2, 380\$/mois, eau chaude, libre juin ou juillet. Tél.:549-0143.

CHICOUTIMI rue Morin, grand 5.1/2, très propre, libre 1er juillet, 425\$/mois. Tél.:690-0601, 549-7508.

CHICOUTIMI Sydenham, 3.1/2, 5.1/2, semi-meublés, chauffés, eau chaude, libres 1er juillet. Tél.:696-7155, 674-2385.

CHICOUTIMI, beaux logements clairs, 2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, 4.1/2 près des centres d'achats et Université. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI-NORD 2.1/2, 350\$/mois, meublé, libre 1er mai. Tél.:543-3928.

CHICOUTIMI-NORD 2.1/2, libre immédiatement, 320\$/mois. Aussi, grands 5.1/2, 1er juillet. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé. Tél.:545-9738.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, Roussel, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:545-3902.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 (Valin) très grand, duplex, 2 salles bains, grand terrain, bois flottant, céramique, 570\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 ou 3.1/2, déneigé, très propre, 410\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:696-4977, 812-9182.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 très grand, porte patio, balcon, 475\$/mois. Tél.:549-0459, pagette: 591-5023.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, demi-sous-sol, 415\$/mois, libre juin ou juillet. Tél.:698-1286, 696-5730.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, Ste-Claire, stationnement, conciergerie, tranquille, très propre, sécuritaire, libre 1er mai 410\$/mois. Tél.:418-834-6144 (fraîs virés acceptés) Frédéric.

CHICOUTIMI-NORD grand 2.1/2, endroit très calme, meublé, chauffé, éclairé, déneigé, non-fumeur(euse), libre juin ou avant. Tél.:693-5966.

CHICOUTIMI-NORD grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, près des services, personne seule de préférence, libre immédiatement. Tél.:543-3482.

CHICOUTIMI-NORD quartier Vanier, duplex 5.1/2, près des services, 600\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:693-0510.

ENTRE La Baie et Chicoutimi grands 4.1/2 et 5.1/2, chauffés, eau chaude fournie, balcon, très propres, tranquille, sécuritaire, libres 1er juillet, 400\$ à 475\$/mois. Tél.:418-834-6144 (accepte appels à frais virés) Frédéric.

JONQUIERE 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près hôpital, très propre, non-fumeur(euse), 335\$/mois. Tél.:547-2513.

JONQUIERE 2.1/2, semi-meublé, rénové à neuf, centre-ville, libre 1er juillet, endroit tranquille, 300\$/mois. Tél.:695-5959.

JONQUIERE 3.1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, idéal pour étudiant(e), 4.1/2 chauffé, eau chaude. Libres 1er juillet. Tél.:820-6267

JONQUIERE 3.1/2, 2389 du Bataillon, non chauffé, non éclairé, non meublé, demi-sous-sol, 325\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:542-9281.

JONQUIERE 3.1/2, 3609 du Roi-Georges, 440\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre immédiatement ou juillet. Tél.:541-0545.

JONQUIERE 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, libres mai, juin, juillet Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigés, remise intérieure, très propre. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 3.1/2, 4078 de La Loire, app. 2, libre 1er mai; 4078 de La Loire, app. 1, libre juin, 400\$/mois, meublés ou non, chauffés, éclairés, très propres, tranquilles, conciergerie, buanderie, stationnement. Tél.:548-6951, 812-5646, 591-6606.

JONQUIERE 3.1/2, centre-ville, toiles et luminaires, déneigé, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-8887, laissez message.

JONQUIERE 3.1/2, meublé, demi-sous-sol, rue de la Bretagne, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-2700.

JONQUIERE 3.1/2, près Cégep, 3710 Panet, demi-sous-sol, 495\$/mois, semi-meublé, tous services (câble, salle lavage), tranquille, sécuritaire; 1.1/2, 360\$/mois, meublé. Tél.:548-4227, 540-7122.

JONQUIERE 3.1/2, rénové 2004, face au IGA St-Dominique, idéal retraité(e), 450\$/mois, libre immédiatement. Tél.:547-3809.

JONQUIERE 3.1/2, sous-sol, 365\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-0791.

JONQUIERE 4.1/2 (3817 Notre-Dame, 335\$/mois), (3907 Sainte-Cécile, 310\$/mois). Non chauffés, non éclairés, remise, stationnement. Libres 1er juillet. Tél.:542-4069, 693-9501 (pagette).

JONQUIERE 4.1/2 neuf, style condo, rue de la Fabrique, rez-de-chaussée, non-fumeur, 650\$/mois non chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:542-3675.

JONQUIERE 4.1/2, rénové à neuf, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, endroit tranquille, 530\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:695-5959.

JONQUIERE 4.1/2, superbe, bois flottant, près centre-ville, 460\$/mois, libre. Tél.:548-7539.

JONQUIERE 5.1/2, demi-sous-sol, rue de La Bretagne, près cégep, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:547-2700.

JONQUIERE demi sous-sol, très grand 4.1/2, 425\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:695-3845 (après 17 heures).

JONQUIERE grand 4.1/2, idéal étudiant(e), près de tous les services, libre 1er juillet. Tél.:820-6267.

JONQUIERE grand 6.1/2, très propre, bien situé, libre 1er juillet, 450\$/mois. Tél.:695-5959.

JONQUIERE grands 5.1/2 de qualité (Petite France), rue de l'Alsace, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé, 572\$/mois, 1er juillet. Tél.:812-1850, 547-0078.

JONQUIERE petit 4.1/2 neuf, personne aimant tranquille, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet ou avant. Tél.:695-3353 (soir), 547-0999 (jour).

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 410\$. Rénovés, près Canadian Tire. Tél.:818-1389, 543-5286.

JONQUIERE 4.1/2, boul Harvey, moderne, près tous services, très insonorisé, déneigé, remise, libre juillet, 485\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:695-7000, jour: 695-5737, soir.

KENOGAMI 4.1/2, sous-sol, 460\$/mois, chauffé, éclairé, patio, accès terrain. Disponible 1er juillet. Tél.:547-1262, 815-2791 (cellulaire).

KENOGAMI centre-ville 1972 Ste-Famille, 4.1/2, 340\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. 2019 Ste-Famille, 3.1/2, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:542-7711 (après 17 h).

LA BAIE 3.1/2, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé, fraîchement repeint, 1523 Chemin de la Rivière, libre. Tél.:544-8765.

LA BAIE 4.1/2, beau, presque neuf, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:544-8231, 693-3526.

SHIPSHAW 5.1/2 vue sur Saguenay, libre, 510\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-5178.

ST-AMBROISE 3.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, BEGIN maison 3 chambres. Tél.:672-1906, 672-1016.

ST-FULGENCE 4.1/2 chauffé, 410\$/mois. 4.1/2 demi-sous-sol, chauffé, poêle, réfrigérateur, 350\$/mois. 3.1/2 demi-sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude, 4 électroménagers, 340\$/mois. Chacun: remise, prise stationnement, déneigé. Tél.:674-1019.

ST-JEAN-EUDES 4.1/2, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, 275\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.:693-7957.

209 Maisons à vendre

A VOIR ST-FULGENCE petit domaine, bord de l'eau, 20 minutes Chicoutimi, grande maison, aire ouverte, bois, céramique, foyer, échangeur d'air, grand patio aménagé, garage, très grand terrain, 139,000\$. Tél.674-1863, 815-1864

ARVIDA (St-Mathias), unifamiliale, 50'X26', 3 grandes chambres, plancher boulevé, rénovations récentes. Tél.:547-5264, 548-8328.

ARVIDA (St-Philippe), unifamiliale, 25'X40', 3 chambres, quartier recherché, rénovations récentes, terrain aménagé, cause transfert. Tél.:548-3561.

ARVIDA 2248 Saucier, en rangée (bout), tout briqué, 2 étages, beau cachet, grand terrain, 92,000\$. Tél.:548-0080.

ARVIDA belle maison unifamiliale, 26X40, quartier recherché, grand terrain 70X200, sans voisins arrière, entièrement rénovée en 2004, super propre. A voir. Tél.:548-2765.

ARVIDA quartier St-Philippe, jumelé, près services (école, garderie...), 79,000\$, succession. Tél.:548-5762.

CHICOUTIMI 767 Dequen, 4 chambres, 2 salles de bain, abri d'auto, possibilité logement sous-sol. Tél.:543-1092 (domicile), 545-5011, poste 2431 (bureau).

CHICOUTIMI jumelé de luxe (neuf), 584 rue Turbine, clés en main, 150,000\$ taxes incluses. Tél.:690-6703.

CHICOUTIMI jumelé rue Rabelais, très propre, construction 1991, 3 chambres, 2 salles de bains, aire ouverte, patio 12x12', 92,500\$. Tél.:347-5983, 487-2140.

CHICOUTIMI quartier des oiseaux, résidence 3 logements, plus 5 chambres en location, idéal pour propriétaire occupant, 1082 Joseph-Dandurand. Tél.:693-1956.

CHICOUTIMI-NORD 125 St-Jérôme, 42'X26', 4 chambres, sous-sol fini, garage 20'X26', patio, verrière, piscine. A visiter! Tél.:549-5546, 815-6425.

CHICOUTIMI-NORD 484 boul Tadoussac, sans voisin arrière, vue sur Saguenay, garage, intérieur moderne, impeccable. Faut visiter! cause: transfert. Tél.:693-3705, Régis Morin, La Capitale.

DOLBEAU secteur Vauvert, quartier de la Pointe, bord de l'eau, 2 chambres, garage, spa, ponton. Tél.:374-2271.

JONQUIERE maison unifamiliale 25'X31', 2 étages, 4 chambres, 2 salles de bain, entièrement rénovée, zonée commercial, remise. Tél.:548-2789.

JONQUIERE quartier Peintres, libre immédiatement, 4149 Gauguin, briqué, garage, impeccable, 156,000\$. Tél.:591-0574.

JONQUIERE résidence 3 logements, 3754 Angers, vendue le prix d'évaluation 90,800\$. Tél.:542-4550.

LAROUCHE bord de l'eau, beaucoup rénovations, baie Cascovia, garage neuf. Tél.:695-2404.

MAISON de campagne située près d'Alma, 4 chambres, 3 salles de bain, grand garage, piscine hors terre, grand terrain paysager, tranquillité assurée. Tél.:688-0245, pagette:820-8395.

METABETCHOUAN Chemin 3, bord de l'eau, 3 étages, 2 terrains, près marina. Tél.:345-8283.

ST-PRIME 118 de la Rivière, terrain 20,000 p.ca, bord de l'eau, planchers bois franc, foyer, garage à même, directement du propriétaire. Tél.:251-2219, 251-1562.

7.1/2, 4 chambres, stores, rénové, 13 kilomètres, d'Alma. Tél.:668-7456, 1-418-529-7786.

CHICOUTIMI 4196, boul. Talbot, 4 chambres, terrain, libre 1er juillet. Tél.:812-5070.

CHICOUTIMI cherchons maison non meublée, 4 chambres, 2 salles de bains, foyer, garage, pour juillet. Tél.:514-944-2819

CHICOUTIMI condo de luxe, endroit paisible, entièrement meublé, équipée, 2 chambres, sous-sol, terrasse, 2 pas hôpital et université. Tél.:543-5704, 591-0384.

CHICOUTIMI côté de jumelé 5.1/2, 839 des Turbines, 985/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI quartier Murdock, petites maisons en rangée, trois étages, 2 chambres, plancher boulevé, plus ou moins 690\$, chauffé, déneigé, libre juillet. Téléavertisseur:541-6078.

CHICOUTIMI Rang St-Joseph, 5.1/2, 2 salles bains, 700\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-4936, 690-1133.

ST-AUGUSTIN 9.1/2, chauffage électrique et bois, non chauffée, non éclairée, 425\$/mois. Tél.:374-2914, 1-418-877-1338.

211 Maisons mobiles à vendre

SHIPSHAW 5 minutes Jonquière, entièrement rénovée intérieur/extérieur, sur terrain 80'X100' avec arbres fruitiers et haie de cèdres, 2 chambres, stationnement double, électroménagers, meubles de salon et autres accessoires peuvent être inclus dans la vente, 48,500\$ négociable. Tél.:542-9799.

213 Terrains à vendre

BERGERONNES lac Gobeil, 150 pieds sur le lac, belle plage, possibilité de construire un chalet. Tél.:418-832-6708.

JONQUIERE chemin St-Benoît, près autoroute, 33,000 p.ca., 15,000\$. Tél.:669-8563.

LA-BAIE voisin du 3714, chemin des Chutes, 100' de façade x 125' de profondeur. Servitudes, prêt à construire. Tél.:544-5184.

LAC Kénogami, 2 terrains boisés. Tél.:545-3011.

RECHERCHE chalet d'été ou terrain pour construire un chalet, dans les environs de Jonquière. Prix abordable. Tél.:547-8586.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1,000\$ et moins. ACHAT de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:543-1762.

2003 KIA Spectra LS, 4 portes, automatique, entièrement équipée électrique, climatiser, 62,000 kilomètres, balance garantie 2 ans complet, 9,800\$. Tél.:540-7602.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, METAUX pour récupération. Payons comptant. Tél.:542-6938 Métaux Savard.

ACHETEUR de voitures et camions, de toutes marques, entre 1999 et 2003. Offrons le meilleur prix et récupérons vos taxes. Tél.:540-7602.

ACHETONS toutes vos autos et vos motos. Payons comptant. Tél.:696-8290.

ACURA Integra RS 1998, noire, 2 portes, climatiser, 160,000 kilomètres, 7,500\$. Tél.:239-0075.

AUBAINE! HONDA Civic 1992, manuelle, 4 portes, antirouille, excellente condition, 1,500\$. Tél.:678-9374.

BMW 325i, 1992, automatique, bonne condition, 5,900\$ négociable. Tél.:693-1491 après 18h.

BUICK Regal 1991, pour pièces ou route, 800\$. Tél.:695-3198.

CAVALIER 1991, 3.1 automatique, 170,000 kilomètres, 1,200\$ négociable. Tél.:542-2086.

CAVALIER Z-24 1989, manuelle, 188,000 kilomètres, 500\$. Tél.:549-7455.

CHEVROLET Malibu 1999, 99,000 kilomètres, automatique, 5,500\$ négociable. Tél.:590-1514.

DAEWOO 2000, 184,000 kilomètres, manuelle, excellente condition, 3,500\$. Tél.:543-1939, 590-2935.

DODGE Neon, 1996, 4 portes, automatique, 183,000 kilomètres, 2,000\$. Tél.:540-7602.

DODGE SX 2.0, 2003, bleu marine, très propre, 8,500\$. Tél.:695-0752, cell.:637-0909.

FORD Escort LX 1996, plusieurs pièces neuves, 2,000\$. Tél.:549-3784, 545-5598.

Ford F-150 XLT, 2003, 4 portes, moteur 5.4, caisse de 8', 78,000 kilomètres, équipement complet, 21,900\$, spécial 18,995\$. Mazda B-4000, 2002, 4 portes, automatique, 4X4, très propre, climatiser, 17,450\$, spécial 16,995\$. Ford F-150 XLT, 2003, 4X4, caisse courte, 4 portes, automatique, équipement complet, 64,000 kilomètres, 21,995\$, spécial 20,995\$. Chevrolet Tracker, 2001, 4 portes, automatique, bas millage, climatiser, 66,000 kilomètres, 12,995\$, spécial 11,995\$. Suzuki Vitara, 2000, 4 portes, automatique, vert, 9,995\$, spécial, 9,495\$. Pontiac Montana, 2002, équipement complet, 5 portes, 69,000 kilomètres, 11,995\$, spécial 11,495\$. Accent GSI, 2003, 2 portes, automatique, roues mags, toit ouvrant, 38,000 kilomètres, balance de garantie, 9,950\$, spécial 8,955\$. Honda Civic, 2000, 4 portes, automatique, 92,000 kilomètres, condition A-1, climatiser, 8,955\$, spécial 8,495\$. Chevrolet Cavalier, 2001, 4 portes, automatique, 60,000 kilomètres, climatiser, berrures de portes, 7,995\$, spécial 6,995\$. Jeep Liberty, 2002, sport, 4 portes, 6 cylindres, 3.7, équipement électrique, balance de garantie, bleu marine, 58,000 kilomètres, 17,995\$, spécial 16,995\$. Chevrolet Cavalier, 2004, 4 portes, automatique, CD, climatiser, balance de garantie, 40,000 kilomètres, 10,995\$, spécial 9,995\$. Tél.:690-9693, Automobiles J.T.

HONDA Civic 2001, 4 portes, manuelle, 190,000 kilomètres, équipement complet, un propriétaire, 6,500\$ négociable. Accepterais échange. Tél.:679-8931, 671-0954.

HONDA Civic 2002, blanche, 75,000 kilomètres. Tél.:590-4257, 697-0520.

HONDA Civic 2002, tout équipée, 4,000\$ d'extras, 55,000 kilomètres, 12,000\$. Tél.:543-3786, 540-1636.

HYUNDAI Accent 1997, automatique, refait, 2,800\$. Tél.:545-2359, 545-5186.

HYUNDAI Accent GL 2001, 4 portes, automatique, vitres et barmes électriques, 4 pneus neufs, 73,000 kilomètres, état exceptionnel, 7,250\$. Tél.:540-7602.

HYUNDAI Accent GSI 2003, 56,000 kilomètres, condition A1, inspection complète, excellente condition. A voir, 8,200\$ négociable. Tél.:343-3974 Bryan.

HYUNDAI Elantra VE 2001, 4 portes, automatique, 78,000 kilomètres, climatiser, 4 pneus d'été neufs, 4 pneus d'hiver inclus, 7,995\$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

HYUNDAI Sonata, 1997, automatique, 64,000 milles, très propre, femme propriétaire, 2,900\$. Tél.:668-7621.

HYUNDAI XG 350 2002, 68,000 kilomètres, balance garantie 5 ans/100,000 kilomètres, équipement complet, cuir, comme neuve, 11,400\$ négociable. Tél.:544-0039, 544-0454, 718-0085.

KIA Sephia 2000, 1.8 litre, 102,571 kilomètres, très propre, cause: décès, 5,000\$. Tél.:544-8319, 544-7789, Karine.

MAZDA 3 GX 2005, noire, 4 portes, automatique, 5,000 kilomètres, 19,000\$ négociable. Tél.:690-0619, 544-3986.

MAZDA 626 LX 2001, automatique, 2 litres, 107,000 kilomètres, 14,000\$ négociable. Tél.:543-9941, 815-4379.

MAZDA Miata 1991, rouge, 182,000 kilomètres, mags, excellente condition, 9,000\$. Tél.:545-2047.

MAZDA «Miata» 1997, 116,000 kilomètres, 12,800\$, négociable. MOTO Suzuki Cavalcade 1400cc, 2,800\$ négociable. Tél.:690-0990.

MAZDA Miata 1999, manuelle, blanche, 40,000 kilomètres, impeccable, toit rigide supplémentaire, pneus d'été neufs, 18,000\$. Tél.:544-6185.

MAZDA Miata 2002, 20,000 kilomètres, bleue, 20,000\$ ferme. Tél.:542-8614.

MAZDA MPV, 2001, 87,000 kilomètres, balance de garantie, spécial 9,800\$. Mazda Protegé, 2002, 88,000 kilomètres, manuelle, spécial 8,900\$. Honda Civic SE, 1999, 4 portes, automatique, climatiser, 118,000 kilomètres, spécial 7,900\$. Accent, 2001, 2 portes, automatique, 64,000 kilomètres, spécial 5,995\$. Acura RS, 1994, 2 portes, noire, automatique, 127,000 kilomètres, spécial, 5,900\$. Tél.:818-0800, 818-4900, 672-4367 J. F. Autos, St-Ambroise.

MAZDA Protegé 1997, manuelle, 4 portes, équipement complet, excellente condition, toute offre raisonnable acceptée. Tél.:678-9374.

MAZDA Protegé 5 2003, manuelle, grise, 68,000 kilomètres, doit vendre rapidement, prix révisé! Tél.:487-8353.

MAZDA-3 GT 2004, rouge, manuelle, 25,000 kilomètres, équipement complet, 21,000\$ négociable. Tél.:543-0989, 698-4180.

MERCURY Topaz 1992, automatique, 2 portes, très propre. Hyundai Accent 2002, manuelle, 2 portes, 68,000 kilomètres. Tél.:344-4262.

MUSTANG MACH-1 2004, 11,500 kilomètres, 4.6 litres, 32 valves, 310 HP non modifié, unique, de collection, bleue azur (1,400 fabriquées de cette couleur), manuelle, cuir, équipement complet, jamais sorti l'hiver, acheteur sérieux seulement. Tél.:480-7743.

GMC 1500 1988, automatique, 160,000 kilomètres, repeint, 2,500\$. Tél.:545-2359, 545-5186.

GMC Sierra Z-71, 1996, 3 portes, automatique, 134,000 kilomètres, cuir. Tél.:693-0457, 696-5713.

GRAND Cherokee Laredo 1997, très propre, excellente condition, 4,000\$. Tél.:718-7650.

JEEP Liberty 2005, accidentée mais pas VGA, 14,200\$. Tél.:662-5320.

TOYOTA RAV4, 2004, manuelle, 30,000 kilomètres, garantie jusqu'en juillet 2007, 23,000\$. Tél.:544-5492, 591-5132.

TRACKER 2000, 4X4, manuelle, 107,000 kilomètres, bleu, climatiseur, 9,300\$. Tél.:347-1040.

307 Campeurs à vendre

FLAIR, 1992, classe A, 26', génératrice, chambre fermée, 110,000 kilomètres, 22,500\$. Tél.:812-2488.

GLENDALE 1981 21'5" classe C, mécanique A1, super propre. Tél.:547-1808, 592-8077.

IMPRESS Triple E 1990, 32', rénové, caméra marche arrière, 33,500\$ négociable. Tél.:668-9299, soir.

INFINITY 1999, 34', moteur Ford V-10, une rallonge, très propre. Tél.:418-258-3664.

MOTORISÉ Mallard 1987 Classe A, 33', chambre fermée, excellente condition, mécanique A1, 21,000\$ négociable. Page:693-7043, 542-0717.

308 Fourgonnettes à vendre

CARAVAN 2002, succession, 68,000 kilomètres, 10,800\$. Tél.:344-4472.

CHEVROLET Astro Cargo 2004, 53,000 kilomètres, 14,995\$. Tél.:(418)877-0550.

CHEVROLET Venture 1998, 5 portes, équipée, 151,000 kilomètres, 4,200\$ négociable, accepterais échange. Tél.:679-8931, 671-0954.

DODGE Grand Caravan 1996, 3.3, 179,000 kilomètres, mécanique A1, climatiseur, cd, 1,200\$. Tél.:550-6603.

DODGE Van Ram 250, 1988, 500\$. Tél.:695-3198.

PLYMOUTH Voyager 1993, 138,000 kilomètres, groupe électrique, mags, climatiseur, cd, 1,200\$. Tél.:550-6603.

309 Machinerie

A VOIR! Presse à balles rondes New Holland 848, parfaite condition, idéale pour petite ferme, 6,000\$. Tél.:549-8507.

EBRANCHEUSE Denarco à treuil, Komatsu LC-6, 200, 1995, bon état. Tél.:662-2829, 668-4291.

PELLE Komatsu PC60 2000, attache rapide, 3 godets, 5,600 heures, traction: 800 heures, prix négociable. Remorque fifthwheel Olden 1994, 2 essieux, 12,000 livres/chacun, doubles roues, capacité: 18,000 livres. Tél.:674-1331.

PIÈCES de Timco 445, année 2000 pièces de mat télescopique DT. Tél.:418-676-2265, cell.:693-4125.

TETE Valmet 965, 3,500 heures avec ordinateur et pièces. Tél.:276-3825.

310 Motomarines à vendre

SEADOO modèle Sporter LE, 2001, 130HP, 5 places, remorque originale, toile, 30 heures d'utilisation. État neuf. Faut voir! À qui la chance! Seulement 11,500\$. 815-5511 (cellulaire).

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC Cat Bear Cat 2004, Wide Track, 4 temps, 660, 8,300\$. Tél.:699-0003, 690-4063.

POLARIS Indy 650cc, 1991, XCR 600cc, Summit 1994. Tél.:542-1144.

SKI DOO Cheyenne 1990, 350, marche arrière, très bon état, 950\$ négociable. Tél.:672-6158.

SNOW CROSS MXZX 440cc, 2006, 465 milles, cramponnée, prête pour la course, 6,000\$. Tél.:679-0853, 671-9652.

312 Motos à vendre

AUBAINE Kawasaki ZX-9, 2000, 25,000 kilomètres, excellente condition, non accidentée, 6,500\$. Tél.:674-2534.

CBR 600 RR 2004, comme neuve, 5,500 kilomètres, rouge, noire, 8,500\$. Tél.:637-5746.

GOLDWING 1991, 1500 CC, très propre, 130,000 kilomètres, casque, 10,500\$, négociable. Tél.:349-8225, 719-8225.

HARLEY DAVIDSON 2004, modèle 883, état neuf, 1,600 kilomètres, 9,000\$. Tél.:549-2689.

HARLEY FXB 1982, 1340cc, moteur neuf, 9,000\$. Tél.:547-1791.

HARLEY-DAVIDSON Soft-tail Héritage 1340cc 1997, 3,800 kilomètres, avec accessoires. État neuf, 20,500\$ négociable. Tél.:543-5933, cell.:690-6024.

HONDA CR250 1996, excellente condition, 2,200\$. Tél.:637-5111, 545-2307.

HONDA Shadow 1100, 1997, tout équipée, 39,000 kilomètres, 6,500\$ négociable. Tél.:548-8584.

HONDA Shadow Aero 2004, 3,700 kilomètres, pare-brise, dossier, porte-bagage, housse. Tél.:276-0739, soir.

HONDA ST 1300, 2004, 25,000 kilomètres, plusieurs équipements, 14,800\$ négociable. Tél.:543-1723, 818-4658.

KAWASAKI ZX-6 1985, chaîne, "sproket" neufs, siège, pneus neufs, très propre, 1,700\$ négociable. Tél.:547-5200, 812-3016.

KAWASAKI ZX-6R, 2000, gris et noir, très propre, 5,500\$. Tél.:675-2284, 540-9238.

KAWASAKI ZX-7R, 1997, très propre, 4,000\$ négociable. Tél.:548-3725.

KAWASAKI ZX11, 1993, 60,000 kilomètres, excellente condition, 4,000\$. Tél.:542-0162, 815-6789.

KAWASAKI ZX9 1998, verte, 29,000 kilomètres, accessoires, très propre, 6,000\$ négociable. Tél.:239-0075.

MOTOCROSS KX 250, 2003, refaite à neuf, condition A-1, rien à faire dessus, prête à rouler, 4,300\$ négociable. Tél.:548-6619.

SUZUKI Marauder 1998, 800cc, 9,700 kilomètres, show room, 4,800\$. Tél.:544-7632.

SUZUKI Volusia 2002, 800 CC, 16,000 kilomètres, «driving shaft», gris et argent, sacoches en cuir, parfait état, 5,400\$. Tél.:548-4209, 699-4135.

YAMAHA FJR 1300, 2003, 19,400 kilomètres, très bon état, avec équipement, 12,200\$. Tél.:543-8782.

YAMAHA R6, 2004, avec passage de roues, 11,000 kilomètres, 8,500\$. Tél.:547-2700 Héléne.

YAMAHA Venture Royal 2004, 1,300 cc, 20,000 kilomètres. Aussi, remorque, vêtements. Tél.:544-5535.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

HONDA 400 EX 2000, très propre, 3,500\$. Tél.:693-3298.

HONDA Big Red 1986, très très propre, 1,300\$ ferme. Tél.:275-7559.

POLARIS Sportsman 500, 4x4, tout équipé, très propre, 5,700\$. Tél.:677-1345.

SUZUKI 300, 1993, 4x4, 18 vitesses. Excellente condition. À qui la chance! Faut voir! Seulement 2,750\$. 815-5511 (cellulaire).

VTT SPORT DVX 400 Arctic Cat 2004, état neuf, moins de 20 heures d'utilisation, encore garantie, 6,000\$. Tél.:274-2237.

YAMAHA Big Bear 350 1995, 4X4, toile, chaîne, 3,200\$. Tél.:344-4773.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS \$
Achetons autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ
Gilbert Auto inc. 543-8361

4 PNEUS 17570R13, 80\$. 4 X 23575R15, 80\$. Tél.:690-9329.

4 PNEUS 18575R14, avec jantes, 4 pneus 18565R14, 4 pneus 21570R16. Tél.:549-0438.

4 PNEUS Good Year LT265-70R17, 4 saisons. Tél.:542-8697.

5 MAGS, jantes et pneus, pour Jeep, 16"X8", 9,000 kilomètres, 2,000\$. Tél.:544-7026.

PNEUS D'ÉTÉ AUTOS ET CAMIONS
J'achète toutes grandeurs en bonne condition.
Tél.:545-3403, cell.:545-8669.

PNEUS d'été, presque neufs, 175-70R13. 160\$/4. Tél.:678-9422.

PNEUS NEUFS ET USAGES
PRIX COMPÉTITIFS, posés et taxes incluses
4 pneus neufs modèle Techno: 155-80R13: 240\$, 175-70R13: 280\$, 175-65R14, 330\$, 185-70R14:330\$ 195-65R15 350\$. 205-70R15 350\$ 235-75R15 400\$.
GARAGE RENE GIRARD 548-3306

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

315 Remorques à vendre

52"X8", BASCULANTE, côtés 15", roue de secours, prête à partir. Aussi, petite remorque pour VTT. Tél.:820-6996.

B-TRAIN 1991 Auclair Combo, 28-28", 62,500 kilogrammes GW, 59,500 kilogrammes Dégel, 15,000\$ négociable. Tél.:693-2409, 543-0404.

317 Tracteurs à vendre

CASE INTER 5240 1996, 120 forces, 4X4, cabine, chargeur, prendrais échange. Tél.:272-2846.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

PERSONNE demandée non-fumeuse autonome, voiture, dynamique, préparation des repas, pour avril 2006, Chicoutimi (quartier Séminaire). Jeune bébé, 2 semaines. Bonne condition. Tél.:693-1699.

402 Personnel demandé

A L'ORCHIDÉE
École de barman(ard) cours intensifs, trucs, astuces, dégustations, pratique, tenue de bar. Possibilité de placement. Tél.:544-2199, Monique.

APPRENTI-MÉCANICIEN avec expérience, salaire à discuter. Pour débiter immédiatement. Demander Dany au 543-9887.

ASSISTANT(E)-CHEF
AVEC expérience pour travailler dans un bistro italien au Mont-Tremblant, saison d'été, temps plein, envoyer CV par télécopieur au 514-522-5366 ou à gestionresto@sympatico.ca

BOISERIES BOILEAU INC. recherche

Ébénistes ou employés
• polyvalents avec expérience,
• temps plein, 12 à 15\$/heure.

Assistant superviseur de production
• avec expérience,
• 15 à 17\$/heure, possibilité de bonus.

Représentant des ventes
• 3 ans d'expérience minimum,
• designer d'intérieur serait un atout,
• annuel, salaire de base plus commission,
• permis de conduire, véhicule nécessaire.

Boiseries Boileau inc., Outaouais
envoyer curriculum vitae par fax:
1-819-777-4470
ou
martinethauvette@boiseriesboileau.com
Site web: boiseriesboileau.com

COIFFEUR(EUSE) recherché(e), secteur Kénoqami, avec clientèle. Tél.:542-4847, après 17 h: 547-5881, demander Lison.

FINISSEUR de ciment ou monteur de fondation, avec expérience, région d'Edmonton (Alberta), bon salaire et bénéfices, accommodation possible. Tél.:780-221-2207, Jean-Luc.

JARDINIER(ERE) expérience entretien, vente vivaces. PERSONNE retraitée réparation de tous genres. Tél.:673-6163, Arbolflora Centre Jardin.

RECHERCHE plaqueur(euse) pour faire des déjeuners, expérience obligatoire. Apportez votre CV au restaurant Le Délice, Arvida. Tél.:548-3330 Demandez Louise.

RESTAURANT Chez Mamy, cuisinier(ère), serveur(euse), cuisine rapide, soir et fin semaine, 30 heures/semaine, minimum 1 an d'expérience. Contactez: Éric, 540-3023 (Serge) 812-8125.

RGIS SPECIALISTES EN INVENTAIRE RECRUTE

OUVERTURE DE POSTE, temps partiel, sur appel, être disponible jour, soir, fin de semaine. Salaire de départ 8,50\$. Aucune expérience requise. Posséder un moyen de transport fiable et accessible. Pour un travail d'équipe stimulant et sans routine, contactez-nous pour une entrevue au 1-800-423-7447 ou visiter le www.rgisinc.com EOE

SERVEUR(EUSE) plaqueur(euse), 3 à 4 ans d'expérience, cuisine rapide. Tél.:695-3001.

SERVEUR(EUSE), environ 20-25h/semaine, 7/7, 6h à 1h30, expérience déjeuner. Tél.:549-1003, 590-2563.

VENDEURS(EUSES) PROFESSIONNEL(LES) OUVERTURE IMMEDIATE

— Vente au détail
— Gagnez jusqu'à \$12/l'heure et plus
— Doit avoir un bon esprit d'équipe
— Expérience dans la vente de vêtements chaussures ou tout autre secteur public

Faire parvenir C.V.:
Département 559
Journal Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi QC G7H 5C1

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, rattrapage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.:698-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS demande de prêts assurés 24 h, de 500\$ à 250,000\$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Page:1-800-463-9311, code 8560.

REFUS DE BANQUE commercial, maison, marge crédit bail commercial. Approbation immédiatement. G.F.C. (418)563-8286.

502 Occasion d'affaires

CANTINES mobiles (2) avec route établie. Idéal pour couple. Tél.:547-2127 (après 17h).

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

COUVERTURE de maison, revêtement extérieur, portes et fenêtres. Estimation gratuite. Bon prix. Tél.:678-3319, 812-8987.

FABRICATION armoires de cuisine, vanités salle de bains. Estimation: 549-4936.

RÉNO-PEINTURE, plâtrage, peinture, rénovations, estimation gratuite. Tél.:543-2348, 541-4791.

TOITURE, revêtement extérieur, remise. Pour tous genres de travaux (rénovation). Tél.:817-0202. Soumission gratuite, bon prix. 9167-3459 Québec Inc.

602 Impôt

IMPÔT 30 ans d'expérience, traitement informatisé, prix concurrentiel. Tél.:549-8586.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE POUR TOUS: détente, relaxation, 8h à 17h, 7/7, Chicoutimi. Tél.:693-5908.

604 Offres de services

BALAI MECANIQUE à votre service!
Ménage de terrain, tonte de pelouse. Taille d'arbustes, engrais et fertilisants. Aérateur et déchaumuse. Travail garanti, assurance responsabilité, estimation gratuite. Service SAPP inc. Tél.:540-9016.

BESOIN d'un plâstreur-peintre avec cartes, travail autonome. Tél.:547-7026, 540-6592 Pierre Larocque.

BIENVENUE TONTE GAZON Herbivore inc.
Vivez l'expérience du service garanti. Aussi, concession disponible pour entrepreneur. 69-tonte, tél.:418-698-6683.

C.G.K Services Immobilières (entretien technique de bâtiments). Réparation et entretien d'immeubles. Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

COUPE DE PELOUSE SAGUENAY
Grand ménage printanier, tonte saisonnière, nettoyage de stationnements commerciaux, prix compétitifs et estimation gratuite.
Tél.:543-9111

DAME offre ses services pour entretien ménage, secteur Jonquière. Contactez Sylvie, 590-3995.

EXCAVATION R. DALLAIRE
J'offre mes services pour petits et moyens travaux d'excavation. Transport terre, gravier, excavatrice creuse 12". Service marteau hydraulique. Tél.:591-0368

HERBICOUCPE
COUPE de gazon, ménage de terrain. Pour estimation: 815-1226

IMPÔT — IMPÔT — IMPÔT
Service rapide et courtis
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault, 547-0898

J'OFFRE mes services pour travailler sur ferme laitière ou relève, secteur Alma. Tél.:668-5578, 487-7294, Étienne.

NETTOYAGE du printemps, fertilisation, tonte de haie et gazon. Tél.:542-8190, 693-9506.

NETTOYAGE du printemps pour entrées commerciales et résidentielles. Équipement industriel. Tonte pelouse, pose pieux clôtures. Estimation gratuite. Tél.:543-5047, 540-3022

PRO-TONTE: nettoyage printanier, tonte de gazon, maintenant à Jonquière. Tél.:673-4112.

RECHERCHE débroussaillier(se), 1 an et plus d'expérience. Tél.:818-8550, 718-2475, 718-7433.

TONTE ET COUPE-BORDURE RÉSIDENIEL
Secteur: Chicoutimi, Jonquière, travail garanti, bon prix. Jean Larocque enr. Rés.:698-4368, page:820-4141, cell.:550-6791.

VOUS avez besoin d'un transport rapide: Cube 16 pieds avec chauffeur, pour meubles ou autres. Tél.:542-2127, 812-5557 cellulaire.

605 Service de garde

GARDERIE à 7\$. Milieu familial, 825 Rabelais, Chicoutimi. 2 places disponibles en août. Faites vite. Tél.:543-5838.

GARDERIE privée, 3 places disponibles, 0-5 ans, temps plein, partiel. Visite des lieux Thomas-Edison, Chicoutimi. Tél.:549-9589.

JONQUIÈRE quartier Petite France, garderie privée, 20\$/jour avec reçus, places disponibles pour enfants, temps plein ou partiel, éducatrice avec 6 ans d'expérience. Tél.:695-7226, cell.:812-4728.

PROPANE
Achetons
tous vos appareils défectueux
Réfrigérateur, etc.
Vente et réparations d'appareils au propane
CENTRE DE SERVICE
PROPANE GRAVEL
672-4290 00449092

702 A vendre ou échanger

DODGE Néon 1999. MAZDA Protégé 2000, excellente condition. Tél.:678-3892, 541-6404.

703 Ameublement

12.95\$ l'appel. Réparation électroménagers (ramasseurs électroménagers gratuitement). Gauthier Services. Tél.:696-1718.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay Est. Tél.:696-5005.

CONGELATEUR 20 pieds-cubes couché, 125\$ négociable. Tél.:542-0174.

IDEAL pour chalet. Cuisinières «Ingis» (2). Mobilier de cuisine. Prix à discuter. Tél.:673-7865.

LAVE-VAISSELLE 125\$. Four encastré 175\$. Plaque chauffante avec serpent, 75\$. Tél.:699-5095.

LAVEUSE, sècheuse en bonne condition, couleur amande, 300\$/l'ensemble, négociable. Tél.:548-5920.

LAVEUSE,

706 Bois de chauffage

BOIS DE POELE semi-sec, mélangé, 50\$ non-livré 65\$/corde livrée. Tél:678-2221

BOIS de poêle rond, 16", mélangé, fendu, non livré (Robotec). Tél:678-9170 soir.

BOIS mélangé en 16", à partir de 15 cordes à 30 cordes. Tél:540-4425.

BOULEAU, merisier 16 pieds. Livré partout au Saguenay/Lac St-Jean. Tél:349-8051.

708 Demandé

ACHETE antiquités de la cave au grenier, succession. Tél.:812-9255, Robert.

ACHETERAIS terrain avec érables ou érablière pour exploitation familiale. Tél.:690-2605, Renaud ou Nancy.

BALLE donnée féminine/participation recherche une équipe de joueuses intéressées à joindre la ligue. Les parties se jouent tous les mardis entre 18.30h et 22h. Bienvenue à toutes. Tél.:820-6172 Line Lalancette.

RECHERCHE bas maison à louer, Arvida, 5.1/2, aire ouverte, chauffée. Tél.:542-0266.

RECHERCHE chalet d'été ou terrain pour construire un chalet, dans les environs de Jonquières. Prix abordable. Tél.:547-8586.

RECHERCHE famille d'accueil, pour étudiants étrangers, semestre ou année, 200\$/mois. Tél.:547-4378.

RECHERCHE pour pièces Dodge Caravan ou Plymouth Voyager, 1991 et +. Tél.:544-6714.

709 Divers

1 NOUVEAU PRODUIT: Pin blanc et tremble torréfié, 50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 3"x10", 4"x12", 6"x6", 8"x8", 10"x10", 8"x12", 12" à 16" de long, vert. Merisier, érable, frêne, chêne et tilleul sec. Informations:549-0648.

3 FENETRES à manivelle, deux 39.5X61.5", une 39.5X37.5". Tél.:542-2881.

4 PNEUS d'été P215/70R16, excellent état. Bicyclette de montagne pour adulte. Tél.:548-0969.

ASPIRATEURS USAGES ET NEUFS Sacs et réparation toutes marques. Electrolix usagées avec balai électrique, à partir de 149\$. Autres, 49\$. Aspirateur 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquières, 542-9451.

FOIN de première qualité, balles carrées. Tél.:540-3942.

FOIN, paille balles rondes, sec ou humide, 1re, 2e coupe. Tél.:1-418-661-0085.

GAZEBO (Véranda), forme octogonale 12', recouvert de vitres de bateau fumées, avec plateforme bois traité, si intéressé:274-3084.

LAVEUSE, sècheuse, 5 ans, très bonne condition. Bain, lavabo, robinetterie, toilette. Tél.:543-3134.

PLIEUSE à blocs, 8', pli jusqu'au calibre 16, parfaite condition, 3,500\$. Tél.:696-2036, 696-5956.

REMISE 14'X16', isolée avec électricité établie, finition vinyle blanc, 2,800\$. Tél.:697-6500.

TABLE billard bois massif, accessoires, ardoise encadrée 1", valeur: 4,800\$, laissée: 2,300\$. Tél.:1-418-801-9468.

TELEPHONE satellite Iridium, 800\$. Tél:272-2846

TOYOTA 4Runner 1990, 4 portes, automatique. Tour de radio-amateur avec câblage et antenne, 68". «Chain-bloc» électrique. Fenêtres coulissantes. Tél.:347-1785.

VENTE déménagement: mixeur ciment, banc scie, outils, meubles, motocross, motorisé, etc. 199 St-Ephrem, Chicoutimi. Tél.:543-9202.

711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT, vente, service, réparation: machine crème molle, slush, équipement complet bar laitier, frigos 48", 60", 72". Financement disponible. Tél.:542-0249, 696-6977.

EQUIPEMENT complet pour petite boulangerie, four à pain avec étuveuse, malaxeur 20 pintes, 2 tables en stainless, trancheuse à pain, autres, 5,500\$ négociable. Tél.:542-0174.

EQUIPEMENT de restauration: «slicer», salamandre, loges, table chaude passe-plat, «back-bar», charcoal, tables, compteur Berg, enseignes, cuisinière 4 ronds avec plaque. Tél.:418-275-3883.

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204.

712 Esotérisme

TAROT ZEN, 20\$ pour 15 minutes, 30\$ pour 30 minutes. Tél.:549-7869, Mme Danièle (répondre).

719 Ventes de garage

VENTE de garage au 1051, Avenue Lavoie, La Baie. Accessoires électriques. Remorque double. Roulotte avec dinette. Tél.:544-3860.

800 SPORTS / LOISIRS**804 Chasse et pêche**

AVIS AUX PÊCHEURS REPARONS sans exception cannes à pêche, toutes marques de moulinsets, satisfaction garantie. Tél.:545-9354 Roland Gauthier, technicien.

805 Musique et accessoires

PIANO Technics, état neuf, 1,800\$ négociable. Tél.:544-2239.

805 Musique et accessoires

BATTERIE «Tama» érable, 6 morceaux (sans caisse claire) avec tout le «Hardware», 5 cymbales. Valeur 6,500\$. Pris à discuter. Tél.:(418)239-0505 (après 18h).

SAXOPHONE alto Indiana, argent, avec pied, tampons refaits, 130\$. Tél.:480-8398.

806 Ordinateurs et jeux

0% Retour, XBOX, PS2, GC Puces, Upgrade, Réparation. 815-7823 www.ConsoleXpert.com

ATELIER DU PLAYSTATION XBOX-GC 542-2708

Achat, réparation, pose de puces et upgrade.

HNC TECHNOLOGIE

ORDINATEURS kit complet, à partir de 150\$. Tél.:698-6550.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

808 Piscine et accessoires

PISCINES hors-terre ovales et rondes, toutes grandeurs, rabais: 675\$. Thermopompes, rabais 300\$. Financement, mise de côté. Piscine Es-compte Plus, 662-4070.

SPA avec toutes options, accessoires, jamais utilisé, valeur: 9,100\$, laissé: 5,500\$. Tél.:1-418-801-9468.

SPA Catalina 5 places, 93X93, 1 an, valeur: 10,500\$, laissé: 8,700\$. Tél.:812-9969.

809 Roulettes et tentes-roulettes à vendre

BONAIR, 1995, 21', équipée, air climatisé, micro-ondes, 8,000\$ négociable. Tél.:542-9044.

FIFTHWHEEL 1993 Starcraft 24', avec pick-up Ford F-250, 2002 XLT Super Duty, 4x4, V10, freins à disque sur 4 roues, 54,000 kilomètres. Très propres, 34,000\$/ensemble négociable. Peut vendre séparément. Tél.:542-9307.

FIFTHWHEEL 1994, «Golden Falcon» 27.1/2', extension double. Lits superposés. Freins, lames, essieux neufs. Inspectée par concessionnaire. À voir! Très propre. 18,000\$. Tél.:275-3866.

FIFTHWHEEL 26.5', 1989, propre, remise, patio, pédalo, tout équipé, (Camping Chambord), 9,000\$. Tél.:695-3097, 815-3097.

FIFTHWHEEL Aruba 2005, 295RLS, extension de cuisinière, accouplement pour bicyclettes, cinéma maison, équipement complet, 29,000\$ négociable. Tél.:275-0180, 618-1337.

FIFTHWHEEL Golden Falcon 1998, 27', fibre verre, extension double, lit superposé, climatiseur, balayeur centrale, très propre, 19,500\$ négociable. Tél.:348-6851.

FIFTHWHEEL Layton 1999, 24.5', une extension, accouplement arrière avec câblage, plancher flottant, air climatisé, très propre, propriétaire non-fumeur, sèlette comprise, 16,000\$. Tél.:815-5805.

FIFTHWHEEL Prowler 31.5', 1999, salon à l'avant, chambre pleine hauteur, 2 portes, 2 extensions, excellente condition, 21,500\$. Tél.:347-2321.

PETIT ou gros problème avec votre roulotte, fifth-wheel ou encore votre motorisé? VR tech se rendra sur place chez-vous pour le réparer. Tél.:550-5987. VR tech Atelier Mobile.

ROULOTTE Aéro Lite 25 pieds, 1998, bon état, ultra-légère, avec dinette et auvent. Tél.:548-6041 (après 17 heures).

ROULOTTE Bonair 1985, 13', toilette, réfrigérateur neuf 110 V et propane, micro-ondes, auvent, pneus neufs, peinture blanche neuve, freins électriques, suspension refaite, très bon état, à voir! 5,500\$. Tél.:677-3671, 812-3424.

ROULOTTE de parc 1999, 32', double annexe, porte-patio, tout équipée, état neuf. Tél.:818-5031, 344-1103.

ROULOTTE de voyage Mallard 2002, 27', annexe double, chambre fermée, comme neuve, 20,000\$. Tél.:668-7147, cell.:662-1229.

ROULOTTE hybride 721C Terry 1999, 21', 1,883 kilos, 4 roues, climatiseur, très propre, 10,900\$. Tél.:344-1905, 487-0612.

ROULOTTE Hybride Cub, 1999, 19 pieds, tout équipée, 12,500\$. Tél.:696-4004.

ROULOTTE Prowler 1992, 36', porte patio, extension, 2 chambres fermées, 15,000\$ négociable. Tél.:544-1023.

ROULOTTE ultra-légère Trail Cruiser 26', 2006, tout équipée, kit remorquage complet, jamais utilisée. Tél.:544-0592.

TENTE-ROULOTTE 6 places Fleetwood Tucson 2004 achetée 2005, avec cuisinière 8x8, équipée, réfrigérateur, toilette, freins électriques, utilisée 4 fois. 7,000\$. Tél.:549-1001, 690-9669.

TENTE-ROULOTTE Coleman Niagara 2003, chauffage, réfrigérateur, eau chaude, douche, toilette, 2 king, tente d'été, comme neuve, 12,500\$ négociable. Tél.:545-9824.

811 Vacances/voyages

EVASION à Hull, autobus et train, 4 au 6 juin. Casino de Charlevoix, 21, 28 avril, tous les samedis et dimanches. Tél.:Nicole Tremblay, 544-3860, détentrice d'un permis.

811 Vacances/voyages

AU CASINO de Charlevoix, limousine disponible: Casino d'un jour: 22, 29 avril; 12, 29 Mai. Îles-de-la-Madeleine: départ de la région du 6 au 12 juillet. Génération Motown. Feux Loto-Québec. Yolande et Gilles Gaudreault, 548-7521, permis du Québec.

CHARLEVOIX 1 jour: avril: 20, 22, 28, 29. — 2 jours avec coucher au Manoir Richelieu 28-29 avril. — Toronto Niagara 100 îles, 4 septembre. Jeannine et Lionel Lalancette 542-5578. G.V.Q. Permis du Québec.

900 AVIS**902 Agences de rencontre**

AGENCE CUPIDON SAGUENAY Femmes, hommes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Tél.:547-5394

TRÈS très jolie transexuelle, à voir absolument! Tél.:557-0774.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:547-8578.

BELLE petite indienne reçoit. Tél.:690-6379.

NATASHA, sexy, déchaînée, pour vous messieurs et mesdames. Tél.:547-5723.

BEAU masseur athlétique, bien découpé, très propre, pour homme. Tél.:698-4210, Mike.

Sophie se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.

SEXE Sexe, Sheila, Rébecca reçoivent 6/7. Tél.:542-7988. Engageons.

TRES jolie Jade, reçoit et se déplace, 24h. Tél.:540-9153.

KIMBERLY très belle femme, 30 ans, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace pour vous messieurs. Discretion assurée, plaisir garanti, qualité, propreté, professionnalisme de mise. Tél.:590-2455.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

ACCUEILLANTE, blonde, belle apparence, reçoit, déplace, avec discrétion, bienvenue voyageurs! Tél.:418-836-1410 Sandra.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630.

906 Services de massage

NOUVEAU A JONQUIERE Massage de détente, endroit chaleureux et discret. Appelle-moi, Hélène. Tél:547-0778.

NOUVELLES FILLES! MAINTENANT AUSSI OUVERT LE SOIR Massage propice à la détente, magnifiques salles chaleureuses, atmosphère paisible, propreté, discrétion assurée Meggie, Mélissa, Sophie, Natasha, Cassandre. 9 h 30 à 21 h. Tél.:542-1985.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue, bain de pieds. Tél.:549-0043.

KATRINA Jeune, jolie, douce, sensuelle offre relaxation détente, confort. Urgent! Filles demandées. Tél.:542-8533.

PRIX imbattables, Mélinda, Fabienne, 7 jours, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Urgent besoin de masseuses. Tél.:690-3142.

MASSAGE californien, suédois et/ou la méthode qui jo, et cartomancienne, dans un décor exotique, non sexuel. Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange, Maria Lisa. Tél:673-4811.

MASSAGE personnalisé, plus «velvet touch», 10h à 19h, Léthicia. Tél.:820-9442.

MASSAGES exceptionnels, jolie petite femme, blonde, yeux bleus, vous offre un mélange d'excellence et de sensualité; prix compétitifs, reçoit, se déplace (douche disponible). Tél.:550-2874.

VOUS voulez vous relaxer? Venez dans l'arc-en-ciel de détente. Avec ambiance et décor chaleureux, sec-teur Alma. Tél.:487-6178 du lundi au vendredi.

A ADOPTER EXOTICA Jonquières, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. Mia, Caroline, Kelly, Julie. Bienvenue à tous. Tél.:547-7949. Engageons.

ATTENTION! ATTENTION! MAINTENANT ouvert. Accueillez le plus beau salon de la région! Urgent! Engageons. Urgent! Tél.:698-4885, de 9h à 21h.

NOUVELLES VENUES. #1 DES SALONS 12 FILLES FILLES DE CLASSE, SEXY, JEUNES, JOLIES MAINTENANT OUVERT! 7/7, 9 h à 21 h. Engageons 543-1234

CORPS À CORPS massage, détente, sensation, érotisme, fantasmes. Engageons. Tél.:698-1699.

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse. Propose à la détente. Tél.:545-6011.

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

Les Auberges du cœur de Québec



Organismes communautaires d'hébergement pour jeunes en difficulté et sans abri

514.523.8559

LES JEUNES QUI Y ENTRENT Y EN SORTENT!

**Avis de convocation****Assemblée générale annuelle**

Le CLD du Fjord tiendra son assemblée générale annuelle le jeudi 27 avril 2006, à la salle du conseil municipal de la MUNICIPALITÉ DE SAINT-FULGENCE, au 253, rue Saguenay, à 19 h.

Les sujets suivants seront à l'ordre du jour:

- L'ouverture de l'assemblée.
- La lecture et l'acceptation de l'ordre du jour.
- La présentation des membres du conseil d'administration.
- La présentation des services du CLD.
- La lecture et acceptation du procès-verbal de l'assemblée générale du 26 mai 2005.
- La présentation du rapport d'activités 2005.
- La présentation et acceptation des états financiers vérifiés 2005.
- La nomination des vérificateurs.
- L'élection des membres du Conseil d'administration.
- Varia.
- La période de questions.
- Levée de l'assemblée.

Dans l'attente de vous rencontrer, nous vous prions d'agréer l'expression de nos salutations distinguées.

La directrice générale, Mireille Ancil

00659348

Réseautrices, réseauteurs

et tous ceux qui désirent devenir leur propre patron... une chance unique de démarrer votre affaire avec le nouveau et puissant géant en marketing relationnel...

MonaVie

Qu'attendez-vous d'une compagnie 5 étoiles ? Un deuxième revenu ? La liberté financière ?

MonaVie vous offre:

- Un seul produit... unique
- 2 partenaires
- 10 % du volume d'équipe en profondeur illimité
- Payé sur carte bancaire
- Support et site web = gratuit
- Pas de vente

Soyez du lancement ce samedi 22 avril dans notre région...

Notre objectif, 1000 personnes dans la prochaine année. Pour réserver votre place et être dans les 50 premiers...

www.defimonavie.com

00659652



Entreprise familiale, 15 boutiques spécialisées, depuis 40 ans

Silhouette lingerie Place du Royaume

GÉRANTE DEMANDÉE 35 heures et plus

Nous offrons:

Formation payée, 1 fin de semaine de congé sur 3. 1 soir travaillé sur 2, aucun 9 à 9. Cadeau selon les ventes et autres avantages.

Nous demandons:

Passionnée du service à la clientèle, personne capable de relever des défis, personne mature voulant réussir, dynamique, belle personnalité, responsable, disponible du lundi au dimanche, références demandées.

Faites ou postez votre CV

Silhouette lingerie
Mme Arbour (martine.arbour@sympatico.ca)
3237, rue Lemieux
Québec G1P 4N6
Fax: 418 527-0489

00659666

Bébé arrive bientôt? LES RELEVAILLES

Donne-toi la chance de vivre pleinement le retour à la maison avec ton nouveau-né. Nous pouvons t'apporter l'aide suivante: • Prendre soin de ton bébé et des autres enfants • Cuisine légère et entretien quotidien.

Une bonne idée que de te faire offrir un CERTIFICAT-CADEAU! Tarif à évaluer selon les revenus.



547-4792

Tel-Aviv Deux cousins survivent à un attentat

JERUSALEM (AP) — Luttant contre la peur, Jachun Ismailov était retourné travailler dans un restaurant de Tel Aviv qui avait été la cible d'un attentat à la bombe au mois de janvier.

Hospitalisé lundi après un deuxième attentat devant le restaurant qui a fait dix morts dont le kamikaze, l'adolescent de 17 ans, légèrement blessé aux mains et au dos, dit n'avoir pas d'autre choix que de reprendre à nouveau son travail, si les propriétaires décident de rouvrir.

«J'avais peur de retourner travailler là-bas après la première attaque», explique Jachun Ismailov, dont la famille peine à payer son loyer depuis son départ d'Azerbaïdjan. «Mais comme la situation économique à la maison n'était pas bonne, je suis revenu.»

«Si je ne travaille pas, qui va payer le loyer?» s'interroge de son côté son cousin, David Man-chirov, lui aussi âgé de 17 ans. Le jeune cuisinier du restaurant, blessé dans les deux explosions, est aujourd'hui hospitalisé à côté de son cousin.

D'autres ont eu moins de chance que les deux jeunes gens.

Le garde à l'entrée du restaurant, Benny Hafuta, âgé de 47 ans, avait été embauché quelques jours après la première explosion - qui avait fait 20 blessés - pour s'assurer qu'aucun autre kamikaze ne se fasse exploser à l'intérieur. Sa famille avait tenté de l'en dissuader de peur que l'endroit ne soit pris pour cible une seconde fois.

«Il n'y a jamais deux attaques au même endroit», avait répondu Benny Hafuta, a rapporté mardi le quotidien israélien «Yediot Ahronot».

Benny Hafuta fouillait le kamikaze avant de le laisser entrer lorsque son détecteur de métal a sonné. Le kamikaze s'est alors fait exploser.

Deux Roumaines travaillant en Israël ont aussi été tuées.

Un Américain âgé de 16 ans lutte toujours contre la mort après avoir été opéré durant une grande partie de la nuit, selon une représentante du Centre médical de Tel Aviv, Karen Bronner.

Peu avant l'attentat, Radmila Shaulov, enceinte de neuf mois, a appelé son mari pour qu'il la rejoigne à l'hôpital, pensant qu'elle allait accoucher. A son arrivée, elle a appris que son conjoint, David, avait peut-être été tué dans l'attentat-suicide.

Malgré l'avis contraire de ses médecins, elle s'est aussitôt rendue dans un centre médico-légal, où elle a trouvé son mari, mort. Mardi, plusieurs quotidiens israéliens ont publié la photo de Radmila Shaulov, en pleurs, effondrée sur une chaise dans la rue devant le centre, la main d'une de ses proches sur son ventre.

(Associated Press)

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



DASSYLVA (Mme Murielle)

Le 16 avril 2006, est décédée accidentellement à Chicoutimi, à l'âge de 45 ans et 1 mois, Dame Murielle Dassylva, épouse de M. Jocelyn Lalancette, demeurant au 2246 Cousineau à Jonquière. La famille



Avec profonde
sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

progrès-dimanche QUOTIDIEN

workopolis.com

CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

**CLINIQUE DENTAIRE
Aubut**

**Clinique dentaire
Anick Aubut**

**HYGIÉNISTE
DENTAIRE
demandé(e)**

— Poste de 28-30 heures
— 4 jours/semaine

S.V.P. faire parvenir votre
curriculum vitae le plus tôt
possible par télécopieur:
(418) 236-9556

ou à l'adresse suivante:
**195-B, rue Principale Nord
Sacré-Cœur**
(près de Tadoussac)
GOT 1Y0



**Pour honorer la mémoire de
M. Léonard Brassard**

décédé le 6 mars 2006, ses parents et amis ont versé
des dons au Fonds de dotation Santé Jonquière inc.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat de nouveaux équipements médicaux et
paramédicaux nécessaires au développement du Carrefour de santé de Jonquière
et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Merci de votre générosité!

Information: **695-7711**

accueillera les parents et amis à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité,
825, Avenue Bégin
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le mercredi 19 avril 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 20 avril 2006 à 11 h en l'église Sacré-Cœur de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Fulgence. Mme Murielle Dassylva était à l'emploi de l'hôtel La Saguenéenne de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Jocelyn Lalancette, ses enfants: Annick Lalancette, Natacha (Dave Cantin), Carl; sa mère: Dame Simone Lacasse (feu Jean-Marie Dassylva); ses frères et sœurs: Gilles Dassylva (Louise Landry), Margot (Réjean Tremblay), Sylvain (Mirreille Colin), Sylvie (Carl Tremblay); ses beaux-parents: Guy Lalancette et Gisèle Claveau; ses beaux-frères et belles-sœurs: Luc Lalancette (Chantale Fortin), Réjean (Annie-Sylvie Girard). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces dont ses filleuls: Jessica Dassylva et Jean-Sébastien Lalancette ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: (418) 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241. Pour rendre hommage: www.honneur-memoires.com courriel: info@graveletfils.com. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



DESLAURIERS (Mme Nicole)

Le 17 avril 2006 est décédée au Carrefour de la Santé de Jonquière à l'âge de 59 ans, Mme Nicole Deslauriers, conjointe de M. Carol Simard, demeurant au 3735, rue de l'Avignon, app. 212, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le mercredi 19 avril 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h; jeudi, jour des funérailles, à compter de 8 h 30. Les funérailles

**VOS CENTRES
MULTI SERVICES**

Fleuristerie

- Anniversaire
- Mariage
- Baptême
- Funéraire

**Vaste choix de fleurs
coupées et montages!**

LIVRAISON: 545-2409

Cadeaux

La seule boutique cadeaux
ouverte **24 heures sur 24!**



Bégin
950, rue Bégin,
Chicoutimi - 690-2001

d'Anjou
1476, boul. Saguenay Est,
Chicoutimi - 545-2406

auront lieu le jeudi 20 avril 2006 à 10 h à l'église St-Dominique. L'inhumation au cimetière Arvida. Elle était la fille de feu M. Gracia Doré et de feu M. Lucien Deslauriers. Outre son conjoint M. Carol Simard, elle laisse dans le deuil ses enfants: Karyne Allard (Dany Simard et ses enfants: Alexandra et Yannick); Steeve (Karine Larouche et son fils: Félix); son petit-fils: Keven. Elle était la sœur de: feu Louise Deslauriers (Noël Pichette), feu Lise, Raymond (Micheline Gilbert), Marcel (Hélène Campagnard), Pierrette (Guy Gagnon). Elle laisse également dans le deuil sa belle-mère: Mme Aline Blanchette (feu Isaïe Simard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Doris Simard, Jean-Guy (Raymonde Gagnon), Yvon (Céline Flammant), Denis (Josée Gilbert); les enfants et les petits-enfants de son conjoint: Sonia (Sébastien Coulombe et son fils William), Mélanie et son fils Mathieu; ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



GAUDREAU (Mme Anna)

Le 16 avril 2006 est décédée entourée de l'amour des siens, à la Maison Notre-Dame Du Saguenay, à l'âge de 51 ans et 7 mois, Dame Anna Gaudreault fille de feu M. Wilbrod Gaudreault et de feu Dame Marie-Ange Tremblay demeurant au 71 Pâquette à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel et Fils, Réseau Dignité,
825 Bégin, coin des Champs-Elysées
Chicoutimi.

Les heures d'accueil sont le mercredi 19 avril 2006 de 11 h à 13 h 45. Une célébration de la parole aura lieu le mercredi 19 avril 2006 à 14 h, à la chapelle Gravel et Fils. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel et Fils. Mme Anna Gaudreault a été fleuriste pendant plus de 30 ans. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Thérèse Gaudreault (feu Denis Rivard), feu Marie (feu Michel Perron), Jean-Yves (Martine Charron), André (Anne-Marie Simard), Claude (Linda Bouchard), feu Denyse (Clément Fortier), Michel (Johanne Girard), Rolande (Jocelyn Dufour), Lillie (J.A. Gaudreault), Diane et Louise. Elle laisse également

dans le deuil sa filleule: Mélanie Bouchard, plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Maison Notre-Dame sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com, www.graveletfils.com. **Direction funéraire: Résidences Funéraires Gravel et Fils.**



TREMBLAY (M. Noël)

Le 15 avril 2006 est décédé au Pavillon Isidore-Gauthier d'Alma (secteur St-Cœur-de-Marie), à l'âge de 86 ans et 2 mois, M. Noël Tremblay, époux de feu Mme Marie-Berthe Larouche et fils de feu Onésime Tremblay et de feu Alice Noël, demeurant au 5731, ave Du Pont Nord, Alma (secteur St-Cœur-de-Marie). La famille accueillera les parents et amis au Complexe funéraire Bérubé & Fils, réseau Dignité

620 boul. Dequen Nord, Alma

à compter du mercredi 19 avril 2006 de 19 h à 22 h. Le service religieux aura lieu le jeudi 20 avril 2006 à 10 h à l'église St-Cœur-De-Marie et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: feu Christian (Yvonne Cormier), Lyne (Denis Tremblay); ses petits-enfants adorés: Sébastien, Martin, Mathieu, Alex; ses frères et sœurs de la famille Tremblay: Annette (René Lessard), feu Roland (feu Roland Brassard), feu Roland (feu Antoinette Fleury), feu Adrien (Julienne Tremblay), feu Antoinette (Robert Thériault, Laurence Plourde), Marc (Rose-Emma Gauthier); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Larouche: Murielle (Edmour Dupéré), Jeannine (feu John Tremblay), Lucette (feu Jean-Marc Smith), Jacques (Thérèse Corbin), feu Jean-Rock (Huguette Desjardins), Réal (Florence Tremblay), Germain (Line Dubé), Roger (Ginette Otis), Nicol (Lucille Simard); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du Pavillon Isidore-Gauthier pour les bons soins prodigués. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation du CHSLD Lac-St-Jean Est (Pavillon Isidore-Gauthier). Pour rendre hommage à monsieur Noël Tremblay visitez le site www.honneur-memoires.com. **Direction funéraire: complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: info@berubeeetfils.com.

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de
Mme Marie-Ririte Gagnon-Larouche,
de Chicoutimi, décédée le 26 février 2006,



facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSSC.

**Au nom de tous ceux qui pourront
bénéficier de vos dons, encore une fois...
sincères remerciements!**

la fondation
de ma vie
541-1005

UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! 693-8987

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de
M^r Hugues Gagnon,
de Laterrière, décédé le 29 mars 2006,



facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSSC.

**Au nom de tous ceux qui pourront
bénéficier de vos dons, encore une fois...
sincères remerciements!**

la fondation
de ma vie
541-1005

UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! 693-8987

Sursis peu probable pour les Canadiens

WASHINGTON — Selon le secrétaire américain à la Sécurité intérieure Michael Chertoff, il est peu probable que les Canadiens aient droit à un sursis avant de devoir se conformer à l'obligation de fournir une carte d'identité aux postes-frontières américains.

M. Chertoff, qui rencontrait le ministre canadien de la Sécurité publique, Stockwell Day, estime que tant le Canada que les États-Unis pourront respecter l'échéance du 1er janvier 2008.

En soirée, Radio-Canada a cependant indiqué que des fonctionnaires américains s'attendaient à ce que la mise en œuvre de cette mesure soit retardée au-delà de l'échéance évoquée mardi.

Selon le réseau de télévision, des fonctionnaires ont affirmé qu'aucune décision n'avait encore été prise concernant la pièce d'identité qui sera exigée.

Le Congrès américain a adopté une loi qui obligera quiconque souhaite entrer aux États-Unis, y compris les citoyens de ce pays, à présenter des documents prouvant leur identité et leur citoyenneté. Les milieux d'affaires et l'industrie touristique craignent que cette mesure ne décourage les voyages et n'entraîne des pertes économiques de milliards de dollars.

Seulement environ 22 pour cent des Américains détiennent un passeport, contre environ 50 pour cent des Canadiens. Un projet de nouvelle carte d'identité est actuellement à l'étude.

Le Canada a soulevé des objec-

tions à la législation américaine, mais selon M. Day, il serait irresponsable de ne pas se préparer à son entrée en vigueur.

«Nous devons travailler avec la loi existante, a commenté M. Chertoff. Je pense que nous pouvons respecter l'échéance.»

Invité à dire si les États-Unis seraient prêts à temps pour mettre en application les inspections plus strictes à la frontière d'ici le 31 décembre 2007, avec les nouvelles technologies et le personnel supplémentaire que cela implique, M. Chertoff a répondu qu'il lui semblait prématuré d'envisager un échec. Mais certains Républicains d'États frontaliers doutent que le département de la Sécurité intérieure disposera des outils nécessaires en temps opportun. Certains réclament que la mise en place du programme soit reportée de 18 mois.

Selon Radio-Canada, le département de la Sécurité intérieure des États-Unis est très en retard sur ses propres échéances.

Des fonctionnaires ont fait valoir que le recours au passeport nécessiterait l'embauche de douaniers. L'autre option, une carte magnétique, nécessiterait selon eux des mises au



FRONTIÈRES - Le secrétaire américain à la Sécurité intérieure, Michael Chertoff, a discuté de la question des frontières avec le ministre canadien de la Sécurité publique, Stockwell Day.

(Photo PC)

point étant donné qu'une telle technologie n'a jamais été utilisée dans un contexte transfrontalier.

M. Day n'est pas allé jusqu'à critiquer le programme, mais il a indiqué que le Canada suivrait la situation de près pour voir si les États-Unis seraient prêts à temps.

«Nous voulons évaluer ce qu'ils font, a dit le ministre, debout près de M. Chertoff. Ce sont des sujets d'intérêt, des

préoccupations dont on discute entre voisins.»

La loi exigera un passeport de tous ceux qui entrent aux États-Unis — par les aéroports, les ports ou les points de passage terrestres — d'ici la fin de 2007. Tentant d'apaiser les craintes intérieures au sujet du coût (97 \$US) d'un passeport, l'administration américaine propose un document de rechange, moins coûteux, appelé «PASS card», à l'intention de ses citoyens. La

carte coûterait environ 50 \$ mais ne serait pas accessible aux Canadiens, aux Mexicains ni à d'autres voyageurs qui traversent fréquemment la frontière.

Selon M. Day, le Canada n'envisage pas de carte semblable pour ses citoyens et continuera d'exiger des documents d'identité comme un permis de conduire et un certificat de naissance pour les voyageurs désireux d'entrer au Canada.

Le Canada est le plus important partenaire commercial des États-Unis. Les échanges entre les deux pays sont évalués à 1,5 milliard \$US par jour.

(Presse Canadienne)

Propriété intellectuelle

Le président chinois rassure Gates

SEATTLE (AP) - Le président chinois Hu Jintao est arrivé mardi aux États-Unis pour un déplacement de quatre jours. Sa visite a

débuté dans la région de Seattle et doit se poursuivre à Washington, où des entretiens sont prévus avec les dirigeants politiques

américains, inquiets des positions affichées par Pékin dans les secteurs du commerce, de l'énergie et de la politique monétaire.

Avant de visiter une usine de Boeing mercredi, Hu Jintao a rencontré mardi le patron de Microsoft, Bill Gates. Il a tenté de le rassurer sur la volonté de Pékin de protéger la propriété intellectuelle, alors que Windows lutte contre le piratage de ses produits en Chine.

«Parce que vous, M. Bill Gates, êtes un ami de la Chine, je suis un ami de Microsoft», a-t-il assuré.

Le président chinois a entamé son déplacement à Everett, à une cinquantaine de kilomètres au nord de Seattle, où quelque 120 membres du club de kung fu de Seattle et des danseurs d'une école élémentaire s'étaient rassemblés pour l'accueillir.

Hu Jintao a également été accueilli par des représentants des autorités et du monde des affaires, dont le gouverneur Chris Gregoire et le président de Starbucks Howard Schultz.

Le président chinois doit rencontrer jeudi son homologue américain George W. Bush. Leur entrevue devrait notamment porter sur la politique monétaire de Pékin, qui suscite des critiques, sa politique commerciale, sa recherche de pétrole et sa position concernant les programmes nucléaires de l'Iran et de la Corée du Nord.



RENCONTRE - Le président chinois, Hu Jintao, a rencontré le grand patron de Microsoft, Bill Gates, hier, à Seattle.

(Photo PC)



PORTRAIT - Habillée en rose et prête à passer la journée sur un champ de course. C'est ainsi qu'apparaît la reine Elizabeth II d'Angleterre sur un portrait peint à l'occasion de son 80e anniversaire, qu'elle fêtera vendredi. Jemma Phipps, 28 ans, a couché sur la toile l'image d'une souveraine l'air sévère, vêtue de rose et arborant un chapeau à large bord, tenue de circonstance pour passer la journée sur un hippodrome. Le tableau sera officiellement dévoilé la semaine prochaine.

(Photo PC)



RETOUR - Brian Gionta a marqué ses 47e et 48e buts de la saison pour mener les Devils à une victoire à l'arraché contre le Canadien.

(Photo PC)

Défaite de 4-3 face aux Devils

Place aux Hurricanes !

ROBERT LAFLAMME

MONTRÉAL — Le Canadien va retrouver les Hurricanes de la Caroline au premier tour des séries éliminatoires de la LNH, et il n'aura pas la partie facile.

Le Tricolore a terminé au septième rang de l'Association Est même s'il s'est incliné 4-3 aux dépens des Devils du New Jersey, qui ont réalisé le tour de force de remporter le championnat de leur section. Ils vont amorcer les séries chez eux, contre les Rangers. À compter de samedi, le Canadien tentera de venger l'échec en six matchs que les Hurricanes lui a infligé au cours du printemps de 2002. Le CH fera figure de négligé, contrairement à il y a quatre ans.

Cette saison, les Hurricanes ont enlevé les honneurs des quatre confrontations entre les deux équipes, et sans équivoque. Mais les séries étant une autre saison,

on ne sait jamais.

Les troupiers de l'entraîneur Bob Gainey n'ont toutefois pas complété la saison sur une note positive, laissant filer l'avance pour la deuxième fois en autant de matchs en troisième période.

Mardi, ils dominaient 3-1 avant de voir les Devils exploser pour trois buts. Jamie Langenbrunner a finalement tranché le débat à 17:37 en déjouant Cristobal Huet à l'aide d'un tir des poignets au terme d'une descente en surnombre. Craig Rivet, Tomas Plekanec et Alex Kovalev ont réussi les buts du Tricolore (42-31-9).

Dans le camp des Devils, qui ont étiré à 11 leur série de succès, Brian Gionta a animé l'attaque

avec ses 47e et 48e filets de la campagne, en plus d'amasser une aide. Patrik Elias a été leur autre buteur. Scott Gomez a récolté deux aides.

Solide pendant deux périodes, Huet a moins bien paru au dernier tiers. Le gardien français, auteur de 36 arrêts, a-t-il convaincu l'entraîneur Bob Gainey qu'il est prêt à entreprendre les séries?

Martin Brodeur a maîtrisé 29 tirs pour signer sa 43e victoire de la saison.

Le bleu-blanc-rouge a conclu la saison régulière en améliorant le record d'affluence de la LNH. Ayant fait salle comble 41 fois au Centre Bell, il a accueilli 872 193 spectateurs.

Le Canadien menait pourtant 3-1 après deux périodes. Kovalev avait triplé l'avance des siens à la suite d'un bel effort individuel, à 14:14 du deuxième tiers.

Gionta a par la suite inscrit les Devils au score. Le petit attaquant a saisi la rondelle avec le gant, avant de la déposer sur la glace et d'y aller d'un revers. Huet n'y pouvait rien.

Le Français a été passablement occupé au cours de la première moitié du match. À un moment donné, les Devils avaient l'avantage 20-11 dans les tirs.

Le Tricolore a saisi les occasions au premier tiers, en marquant deux fois à l'aide de six tirs seulement.

Brodeur a aussi cédé un de ses rares mauvais buts, à 5:23, en échappant le disque que Rivet a dirigé de la ligne bleue.

À 11:14, Plekanec a redirigé le long lancer de Francis Bouillon. Le Tchèque a levé les yeux au ciel, heureux de mettre fin à une disette de 20 matchs.

(La Presse Canadienne)

Les Sénateurs champions

NEW YORK (AP) — Dany Heatley a marqué son 50e but en troisième période mardi pour aider les Sénateurs d'Ottawa à battre les Rangers de New York 5-1. Cette victoire assure aux Sénateurs le premier rang de l'Association de l'Est.

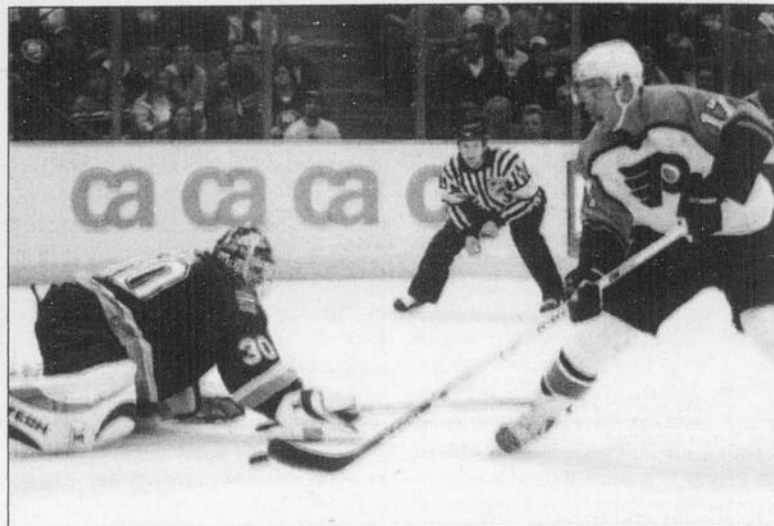
Les Rangers, eux, ont perdu le premier rang de la section Atlantique lors du dernier match de la saison. Ils ont même glissé au troisième rang de leur section derrière Philadelphie.

Heatley, à sa première saison avec les Sénateurs, a atteint le

plateau des 50 buts pour la première fois de sa carrière, améliorant son propre record au sein des Sénateurs. Andrej Meszaros et Mike Fisher ont aussi marqué en troisième pour les Sénateurs.

Ottawa a finalement devancé les Hurricanes de la Caroline au sommet du classement.

Les Rangers commenceront les séries à l'étranger pour la première fois depuis 1997. Ils tentaient de remporter leur premier championnat de section depuis la saison 1993-94.



Les Flyers cinquièmes

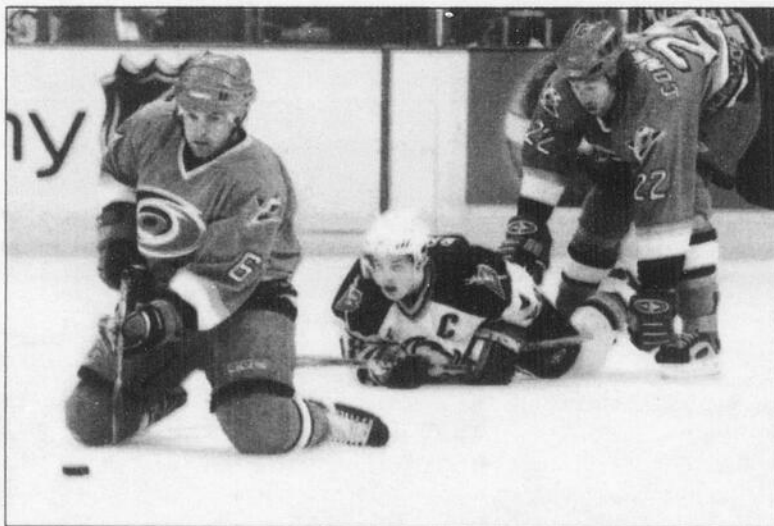
UNIONDALE, N.Y. — Les Flyers de Philadelphie ont remporté leur dernier match 4-1 contre les Islanders de New York pour compléter leur saison avec le même nombre de points que les Devils du New Jersey (101), mais ils ont dû concéder le premier rang de la division Atlantique à ces derniers, qui comptent une victoire de plus.

Les Flyers se retrouvent donc au cinquième rang de l'Association Est, devant les Rangers de New York, et devront entre-

prendre les séries à Buffalo, tandis que les Rangers de New York traverseront la rivière pour affronter les Devils du New Jersey. R.J. Umberger et Jeff Carter ont déjoué Garth Snow, tandis que Simon Gagné et Michal Handzus ont marqué dans un filet désert. Gagné complète la saison avec 47 buts.

Peter Forsberg était de retour au jeu pour les gagnants après avoir raté cinq des six derniers matchs.

(Associated Press)



La Caroline chute

RALEIGH — Les Hurricanes de la Caroline ont perdu le premier rang de l'Association Est au dernier jour de la saison lorsque blanchis 4-0 par les Sabres de Buffalo, qui ont complété le calendrier régulier en remportant cinq victoires consécutives.

Martin Biron a réussi son premier blanchissage de la saison au dernier match de son équipe tandis que Chris Drury a atteint le plateau des 30 buts pour la pre-

mière fois de sa carrière.

Jean-Pierre Dumont a ajouté deux buts et Brian Campbell, un Biron (21), qui en était à son premier départ en deux semaines, et Ryan Miller (30) sont un des quatre duos de gardiens dans la ligue avec au moins 20 victoires chacun.

Les Sabres entreprendront les séries en accueillant les Flyers de Philadelphie.

(Associated Press)

RAPIDO

Soccer à Jonquière

L'Association de soccer de Jonquière tiendra une période d'inscription ce soir et demain, de 16h30 à 20h, à l'école Sainte-Marie. L'invitation est lancée aux joueurs de tous les calibres. Lynda Martel (695-5092) peut vous donner plus de détails.

Balle lente féminine

Une ligue de balle-lente féminine participation de Chicoutimi est à la recherche d'une équipe formée d'onze joueuses en prévision de la saison 2006. Elle recherche une équipe qui sait à la fois s'amuser et se débrouiller sur un terrain de balle. Ses matches sont présentés le mardi, entre 18h30 et 22h30.

Pour informations, il faut communiquer avec Lynn Lalancette (820-6172).

Yves Laroche

Le comité de parents de la commission scolaire de La Jonquière accueille Yves Laroche, aujourd'hui, au Centre des Congrès Holiday Inn. L'ancien champion de ski acrobatique prononcera une conférence sur le thème «Pour la jeunesse et pour l'avenir».

L'activité débutera à 19h et est ouverte à toutes les personnes intéressées. Secrétaire du comité, Louise Danis (542-7551, poste 212) est en mesure de vous donner plus de détails ou de vous vendre un billet.

LES CHIFFRES

HOCKEY



LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

| Association de l'Est | | | | | | | | | | | | |
|----------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|------|-----------|-----------|---------|----|
| Section Nord-Est | | | | | | | | | | | | |
| Mj | G | P | DP | DF | BP | BC | PTS | Dom. | Etr. | 10 der. | Série | |
| xyz-Ottawa | 82 | 52 | 21 | 3 | 6 | 314 | 211 | 113 | 29-9-1-2 | 23-12-2-4 | 3-6-1-0 | G1 |
| x-Buffalo | 82 | 52 | 24 | 1 | 5 | 281 | 239 | 110 | 27-11-1-2 | 25-13-0-3 | 7-3-0-0 | G5 |
| x-Montréal | 82 | 42 | 31 | 6 | 3 | 243 | 247 | 93 | 24-13-3-1 | 18-18-3-2 | 6-4-0-0 | P2 |
| é-Toronto | 82 | 41 | 33 | 1 | 7 | 257 | 270 | 90 | 26-12-1-2 | 15-21-0-5 | 7-1-0-2 | P1 |
| é-Boston | 82 | 29 | 37 | 8 | 8 | 230 | 266 | 74 | 16-15-4-6 | 13-22-4-2 | 1-5-3-1 | P5 |

| Section Atlantique | | | | | | | | | | | | |
|--------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|------|-----------|-----------|----------|-----|
| Mj | G | P | DP | DF | BP | BC | PTS | Dom. | Etr. | 10 der. | Série | |
| xy-Jersey | 82 | 46 | 27 | 5 | 4 | 242 | 229 | 101 | 27-11-2-1 | 19-16-3-3 | 10-0-0-0 | G11 |
| x-Phil. | 82 | 45 | 26 | 5 | 6 | 267 | 259 | 101 | 22-13-4-2 | 23-13-1-4 | 5-4-0-1 | G1 |
| x-NY Rangers | 82 | 44 | 26 | 8 | 4 | 257 | 215 | 100 | 25-10-5-1 | 19-18-3-3 | 4-6-0-0 | P5 |
| é-Islanders | 82 | 36 | 40 | 3 | 3 | 230 | 278 | 78 | 20-18-2-1 | 16-22-1-2 | 3-5-2-0 | P2 |
| é-Pittsburgh | 82 | 22 | 46 | 8 | 6 | 244 | 316 | 58 | 12-21-5-3 | 10-25-3-3 | 4-4-1-1 | P1 |

| Association de l'Ouest | | | | | | | | | | | | |
|------------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|------|-----------|-----------|---------|----|
| Section Centrale | | | | | | | | | | | | |
| Mj | G | P | DP | DF | BP | BC | PTS | Dom. | Etr. | 10 der. | Série | |
| pxyz-Detroit | 82 | 58 | 16 | 5 | 3 | 305 | 209 | 124 | 27-9-3-2 | 31-7-2-1 | 8-1-1-0 | P1 |
| x-Nashville | 82 | 49 | 25 | 5 | 3 | 259 | 227 | 106 | 32-8-0-1 | 17-17-5-2 | 7-3-0-0 | G6 |
| é-Columbus | 82 | 35 | 43 | 1 | 3 | 223 | 279 | 74 | 23-18-0-0 | 12-25-1-3 | 6-3-0-1 | G1 |
| é-Chicago | 82 | 26 | 43 | 7 | 6 | 211 | 285 | 65 | 16-19-4-2 | 10-24-3-4 | 3-5-1-1 | G2 |
| é-St. Louis | 82 | 21 | 46 | 6 | 9 | 197 | 292 | 57 | 12-23-2-4 | 9-23-4-5 | 1-7-1-1 | P5 |

| Section Nord-Ouest | | | | | | | | | | | | |
|--------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|------|-----------|-----------|---------|----|
| Mj | G | P | DP | DF | BP | BC | PTS | Dom. | Etr. | 10 der. | Série | |
| xy-Calgary | 82 | 46 | 25 | 4 | 7 | 218 | 200 | 103 | 30-7-1-3 | 16-18-3-4 | 6-1-1-2 | P2 |
| x-Colorado | 82 | 43 | 30 | 3 | 6 | 283 | 257 | 95 | 25-10-0-6 | 18-20-3-0 | 4-5-1-0 | P3 |
| x-Edmonton | 82 | 41 | 28 | 4 | 9 | 256 | 251 | 95 | 20-15-2-4 | 1-13-2-5 | 5-4-0-1 | G2 |
| é-Vancouver | 82 | 42 | 32 | 4 | 4 | 256 | 255 | 92 | 25-10-3-3 | 17-22-1-1 | 4-4-1-1 | G1 |
| é-Minnesota | 82 | 38 | 36 | 5 | 3 | 231 | 215 | 84 | 23-16-1-1 | 15-20-4-2 | 5-4-1-0 | P2 |

| Section Pacifique | | | | | | | | | | | | |
|-------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|------|-----------|-----------|---------|----|
| Mj | G | P | DP | DF | BP | BC | PTS | Dom. | Etr. | 10 der. | Série | |
| xy-Dallas | 82 | 53 | 23 | 5 | 1 | 265 | 218 | 112 | 28-11-2-0 | 25-12-3-1 | 4-3-2-1 | P2 |
| x-San Jose | 82 | 44 | 27 | 4 | 7 | 266 | 242 | 99 | 25-9-1-6 | 19-18-3-1 | 8-2-1-0 | P1 |
| x-Anaheim | 82 | 43 | 27 | 5 | 7 | 254 | 229 | 98 | 26-10-2-3 | 17-17-3-4 | 6-4-0-0 | G1 |
| é-L.A. | 82 | 42 | 35 | 4 | 1 | 249 | 270 | 89 | 26-14-1-0 | 16-21-3-1 | 4-6-0-0 | G2 |
| é-Phoenix | 82 | 38 | 39 | 2 | 3 | 246 | 271 | 81 | 19-18-1-3 | 19-21-1-0 | 4-5-0-1 | G1 |

é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.
 p - vainqueur du trophée du Président, champion du classement général.
 x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
 y - champion de section.
 z - champion d'association.
 é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.
 p - vainqueur du trophée du Président, champion du classement général.
 x - se qualifie en vue des séries éliminatoires. y - champion de section. z - champion d'association.

CALENDRIER

| Samedi 15 avril | |
|-----------------------------------|--|
| Columbus 5 Chicago 2 | |
| Dallas 4 Minnesota 3 (P) | |
| Detroit 3 St. Louis 2 | |
| Nashville 5 Phoenix 1 | |
| N.Y. Islanders 5 Pittsburgh 4 (F) | |
| Philadelphie 4 N.Y. Rangers 1 | |
| San Jose 6 Anaheim 3 | |
| Tampa Bay 3 Carolina 2 (P) | |
| Washington 2 Floride 1 (F) | |

MARQUEURS

| Final | | | |
|----------------------|----|-----|-----|
| B | A | Pts | |
| J. Thornton, Bos.-SJ | 29 | 96 | 125 |
| Jagr, NYR | 54 | 69 | 123 |
| Ovechkin, Wash. | 52 | 54 | 106 |
| Heatley, Ott. | 50 | 53 | 103 |
| Alfredsson, Ott. | 43 | 60 | 103 |
| Crosby, Pgh | 39 | 63 | 102 |
| Staal, Car. | 45 | 55 | 100 |
| Kovalchuk, Atl. | 52 | 46 | 98 |
| Savard, Atl. | 28 | 69 | 97 |
| Cheechoo, SJ | 56 | 37 | 93 |
| Mari, Hossa, Atl. | 39 | 53 | 92 |
| Richards, TB | 23 | 68 | 91 |
| Selanne, Ana. | 40 | 50 | 90 |
| Spezza, Ott. | 19 | 71 | 90 |
| Gionta, NJ | 48 | 41 | 89 |
| Jokinen, Flo. | 38 | 51 | 89 |
| Sakic, Col. | 32 | 55 | 87 |
| Datsyuk, Det. | 28 | 59 | 87 |
| Marleau, SJ | 34 | 52 | 86 |
| Zetterberg, Det. | 39 | 46 | 85 |
| McDonald, Ana. | 34 | 51 | 85 |
| Gomez, NJ | 33 | 52 | 85 |
| Kariya, Nash. | 31 | 54 | 85 |
| Shanahan, Det. | 40 | 41 | 81 |
| Prospal, TB | 25 | 55 | 80 |
| Lidstrom, Det. | 16 | 64 | 80 |
| Gagné, Phi. | 47 | 32 | 79 |
| Rotstein, Minn. | 34 | 45 | 79 |
| Naslund, Vcr | 32 | 47 | 79 |
| Nylander, NYR | 23 | 56 | 79 |

RENDEMENT DU CANADIEN

| Final | | | | |
|----------------------|-----|-------|------|--|
| Mj | Pts | Final | Pén. | |
| axyz-1. Ottawa | 82 | 113 | | |
| axy-2. Caroline | 82 | 112 | | |
| axy-3. New Jersey | 82 | 101 | | |
| x-4. Buffalo | 82 | 110 | | |
| x-5. Philadelphie | 82 | 101 | | |
| x-6. N.Y. Rangers | 82 | 100 | | |
| x-7. Montréal | 82 | 93 | | |
| x-8. Tampa Bay | 82 | 92 | | |
| é-9. Toronto | 82 | 90 | | |
| é-10. Atlanta | 82 | 90 | | |
| é-11. Floride | 82 | 85 | | |
| é-12. N.Y. Islanders | 82 | 78 | | |
| é-13. Boston | 82 | 74 | | |
| é-14. Washington | 82 | 70 | | |
| é-15. Pittsburgh | 82 | 58 | | |

CLASSEMENT GENERAL

| Association de l'Est | | | | |
|----------------------|-----|-------|------|--|
| Mj | Pts | Final | Pén. | |
| axyz-1. Ottawa | 82 | 113 | | |
| axy-2. Caroline | 82 | 112 | | |
| axy-3. New Jersey | 82 | 101 | | |
| x-4. Buffalo | 82 | 110 | | |
| x-5. Philadelphie | 82 | 101 | | |
| x-6. N.Y. Rangers | 82 | 100 | | |
| x-7. Montréal | 82 | 93 | | |
| x-8. Tampa Bay | 82 | 92 | | |
| é-9. Toronto | 82 | 90 | | |
| é-10. Atlanta | 82 | 90 | | |
| é-11. Floride | 82 | 85 | | |
| é-12. N.Y. Islanders | 82 | 78 | | |
| é-13. Boston | 82 | 74 | | |
| é-14. Washington | 82 | 70 | | |
| é-15. Pittsburgh | 82 | 58 | | |

Association de l'Ouest

| Mj | Pts | Final | Pén. | |
|-------------------|-----|-------|------|--|
| apxyz-1. Detroit | 82 | 124 | | |
| axy-2. Dallas | 82 | 112 | | |
| axy-3. Calgary | 82 | 103 | | |
| x-4. Nashville | 82 | 106 | | |
| x-5. San Jose | 82 | 99 | | |
| x-6. Anaheim | 82 | 98 | | |
| x-7. Colorado | 82 | 95 | | |
| x-8. Edmonton | 82 | 95 | | |
| é-9. Vancouver | 82 | 92 | | |
| é-10. Los Angeles | 82 | 89 | | |
| é-11. Minnesota | 82 | 84 | | |
| é-12. Phoenix | 82 | 81 | | |
| é-13. Columbus | 82 | 74 | | |
| é-14. Chicago | 82 | 65 | | |
| é-15. St. Louis | 82 | 57 | | |

a - en tête de leur section.
 é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.
 p - vainqueur du trophée du Président, champion du classement général.
 x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
 y - champion de section.
 z - champion d'association.

JUNIOR MAJEUR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Demi-finales - (Quatre de sept)

| DIVISION EST | | DIVISION OUEST | |
|--|--|--|--|
| Série M | | Série N | |
| Moncton c. Gatineau Vendredi 21 avril | | Québec c. Acadie-Bathurst Vendredi 21 avril | |
| Gatineau à Moncton, 19h00. | | Acadie-Bathurst à Québec, 19h00. | |
| Samedi 22 avril Gatineau à Moncton, 19h00. | | Samedi 22 avril Acadie-Bathurst à Québec, 19h00. | |
| Mardi 25 avril Moncton à Gatineau, 19h35. | | Mardi 25 avril Québec à Acadie-Bathurst, 19h30. | |
| Mercredi 26 avril Moncton à Gatineau, 19h30. | | Mercredi 26 avril Québec à Acadie-Bathurst, 19h30. | |
| Vendredi 28 avril x-Moncton à Gatineau, 19h35. | | Vendredi 28 avril x-Acadie-Bathurst à Québec, 19h00. | |
| Dimanche 30 avril x-Gatineau à Moncton, 20h00. | | Dimanche 30 avril x-Québec à Acadie-Bathurst, 16h00. | |
| Lundi 1er mai x-Gatineau à Moncton, 19h00. | | Mardi 2 mai x-Acadie-Bathurst à Québec, 19h00. | |
| | | x - si nécessaire. | |

LES MARQUEURS

| MJ | B | A | Pts |
|----------------------------------|----|----|-----|
| David Krejci, Gatineau | 12 | 9 | 15 |
| Alexander Radulov, Québec | 10 | 7 | 17 |
| Philippe Dupuis, Moncton | 10 | 8 | 13 |
| Mathieu Melanson, Québec | 10 | 12 | 8 |
| Stanislav Laseck, Chicoutimi | 9 | 4 | 13 |
| Mathieu Perreault, Moncton | 10 | 8 | 8 |
| Martins Karsums, Bathurst | 10 | 8 | 8 |
| Claude Giroux, Gatineau | 12 | 4 | 12 |
| Bryce Swan, Halifax | 11 | 2 | 5 |
| Dave Bouchard, Bathurst | 10 | 2 | 5 |
| Jonathan Duchesneau, Bathurst | 10 | 2 | 5 |
| Andrew Andricopoulos, Québec | 9 | 2 | 5 |
| Yanick Charron, Drummondville | 7 | 1 | 6 |
| Alexandre Blais, Cap Breton | 8 | 4 | 2 |
| Franklin MacDonald, Halifax | 11 | 4 | 2 |
| Francis Guérette-Charland, Vic. | 5 | 2 | 4 |
| Maxim Noreau, Victoriaville | 5 | 2 | 4 |
| Alexandre Imbault, Victoriaville | 5 | 2 | 4 |
| Jean-Sébastien Côté, Chic. | 8 | 2 | 4 |
| Kristopher Letang, Val d'Or | 5 | 1 | 6 |

VEDETTE de la SEMAINE

MAZDA MIATA MAZDASPEED 2004

Rouge, convertible.

LA BÊTE NOIRE DES VENDEURS DE VÉHICULES D'OCCASION

480-4776

2625, av. du Pont Sud, Alma

JUNIOR AAA

JUNIOR AAA SÉRIES ÉLIMINATOIRES

FINALE (4 de 7)

Cégep de Joliette c. C. Lafèche

Vendredi 14 avril
C. Lafèche 5 Cégep de Joliette 8

Dimanche 16 avril
Cégep de Joliette 1 C. Lafèche 3
(Cégep de Joliette mène la série 3-1)

Mardi 18 avril
C. Lafèche 7 au Cégep de Joliette 1
(Cégep de Joliette mène la série 3-2)

Mercredi 19 avril
x-Cégep de Joliette au C. Lafèche, 19h30.

Dimanche 23 avril
x-C. Lafèche au Cégep de Joliette, 19h30.

x - si nécessaire.

MIDGET AAA

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

FINALE (4 de 7)

Lévis vs Châteauguay

Mercredi 12 avril
Châteauguay 4 Lévis 1

Vendredi 14 avril
Lévis 3 Châteauguay 5
(Châteauguay remporte la finale 4-2)

BASEBALL



Ligue Nationale

CLASSEMENT

| Section Est | | | |
|--------------|----|-----|-------|
| G | P | Moy | Diff. |
| New York | 10 | 3 | 769 |
| Atlanta | 7 | 8 | 467 |
| Philadelphie | 5 | 8 | 385 |
| Washington | 5 | 9 | 357 |
| Floride | 4 | 9 | 308 |

CALENDRIER

Lundi 17 avril

St. Louis 2 Pittsburgh 1
 N.Y. Mets 4 Atlanta 3
 Cincinnati 9 Floride 1
 Houston 8 Milwaukee 7
 San Diego 5 Colorado 2
 Chicago Cubs 4 L.A. Dodgers 1
 San Francisco 10 Arizona 9

Mardi 18 avril

Pittsburgh 12 St. Louis 4
 Washington 10 Philadelphie 3
 Atlanta 7 N.Y. Mets 1
 Floride 12 Cincinnati 6
 Milwaukee à Houston, 20h05.
 San Diego au Colorado, 20h35.
 San Francisco en Arizona, 21h40.
 Chicago Cubs à L.A. Dodgers, 22h10.

Mercredi 19 avril

St. Louis (Carpenter 1-1) à Pittsburgh (Santos 1-2), 12h35.
 Floride (Willis 1-0) à Cincinnati (Harang 2-1), 12h35.
 Atlanta (Hudson 0-1) à N.Y. Mets (Glavine 2-0), 13h10.
 San Diego (Park 0-0) au Colorado (Day 1-1), 15h05.
 Washington (Hernandez 1-2) à Philadelphie (Floyd 1-1), 19h05.
 Milwaukee (Capuano 1-2) à Houston (Pettitte 1-0), 20h05.
 San Francisco (Cain 0-1) en Arizona (Webb 1-0), 21h40.
 Chicago Cubs (Marshall 1-0) à L.A. Dodgers (Penny 2-0), 22h10.

Jeudi 20 avril

Washington à Philadelphie, 19h05.
 Cincinnati à Milwaukee, 20h05.
 San Francisco en Arizona, 21h40.
 N.Y. Mets à San Diego, 22h05.

Vendredi 21 avril

Atlanta à Washington, 19h05.
 Floride à Philadelphie, 19h05.
 Cincinnati à Milwaukee, 20h05.
 Chicago Cubs à St. Louis, 20h10.
 Pittsburgh à Houston, 20h05.
 San Francisco au Colorado, 21h05.
 N.Y. Mets à San Diego, 22h05.
 Arizona à L.A. Dodgers, 22h40.

Samedi 22 avril

Cincinnati à Milwaukee, 14h05.
 Chicago Cubs à St. Louis, 14h15.
 Atlanta à Washington, 19h05.
 Philadelphie à Pittsburgh, 19h05.
 Pittsburgh à Houston, 19h05.
 San Francisco au Colorado, 20h05.
 N.Y. Mets à San Diego, 22h05.
 Arizona à L.A. Dodgers, 22h10.

Le Lightning huitième

TAMPA — Le Lightning de Tampa Bay est demeuré derrière le Canadien au huitième rang de l'Association Est en terminant sa saison par une défaite de 4-1 subie aux mains des Capitals de Washington, la même équipe éliminée depuis longtemps qui avait sorti les Thrashers d'Atlanta des séries la veille et qui a complété sa saison avec trois victoires.

Jeff Halpern a marqué deux buts et Brent Johnson a repoussé 42 rondelles pour faire le plus de mal aux derniers champions de la coupe Stanley.

Alex Ovechkin a obtenu une passe et complété sa saison avec 106 points, dont 52 buts, le troisième total le plus élevé pour une recrue dans la LNH.

Le Lightning entreprendra les séries contre les Sénateurs d'Ottawa, qui l'ont battu quatre fois cette saison et qui ont une fiche de 17-2-1 contre lui depuis cinq ans.

Ben Clymer et Steve Eminger ont réussi les autres buts des vainqueurs, et Ruslan Fedotenko a marqué le seul du Lightning.

John Grahame, dont l'inconstance a coté cher au Lightning cette saison, a raté l'occasion d'égaliser le record d'équipe de 30 victoires qui appartient à Nikolai Khabibulin depuis 2002-03.

Vaclav Prospal, un des meilleurs éléments offensifs du Lightning, n'a pas joué en raison d'une blessure dans le haut du corps.

(Associated Press)



DÉFAITE - Le Lightning s'est buté au gardien Olaf Kolzig des Capitals de Washington et termine derrière le Canadien au huitième rang.

(Photo PC)

Les Kings congédient Taylor

LOS ANGELES (PC) — Les Kings de Los Angeles ont congédié le directeur général Dave Taylor.

Cette décision survient alors que l'équipe a terminé à l'avant-dernier rang de la section Pacifique cette saison avec une fiche de 42-35-5.

L'équipe a confirmé la nouvelle au cours d'une conférence de presse, mardi après-midi. L'entraîneur-chef par intérim John Torchetti et son personnel d'instructeurs ont aussi été remerciés tandis que l'adjoint au directeur général Kevin Gilmore a été réassigné chez AEG, la société mère des Kings.

«Jesuistrèsreconnaissant envers Dave pour ses 29 années de loyaux services avec les Kings de Los Angeles, a déclaré le chef de la direction Tim Leiweke dans un communiqué. Il s'est montré loyal envers l'équipe dès le premier jour

et il continue de l'être. «Nous lui avons offert l'opportunité de demeurer avec l'organisation dans un rôle qui reste à déterminer. Cette décision lui appartient et dépendra des discussions futures avec le nouvel état-major.»

Dans un effort visant à secouer l'équipe, Taylor avait congédié l'entraîneur-chef Andy Murray, le 22 mars. Mais cela n'a rien donné puisque les Kings ont compilé un dossier de 3-7-0 avant de remporter deux matches sans signification pour conclure la saison régulière.

Après une carrière de 17 saisons comme joueur, toutes avec les Kings, il s'est joint au bureau de direction en 1993-94 alors que Sam McMaster était le directeur général. Il a ensuite remplacé McMaster en 1997.

(La Presse Canadienne)



COMPLÉT - Kyle Davies, 22 ans, n'a accordé que trois coups sûrs à son premier match complet en carrière et les Braves d'Atlanta (7-8) ont ralenti les Mets de New York (10-3) en les battant 7-1. Il est félicité par le receveur, Brian McCann.

(Photo PC)

Le DG des Nationals saoul

WASHINGTON (AP) — Le directeur général Jim Bowden des Nationals de Washington a été appréhendé et inculpé de conduite avec des facultés affaiblies alors qu'il se trouvait en Floride pour la série de matches que son équipe disputait aux Marlins en fin de semaine dernière.

Les Nationals ont émis un communiqué au nom de Bowden, mardi. Il a mentionné qu'il avait été appréhendé dimanche soir à Miami Beach.

«J'ai l'intention de plaider non

coupable lors d'une comparution future au tribunal de Miami Dade. Je regrette profondément tout embarras que mon arrestation peut avoir causé aux Nationals de Washington et au baseball majeur, a déclaré Bowden dans le communiqué.

«Sur les recommandations de mon avocat, je ne ferai aucun autre commentaire sur cet incident tant que les procédures judiciaires ne seront pas complétées.»

(Associated Press)

SOMMAIRES

Colorado 2

Edmonton 4

Première période

1. Edmonton, Murray 1 (Pisan, Laroque) 19:36
Pénalités — Ulanov Edm 5:59, Laperrère Col 14:43.
Deuxième période
 2. Colorado, Sakic 32 (Brunette, Clark) 12:28
Pénalités — Sauer Col 3:30, Hinote Col 17:38.
Troisième période
 3. Edmonton, Torres 27 (Peca, Pisan) 0:46
 4. Colorado, Brisebois 10 (Boughner, Richardson) 8:38
 5. Edmonton, Stoll 22 (Dvorak) 14:46 (dn)
 6. Edmonton, Spacek 12 (Stalos) 19:59 (fd)
Pénalité — Winchester Edm 12:57.
Tirs au but
 Colorado 5 7 5 17
 Edmonton 10 12 15 37
Gardiens — Colorado: Théodore (P, 18-18-6); Edmonton: Conklin (G, 8-5-1).
Avantages numériques — Colorado: 0-2; Edmonton: 0-3.
Arbitres — Dennis LaRue, Mick McGeough. **Juges de lignes** — Don Henderson, Mark Wheeler.
Assistance — 16 839 (16 839).

Los Angeles 4

San Jose 0

Première période

1. Los Angeles, Demitra 25 (Roenic, Norstrom) 15:42 (dn)
Pénalités — Los Angeles banc (purgée par Demitra) 3:20, Visnovsky LA 5:24, Kostopoulos LA 14:32, Hannan SJ 17:21.
Deuxième période
 2. Los Angeles, Parrish 29 (Demitra, Cammalleri) 7:19 (an)
Pénalités — Rissmiller SJ 1:35, San Jose banc (purgée par Rissmiller) 6:22, Parrish LA 11:30, Bélanger LA, Ekman SJ (double min.) 15:16.
Troisième période
 3. Los Angeles, Cammalleri 26 (Bélanger) 1:20
 4. Los Angeles, Norstrom 4 (Roenic, Frolow) 15:33 (an)
Pénalités — Kostopoulos LA, Murray SJ 4:07, Corvo LA 5:39, Bernier SJ 14:33.
Tirs au but
 Los Angeles 11 12 6 29
 San Jose 9 6 16 31
Gardiens — Los Angeles: LaBarbera (G, 11-9-2); San Jose: Nabokov (P, 16-19-7).
Avantages numériques — Los Angeles: 2-5; San Jose: 0-5.
Arbitres — Steve Kozari, Dean Warren. **Juges de lignes** — Brad Lazarowich, Vaughan Rody.
Assistance — 17 496 (17 496).

Calgary 3

Anaheim 4

Première période

1. Anaheim, Perry 13 (R.Niedermayer, Getzlaf) 14:59 (an)
 2. Anaheim, Kunitz 19 (Getzlaf, McDonald) 19:23 (an)
Pénalités — Lombardi Cal 8:43, Hamrik Cal 13:18, Salei Ana 16:09, Marchant Cal (double min.), Moen Ana 18:27, Phaneuf Cal 19:02.
Deuxième période
 3. Calgary, Ritchie 4 6:47
 4. Anaheim, McDonald 34 (Kunitz, O'Donnell) 10:44

5. Calgary, Iginla 35 (Hamrik, Phaneuf) 16:57 (an)
Pénalités — S.Niedermayer Ana 0:40, Huselius Cal 2:42, Moen Ana 5:36, Lundmark Cal 6:18, Friesen Ana 7:00, S.Niedermayer Ana 7:53, Hamrik Cal, S.Niedermayer Ana 11:58, Lombardi Cal 12:34, S.Niedermayer Ana 15:02, Kobasew Cal, O'Donnell Ana (double min.) 16:12, Ritchie Cal, S.Niedermayer Ana 18:39, Iginla Cal 19:55.
Troisième période
 6. Calgary, Langkow 25 (Iginla) 3:36
 7. Anaheim, Selanne 40 (Getzlaf, Kunitz) 10:56 (an)
Pénalités — Marchant Cal (majeure), Moen Ana (majeure) 3:26, Laclerc Cal, R.Niedermayer Ana 8:23, Huselius Cal 9:57, Regehr Cal 10:20, Ritchie Cal (min., inconduite) 12:52, Kobasew Cal, Regehr Cal (majeure), DiPenta Ana (majeure) 15:14, Selanne Ana 16:15, Ference Cal (double min.), Marchant Ana 18:39, Iginla Cal 19:55, Phaneuf Cal, Beauchemin Ana 19:56.
Tirs au but
 Calgary 8 14 10 32
 Anaheim 14 12 8 34
Gardiens — Calgary: Boucher (P, 4-8-0); Anaheim: Giguère (G, 30-15-11).
Avantages numériques — Calgary: 1-8; Anaheim: 3-13.
Arbitres — Paul Devorski, Marc Joannette. **Juges de lignes** — Mike Cvik, Ryan Galloway.
Assistance — 17 174 (17 174).

Philadelphie 4

N.Y. Islanders 1

Première période

1. N.Y. Islanders, Gervais 3 (Nilsson, Colliton) 18:58
Pénalités — Nilsson NYI 3:13, Nedved Phi 9:38.
Deuxième période
 Aucun but.
Pénalités — Nedved Phi 2:20, Gauthier Phi, Satan NYI 3:57, Handzus Phi 10:39, Colliton, NYI 13:29, Carter Phi 14:25.
Troisième période
 2. Philadelphie, Umberger 20 (Rathje, Pitkanen) 1:00
 3. Philadelphie, Carter 23 (Dimitrakos, Umberger) 11:38
 4. Philadelphie, Gagné 47 (Nedved) 19:07 (dn, fd)
 5. Philadelphie, Handzus 11 19:47 (dn, fd)
Pénalités — Gauthier Phi 1:40, Desjardins Phi 18:40.
Tirs au but
 Philadelphie 7 5 14 26
 N.Y. Islanders 13 9 10 32
Gardiens — Philadelphie: Esche (G, 22-11-5); N.Y. Islanders: Snow (P, 4-13-1).
Avantages numériques — Philadelphie: 0-2; N.Y. Islanders: 0-6.
Arbitres — Rob Martell, Ian Walsh. **Juges de lignes** — Jean Morin, Brian Murphy.
Assistance — 10 524 (16 234).

Buffalo 4

Caroline 0

Première période

1. Buffalo, Dumont 19 (Afinogenov, Numminen) 4:55 (an)
 2. Buffalo, Campbell 12 (Brière) 17:04
Pénalités — Numminen Buf 0:52, Vasicek Car 3:48, A.Ward Car 12:05.
Deuxième période
 Aucun but.

Pénalités — Staal Car 2:43, Brière Buf 3:44, Cullen Car 5:04, Fitzpatrick Buf 8:43, Commodore Car 12:06, Hedican Car 16:09.
Troisième période
 3. Buffalo, Drury 30 (Grier, Roy) 4:00
 4. Buffalo, Dumont 20 (Drury, Brière) 17:58 (an)
Pénalités — Afinogenov Buf 6:22, Fitzpatrick Buf 14:06, Wesley Car 17:36.
Tirs au but
 Buffalo 15 8 11 34
 Caroline 10 13 10 33
Gardiens — Buffalo: Biron (G, 21-8-3); Caroline: Gerber (P, 38-14-6).
Avantages numériques — Buffalo: 2-7; Caroline: 0-5.
Arbitres — Mike Leggo, Dan O'Halloran. **Juges de lignes** — Derek Nansen, Mark Shewchuk.
Assistance — 18 730 (18 730).

Ottawa 5

N.Y. Rangers 1

Première période

Aucun but.
Pénalités — Chara Ott, Jagr NYR 17:25.
Deuxième période
 1. Ottawa, Eaves 20 (Alfredsson, Smolinski) 8:28
 2. Ottawa, Alfredsson 43 (Redden, Havlat) 15:32 (an)
 3. N.Y. Rangers, Straka 22 (Jagr, Rozsival) 15:48
Pénalités — Rozsival NYR 11:15, Betts NYR 14:45, Eaves Ott, Rozsival NYR 19:28.
Troisième période
 4. Ottawa, Meszaros 10 (Heatley, Spezza) 1:12
 5. Ottawa, Fisher 22 7:13 (dn)
 6. Ottawa, Heatley 50 (Alfredsson, Havlat) 13:48 (an)
Pénalités — Eaves Ott, Poti NYR 5:53, Meszaros Ott 6:20, Spezza Ott, Hollweg NYR 8:23, Nylander NYR 9:41, Straka NYR 12:03, Jagr NYR 19:20.
Tirs au but
 Ottawa 6 13 13 2
 N.Y. Rangers 13 9 6 28
Gardiens — Ottawa: Emery (G, 23-11-4); N.Y. Rangers: Lundqvist (P, 30-12-9).
Avantages numériques — Ottawa: 2-5; N.Y. Rangers: 0-1.
Arbitres — Dave Jackson, Dan Marouelli. **Juges de lignes** — Scott Driscoll, Andy McElman.
Assistance — 18 200 (18 200).

Atlanta 1

Floride 2 (P)

Première période

1. Atlanta, McCarthy 9 (Hossa, Stefan) 18:09
Pénalité — Stumpel Flo 4:25.
Deuxième période
 2. Floride, Van Ryn 7 (Jokinen, Roberts) 4:11
Pénalités — Roberts Flo 1:47, Montador Flo 10:39, Bondra Atl 14:35.
Troisième période
 Aucun but.
Pénalités — de Vries Atl 5:13, McCarthy Atl 10:12, Horton Flo 15:53, Koinik Flo 18:44, Hossa Atl 19:52.
Prolongation
 3. Floride, Van Ryn 8 (Nieuwendyk, Jokinen) 1:34 (an)
Pénalité — Aucune.

Tirs au but
 Atlanta 13 12 14 1 40
 Floride 5 14 9 2 30
Gardiens — Atlanta: Berkhoel (P, 2-5-0); Floride: Luongo (G, 35-30-9).
Avantages numériques — Atlanta: 0-5; Floride: 1-4.
Arbitres — Don Koharski, Rob Shick. **Juges de lignes** — Jonny Murray, Tim Nowak.
Assistance — 17 228 (19 250).

Dallas 4

Columbus 5 (P)

Première période

Aucun but.
Pénalités — Vyborny Cbj 0:41, Ott Dal 5:51, Klamm Dal 15:59.
Deuxième période
 1. Columbus, Vyborny 22 (Nash, Foote) 0:44
 2. Dallas, Guerin 13 (Morrow, Ott) 9:45
 3. Columbus, Letowski 10 (Malhotra, Chimeria) 10:38
 4. Columbus, Pushor 1 (Johnson, Fedorov) 19:04
Pénalités — Tjarnqvist Dal 5:55, Foote Cbj 16:42.
Troisième période
 5. Dallas, Kapanen 14 (Hagman, Miettinen) 5:55 (an)
 6. Dallas, Ott 5 (Morrow, Robidas) 7:26
 7. Dallas, Hagman 8 (Guerin, Robidas) 9:31
 8. Columbus, Hartigan 9 (Vyborny, Letowski) 19:03 (an)
Pénalités — Hrdina Cbj 1:44, Foote Cbj 5:00, Foote Cbj 15:22, Morrow Dal 17:57, Kapanen Dal 18:38.
Prolongation
 9. Columbus, Fedorov 12 (Vyborny, Hartigan) 0:35 (an)
Pénalité — Aucune.
Tirs au but
 Dallas 9 11 15 1 36
 Columbus 12 8 10 1 31
Gardiens — Dallas: Hedberg (P, 12-4-1); Columbus: Denis (G, 21-25-1).
Avantages numériques — Dallas: 1-5; Columbus: 2-5.
Arbitres — Chris Lee, Justin Saint-Pierre. **Juges de lignes** — Derek Amell, Angelo D'Amico.
Assistance — 17 103 (18 136).

New Jersey 4

Montréal 3

Première période

1. Montréal, Rivet 7 (Pezehogine, Kovju) 5:23
 2. Montréal, Plekanec 9 (Bouillon, Komisarek) 11:14
Pénalités — Komisarek Mtl 6:03, Pandolfo NJ 8:31, Bonk Mtl 15:26, Matvichuk NJ 18:38, Lukowich NJ, Souray Mtl, Kovalev Mtl (double min.) 19:36.
Deuxième période
 3. Montréal, Kovalev 23 (Ribeiro) 14:14
 4. New Jersey, Gionta 47 (Gomez, Lukowich) 17:18
Pénalités — Wiemer NJ (majeure), Murray Mtl (majeure), Downey Mtl (inconduite) 4:48, Bonk Mtl (double min.) 8:36, Matvichuk NJ 14:51.
Troisième période
 5. New Jersey, Gionta 48 (Rafalski, Gomez) 11:29 (an)
 6. New Jersey, Elias 16 (Gomez, Gionta) 14:55
 7. New Jersey, Langenbrunner 19 (Lukowich) 17:37
Pénalités — Langenbrunner NJ 4:50, Bonk Mtl 10:11.
Tirs au but
 New Jersey 12 13 15 40
 Montréal 6 18 8 32

Gardiens — New Jersey: Brodeur (G, 43-23-7); Montréal: Huet (P, 18-11-4).
Avantages numériques — New Jersey: 1-7; Montréal: 0-4.
Arbitres — Kevin Pollock, Don VanMassenhoven. **Juges de lignes** — Steve Barton, Pierre Champoux.
Assistance — 21 273 (21 273).

Pittsburgh 3

Toronto 5

Première période

1. Toronto, Pohl 3 (Sundin, Ponikarovsky) 8:19
 2. Toronto, Sundin 30 (Steen, Berg) 15:20
Pénalités — McCabe Tor 5:46, Armstrong Pgh 10:00, Pohl Tor 13:48, Hilbert Pgh 14:46, Wilm Tor 17:54.
Deuxième période
 3. Toronto, Sundin 31 (Pohl, Ponikarovsky) 3:46
 4. Toronto, Tucker 28 (Kabere, Sundin) 7:16 (an)
 5. Toronto, Williams 1 (Richardson) 8:13
 6. Pittsburgh, Crosby 39 (Armstrong, Hilbert) 8:40
Pénalités — Ponikarovsky Tor 0:12, Armstrong Pgh 0:20, Crosby Pgh, Stajan Tor 5:15, Orpik Pgh 6:03, Hilbert Pgh, Belak Tor (min., majeure, inconduite de partie) 8:40, Cairns Pgh 14:46.
Troisième période
 7. Pittsburgh, Armstrong 16 (Crosby, Hilbert) 2:16 (an)
 8. Pittsburgh, Malone 22 (Whitney, Boguniecki) 3:04
Pénalités — White Tor 1:57, Sundin Tor 4:13.
Tirs au but
 Pittsburgh 5 13 15 33
 Toronto 9 15 8 32
Gardiens — Pittsburgh: Caron (P, 8-9-5)(21-16), Fleury (à 8:13 de la 2e période)(11-11); Toronto: Aulbin (G, 9-0-2).
Avantages numériques — Pittsburgh: 1-7; Toronto: 1-5.
Arbitres — Wes McCauley, Craig Spada. **Juges de lignes** — Greg Devorski, Steve Miller.
Assistance — 19 392 (18 819).

Washington 4

Tampa Bay 1

Première période

1. Washington, Halpern 10 (Ovechkin, Willsie) 9:52 (an)
Pénalités — Morrison Wash 0:33, Fedotenko TB 4:48, DiMaio TB 9:46, Biron Wash 12:08, Aubin Wash 17:11.
Deuxième période
 2. Washington, Halpern 11 0:12
 3. Tampa Bay, Fedotenko 26 (Richards, Craig) 4:03 (an)
 4. Washington, Clymer 16 (Yonkman, Laich) 5:14
Pénalités — Johansson Wash 3:46, Morrison Wash 13:07.
Troisième période
 5. Washington, Eminger 5 (Zubrus, Bradley) 14:29
Pénalités — Artyukhin TB 0:40, Bradley Wash 6:03, Boyle TB 11:25, Biron Wash 16:27, Muir Wash 17:26.
Tirs au but
 Washington 9 10 9 28
 Tampa Bay 17 14 12 43
Gardiens — Washington: Johnson (G, 9-12-1); Tampa Bay: Grahame (P, 29-22-1)(16-14), Burke (à 7:17 de la 2e période)(12-10).
Avantages numériques — Washington: 1-4; Tampa Bay: 1-8.
Arbitres — Tim Peel, Chris Rooney. **Juges de lignes** — Pierre Racicot, Anthony Sericolo.
Assistance — 20 154 (20 154).

Le grand retour du motocross intérieur

CHICOUTIMI (SE) – Certains signes ne mentent pas, le printemps est maintenant bien installé au Saguenay-Lac-Saint-Jean. La neige disparaît du décor, les vélos sortent de la remise, la végétation reprend vie et les motocyclistes remplaceront bientôt les patineurs au Centre Georges-Vézina.

Depuis 2004, le Motocross Extrême Coors Light fait partie du décor printanier à Saguenay. Sa troisième édition aura lieu le 20 mai, encore une fois au centre sportif de la rue Bégin.

Finale du championnat provincial de motocross intérieur de la division Québec du Canadian Motorsport Racing Club, l'événement se veut également le lancement de la nouvelle saison de compétition. Il regroupera à Chicoutimi environ 125 des meilleurs pilotes du Québec, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et des États-Unis.

Le promoteur Buddy Ford a profité d'une rencontre de presse, mardi matin, pour confirmer la présence des Marco Dubé, Simon Homans, Johnny Montes, Ryan Lockhart, Kaven Grégoire, Jean-Yves Allard, Tim Tremblay, David Tremblay et compagnie. Il attend également les membres de l'équipe américaine KTM.

Pour sa part, le volet local devrait regrouper environ 60 motocyclistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«Il n'est jamais facile de présenter une compétition de motocross dans un aréna, a signalé Buddy Ford. L'organisation demande beaucoup de choses bien particulières. La piste demande beaucoup de terre. Encore cette année, nous aurons besoin de 125 voyages de terre pour préparer une piste complètement redessinée. Lors de la première année, la terre nous avait causé beaucoup de problèmes. Nous devons aussi nous assurer de répondre aux normes gouvernementales pour la qualité de l'air à l'intérieur du Centre Georges-Vézina. La firme spécialisée Applichem effectue un boulot extraordinaire à ce niveau.

«Une compétition présentée dans un aréna est toujours très intense. Les pilotes jouent du coude. Les gens sont près du spectacle et ils en font partie. En 2004, tous les billets ont été vendus. L'an dernier, il ne restait que quelques places. Nous

avons bon espoir de présenter l'événement devant des gradins encore remplis cette année.»

En bref – Comme l'an dernier, Marco Dubé et Tim Tremblay présenteront une clinique à l'intention des pilotes amateurs de la région...

La soirée du 20 mai sera également marquée par le spectacle d'Éric Laplante. Il se spécialise dans le saut extrême...

Via la société de développement économique Promotion Saguenay, Ville de Saguenay accorde une aide financière de 10 000 \$ pour l'organisation de l'événement...

Avant la compétition de Chicoutimi, des épreuves préliminaires seront présentées à Rivière-du-Loup, Québec et Victoriaville...



PISTE - Il faut au moins 125 voyages de terre pour préparer une piste de motocross dans le centre Georges-Vézina.

(Archives)

Tim Tremblay s'exile dans le sud

CHICOUTIMI (SE) – Pour Tim Tremblay, le motocross est déjà devenu un travail à temps plein. Le jeune homme de 19 ans de Sainte-Jeanne-d'Arc consacre maintenant tout son temps à

cette discipline sportive et il vient de terminer un séjour de trois mois en Floride.

S'il a passé la saison hivernale dans le Sud des États-Unis, ce n'était évidemment pas pour

prendre du soleil ou jouer au golf. Il s'est imposé un exil pour améliorer ses chances de connaître une bonne saison 2006.

En plus de s'entraîner, le champion du circuit provincial 2005 dans trois catégories a participé aux différentes épreuves de la série hivernale de motocross aux États-Unis. Il a rapidement constaté que l'opposition était de taille.

«Le calibre était assez fort, raconte Tim Tremblay. J'ai débuté les compétitions après seulement une semaine d'entraînement. Les premières compétitions ont été difficiles. Avec le temps et les entraînements, j'ai commencé à battre les Américains. Mon meilleur résultat a été une quatrième position. J'ai terminé quatrième en 125cc et 250cc Pro.

Blessure à un bras

Le séjour de trois mois de Tim

Tremblay n'a pas eu que de bons côtés. Une fracture à un bras, subie pendant une séance d'entraînement, l'a obligé à rester sur la touche pendant environ cinq semaines.

«Je porte maintenant un protecteur et tout va bien tant que je ne donne pas de coups, indique Tim Tremblay. Idéalement, il aurait été préférable que j'arrête deux ou trois mois. J'ai attendu quatre ou cinq semaines. J'en avais assez de regarder les autres rouler. Quand tu fais du motocross, tu veux rouler.

«Dans mon cas, le motocross occupe tout mon temps. Je veux faire du motocross et je vais en faire.»

De retour au Québec depuis deux semaines, Tim Tremblay souhaite profiter de la saison 2006 pour conserver ses couronnes provinciales. Il évoluera également sur la scène nationale en catégorie 250cc.



MOTOCROSS – Tim Tremblay (assis sur sa motocyclette d'entraînement) a profité d'une rencontre de presse, hier matin, pour poser en compagnie de Mathieu Tremblay, de Chambord Sports Yamaha, Fabien Hovington, conseiller municipal, de Buddy Ford, promoteur du Motocross Extrême Coors Light, et Jacques Fortin, conseiller municipal.

(Photo Jeannot Lévesque)

Bouchard se joint aux Élités

JONQUIÈRE (SE) - Depuis hier, Claude Bouchard fait officiellement partie de l'organisation des Élités de Jonquière. Il occupe maintenant le poste de conseiller technique au sein de la formation midget AAA.

Si, pour une raison ou une autre, il ne trouve pas une place derrière le banc d'une équipe de la Ligue junior majeure du Québec dans les prochains mois et qu'il demeure au Saguenay-Lac-Saint-Jean, le conseiller technique deviendra directeur des opérations hockey.

Les dirigeants de l'équipe ont apporté un autre changement important à l'organisation. Michel Simard a accepté les fonctions de président de conseil d'administration. Il remplace Claude Walsh. Président pendant trois ans, ce dernier devient vice-prési-

dent exécutif et parrain policier.

«S'il doit quitter la région, Claude pourra tout de même regarder les matches sur vidéo, assister au pré-camp d'entraînement et donner un coup de main aux entraîneurs, explique Michel Simard. Nous sommes très heureux de son arrivée. Nous pourrions profiter de sa grande expérience. Claude devrait en savoir plus sur son avenir en mai. En attendant, j'assurerais l'intérim au poste de directeur des opérations hockey.»

En ce moment, Claude Bouchard ne discute avec aucune équipe de la LHJMQ. Des postes sont disponibles à Victoriaville, Saint-Jean (Nouveau-Brunswick) et Drummondville, mais il est aussi conscient que les candidats sont nombreux. L'addition d'une heure d'éducation physique

dans les écoles primaires, dès l'automne, pourrait aussi jouer dans sa décision.

Par ailleurs, le nouveau président des Élités signale que les dirigeants ont encore du travail à faire sur le plan administratif. Ils désirent toujours permettre aux joueurs d'évoluer au sein du circuit midget AAA au plus bas coût possible. Michel Simard souhaite aussi contribuer au développement d'un véritable réseau régional de développement avant la saison 2008-2009.

Et les entraîneurs? Le retour de Jean Imbeau et Daniel Paradis n'est pas encore confirmé mais il s'agit d'une simple formalité. Simard assure que tout le monde sera fixé avant le 30 avril.

En attendant, le pré-camp des Élités débute aujourd'hui.

MAX golf
2006 LIVRET DE RABAIS
BOOKLET OF REBATES

OFFRE PLATINE

DECouvrez le Québec
ET SES ALLÉCHANTS FORFAITS GOLF

ATCQ www.atcq.qc.ca 24.95\$

EN VENTE DÈS MAINTENANT!
24.95\$ + taxes

DISPONIBLE CHEZ

NEVADA BOBS GOLF sports experts INTERSPORT JEAN COUTU GOLF OWN



CONVAINCU - L'entraîneur-chef des Saguenéens, Richard Martel, estime avoir tout fait pour permettre à son club de vaincre les Olympiques.

Toujours pas de Coupe du Président Pas de remise en question

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - Bien que très décevante, l'élimination trop rapide des Saguenéens de Chicoutimi en séries éliminatoires n'a pas provoqué chez Richard Martel une grande remise en question.

Dans son bilan de fin de saison, hier, le pilote chicoutimien a rappelé qu'il a accompli plusieurs très belles choses depuis son arrivée dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Il ne lui manque qu'une corde à son arc.

«Quand tu t'assois le lendemain d'une élimination, tu te dis

«Nous attendions des performances que nous n'avons pas eues»

que tu vas continuer parce que tu es persévérant et déterminé, a indiqué Martel. Tu te dis aussi que des entraîneurs recrues ont eu la chance de gagner à leur première saison. Tu te dis que tu ne peux pas avoir autant d'expérience et de compétence sans réussir au moins une fois. Il y a un petit côté chance au hockey.

«Mais je n'ai jamais pensé à me remettre en question complètement. Je dois quand même faire de bonnes choses. J'ai toujours bien fait en saison régulière et mes organisations n'ont jamais été dans le rouge. Il ne me manque que la Coupe du Président. On verra. Je l'aurai peut-être un jour.

«Oui, je vais encore entendre dire que je n'ai jamais gagné. C'est une boule de neige qui roulera tant que je n'aurai pas gagné. Parce que je suis dans la ligue depuis longtemps, cette boule grossit. En ce moment, je pense que seulement trois entraîneurs dans la ligue ont gagné. J'espère être assez longtemps dans le hockey pour gagner finalement une Coupe du Président.»

Martel a expliqué pourquoi, selon lui, les Olympiques ont eu le meilleur sur une équipe plus talentueuse. Il a signalé que les Saguenéens ont conclu la saison régulière en collant neuf victoires consécutives et en jouant deux matches très émotifs et sans lendemain contre les Remparts de Québec. Un petit ralentissement face au Drakkar de Baie-Comeau est passé inaperçu en raison d'une opposition moins forte.

«On a beau chercher de midi à 14h, il faut regarder les vraies choses dans la série contre Gatineau, a dit Martel. Les Olympiques nous ont battus du côté physique, nos gardiens n'ont pas fait les arrêts aux bons moments et nos compteurs n'ont pas marqué de buts aux bons moments. La ligne était très mince. Sans jouer très bien, nous avons gagné le premier match. Nous avons commencé à jouer en

deuxième période dans le second. Dans le troisième, nous avons comblé un déficit mais malheureusement Sylvain (-Michaud) a accordé un mauvais but avec 29 secondes à faire. Le lendemain, Alexandre Vincent a fait le travail et c'est l'attaque qui n'a pas répondu.

«Je sentais que j'avais l'équipe pour aller jusqu'au bout. La fiche de 106 points en saison régulière nous le confirme. Nous avons un très bon club mais nous nous sommes butés à une équipe qui avait beaucoup de détermination. De notre côté, nous attendions des performances que nous n'avons pas eues.»

Le pilote chicoutimien a évidemment été appelé à commenter sa sortie publique contre son équipe, avant le cinquième

«Il ne me manque que la Coupe du Président»

match de la série. À ce sujet, il a mentionné que ses joueurs avaient besoin d'un réveil. Il a ajouté qu'ils ont répondu en excellent dans les cinq premières minutes du match suivant et qu'ils ont dans l'ensemble mieux joué que leurs rivaux. Si les Olympiques avaient totalement dominé la partie, il se serait un peu plus interrogé sur sa sortie.

Tout en mentionnant qu'il est inutile de chercher des coupables, il a reconnu que certains joueurs n'ont pas répondu totalement aux attentes. Selon lui, pas assez de joueurs se sont levés face à Gatineau.

«Je sentais que j'avais l'équipe pour aller jusqu'au bout»

«Je suis capable de motiver des joueurs, de les améliorer, a encore dit Martel. Mais quand tu arrives à la dernière ligne, l'athlète n'a pas besoin d'un entraîneur pour réussir. C'est comme à l'école. L'étudiant qui n'aime pas son professeur de mathématiques et qui veut entrer en médecine va quand même réussir ses maths.»

Martel a dit plusieurs fois que son équipe a été dominée physiquement de A à Z et qu'elle n'a pas été en mesure de s'ajuster. Pourquoi? Il a parlé de la plus grande détermination des Olympiques.

«Ils ont été surpris par Gatineau et le travail de David Tremblay, a répondu Martel. Ça roulait pour Gatineau et nous n'avons pas été capables de ramener ça.»

Un voile sur une belle saison

CHICOUTIMI (SE) - Richard Martel n'a pas caché que l'élimination rapide de l'équipe a jeté un certain voile sur une excellente saison. Il a rappelé que les amateurs se souviennent toujours des derniers matches et que les séries éliminatoires demeurent le moment le plus important d'une saison. Un bon calendrier régulier perd une partie de sa valeur quand les résultats ne suivent pas en séries.

«Je ne veux pas me laver les mains, a dit Martel. On gagne et on perd en équipe. L'entraîneur fait partie du groupe. Mais je ne peux pas commencer à dire si je changerais des décisions aujourd'hui. Qui me dit que j'aurais gagné avec des décisions différentes. Demandez-moi plutôt pourquoi j'ai pris telle ou telle décision.

«L'entraîneur ne fait que prendre des décisions pendant sa

carrière. Certaines tournent en sa faveur, d'autres donnent de moins bons résultats. Plus un entraîneur prend de bonnes décisions, plus il peut rester longtemps en poste.»

Martel a mentionné que les Saguenéens ont fait face à une pression digne d'une équipe capable de terminer 20 points devant toutes les autres. Elle n'était pourtant pas seule en

POINTES DE PLUME

Appelé à commenter la sortie d'Alexandre Vincent, en fin de semaine, Martel a répondu que le gardien a parlé sous le coup de l'émotion. Il a ajouté qu'il a connu d'excellentes séries même s'il a vécu des moments difficiles en milieu de saison. Ce passage à vide a obligé les Saguenéens à garder leurs deux gardiens d'expérience. Pourrait-il être de retour l'an prochain? «On verra», a signalé Martel...

Richard Martel a été choqué d'entendre ou de lire que des gens ont fait le lien entre l'élimination et le départ de Yannick Jean. «C'est de la "boulette". Je déteste ça», a dit le pilote en répétant que Marc-Étienne Hubert a accompli un travail irréprochable...

Les Saguenéens ont l'intention de prendre les moyens pour être encore compétitifs, la saison prochaine, malgré le départ de plusieurs vétérans. Martel a dit que les buts de Maxime Boisclair seront cependant difficiles à rem-

placer. Au niveau des joueurs de 20 ans, David Desharnais trône évidemment au sommet de sa

liste de priorités. Pour le reste, il entend discuter avec tous les candidats potentiels...



JAMAIS - Alexandre Vincent a affirmé ne plus vouloir jouer pour les Saguenéens. (Archives)

Lascek et les Sags : c'est fini !

CHICOUTIMI (SE) - Stanislav Lascek ne portera plus l'uniforme des Saguenéens de Chicoutimi. Il a fait cette confidence hier après-midi, après le point de presse donné par Richard Martel.

S'il ne trouve pas une place dans la Ligue nationale ou dans un circuit professionnel mineur au début de la prochaine campagne, le hockeyeur slovaque ne regardera pas la possibilité de revenir



ÉMOND

SERGE

semond@lequotidien.com

à Chicoutimi en qualité de joueur de 20 ans. Pour lui, il n'est pas question d'un retour avec les Saguenéens ou avec une autre équipe de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

«Je ne jouerai jamais pour une autre équipe de la LHJMQ, a confié Lascek. J'ai trop le coeur aux Saguenéens. J'ai passé trois ans avec cette équipe. J'ai beaucoup aimé ces saisons. L'organisation est très bonne, les entraîneurs travaillent très fort, mes coéquipiers ont été très bons à mon endroit, les partisans m'ont beaucoup appuyé. J'avais même une section de l'aréna à mon nom.

«Même si je dois retourner au hockey junior l'an prochain, je ne jouerai plus pour les Saguenéens. S'il le faut, je jouerai en Europe. Pour moi, le hockey junior est terminé. Mon séjour avec les Saguenéens est terminé et je ne veux pas jouer pour une autre équipe junior. Je prends cette décision parce que j'ai été choqué par certaines choses.»

Le hockeyeur de 19 ans n'a pas caché que ses relations avec l'entraîneur Richard Martel n'ont pas été faciles au cours de la dernière campagne.

«Richard a son propre style, a mentionné Lascek. En premier lieu, j'ai pensé qu'il tentait d'améliorer mon caractère, que le Lightning lui avait demandé de le faire. Je sais que son anglais n'est pas excellent et qu'il ne peut pas me parler facilement, mais je crois qu'il aurait pu mieux choisir ses mots. Il lui est arrivé quelques fois d'utiliser des mots un peu trop crus qui m'ont blessé, principalement en fin de saison. Je sais qu'il y avait de la pression sur lui. Il y en avait sur moi aussi. Je l'ai beaucoup aimé comme entraîneur pendant trois ans, mais je pense qu'il aurait pu choisir ses mots à mon endroit un peu mieux. Ces mots ne sonnent pas très bien à mes oreilles quand ils précèdent le mot "Européens".»

Les rumeurs

Un autre élément a déplu à Lascek en fin de saison. À la conclu-



TERMINÉ - Stanislav Lascek affirme ne plus vouloir porter les couleurs des Saguenéens de Chicoutimi. Il pointe notamment du doigt la relation entre son entraîneur et lui.

(Photos Sylvain Dufour)

sion du dernier match, il s'est retrouvé au centre d'une rumeur. Des gens l'auraient vu dans un bar, tard dans la nuit de jeudi à vendredi.

La rumeur a été démentie dans la dernière édition du Progrès-Dimanche, mais Lascek n'a pas apprécié que des représentants des médias entrent en communication avec ses proches pour véri-

fier les informations qui circulaient.

«J'ai joué ici pendant trois ans et je n'ai jamais raté un couvre-feu, a dit Lascek. Je ne l'ai jamais fait en saison régulière. Je n'allais pas le faire la veille du match le plus important. Je suis déçu que des gens n'aient pas eu confiance en moi et vérifient cette rumeur. Je sais qu'ils ont fait leur travail,

mais ça m'a déçu.

«Ces rumeurs n'ont pas eu d'influence sur mon intention de ne pas revenir l'an prochain. J'ai mes raisons pour ne pas revenir. Comme je l'ai dit, j'ai tout aimé de mon passage à Chicoutimi. C'est une triste fin. J'aurais aimé terminer ma carrière d'une façon différente. J'aurais aimé le faire en serrant la main de mon entraî-

neur, en le remerciant pour son travail pendant trois ans et en lui souhaitant bonne chance pour les prochaines années. Je n'ai pas eu l'occasion de lui parler dans les derniers jours. Mercredi, il doit rencontrer tous les joueurs. Seulement deux joueurs ne sont pas sur sa liste de rendez-vous. Moi et Marek Zagrapan. Il ne veut probablement pas nous voir.»

L'avenir des gestionnaires incertain

CHICOUTIMI (SE) - Maintenant que la saison des Saguenéens est terminée, la grande question sans réponse touche les gestionnaires de l'équipe.

Profiteront-ils de la saison estivale pour signer une nouvelle entente avec Ville de Saguenay? Gouverneur et cogestionnaire de l'équipe, Gervais Munger s'est fait discret sur le dossier.

«Notre contrat avec la ville se terminera le 30 juin, a dit Gervais Munger. Des rencontres étaient prévues mais M. le maire est tombé malade. En ce moment, il a d'autres chats à fouetter. Nous attendrons quelques semaines pour savoir s'il est possible de le rencontrer et de discuter.

«Nos intentions dépendront de nos discussions avec M. le maire et les gens de la ville. Nous regarderons si nous pouvons continuer pendant encore deux ans. Nous voulons nous asseoir pour trouver une entente qui saura satis-

faire les deux parties.»

Par ailleurs, Munger a assuré que les dirigeants ont encore pleine confiance en Richard Martel. Ce dernier a pour sa part mentionné qu'il sera toujours derrière le banc de l'équipe quand débutera le prochain camp d'entraînement.

Grande déception

Gervais Munger a comparé le sentiment actuel des gestionnaires à un boxeur qui vient de visiter le plancher pour le compte de dix. Ils cherchent à reprendre leurs sens.

Les gestionnaires entendent se rencontrer dans les prochaines semaines pour faire le point sur la campagne qui vient de prendre fin. Avec une moyenne de 4200 spectateurs par match, les Saguenéens présenteront évidemment un bilan financier très positif. Le gouverneur n'a pas été en mesure d'avancer un chiffre précis.



DÉÇU - Le gouverneur des Sags, Gervais Munger, a été assommé par l'élimination de son club.



Obtenez jusqu'à
400\$
 en certificat-cadeau
accessoires*

en plus

**Aucun paiement
 avant 6 mois****

1099⁹⁹\$ l'ens.

Mobilier de cuisine 5 mcx en merisier 903117
 sug.: 1249⁹⁹\$
Rabais de 150\$

Certificat-cadeau accessoires
300\$

ADARBAU INC.
 Buffet 133652 disponible.

269⁹⁹\$

Chaise à billes inclinable et berçante
 155963/161221
 sug.: 349⁹⁹\$
Rabais de 80\$

Certificat-cadeau accessoires
100\$

Diffère de la photo.
 Tabouret 142442 disponible.

1249⁹⁹\$

Sofa inclinable 152249
 sug.: 1439⁹⁹\$
Rabais de 190\$

Certificat-cadeau accessoires
150\$

Tables de salon 904051/904052 disponibles.

699⁹⁹\$

Unité murale 904050
 CONCORDIA

Certificat-cadeau accessoires
100\$

649⁹⁹\$

Fauteuil inclinable 152248
 sug.: 749⁹⁹\$
Rabais de 100\$

Certificat-cadeau accessoires
50\$

gagnon
FRÈRES
gf
La belle vie!

Conditions : *La promotion «obtenez jusqu'à 400\$ en certificat-cadeau accessoires» est valide à l'achat de meubles. **Sur approbation du service de crédit. Aucun paiement ni intérêt exigés avant 6 mois.
 Promotions en vigueur jusqu'au samedi 29 avril 2006. Détails en magasin.